

ACTIONNEUR DE PORTE ET BARRIÈRE BASCULANTES COMMERCIALES 24 V C. C. POUR TRAFIC INTENSE

AVEC BATTERIE DE SECOURS

MANUEL D'INSTALLATION

Modèle HCTDCUL

HCTDCUL

Moteur

HCT08

Rail de 2,4 m (8 pi)

HCT10

Rail de 3,1 m (10 pi)

HCT12

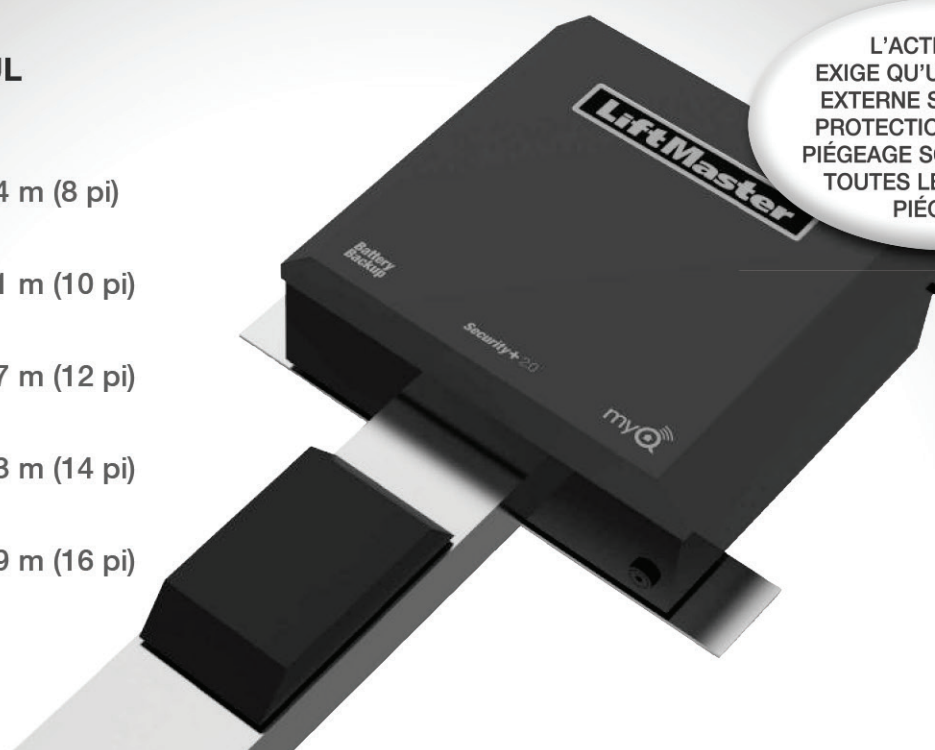
Rail de 3,7 m (12 pi)

HCT14

Rail de 4,3 m (14 pi)

HCT16

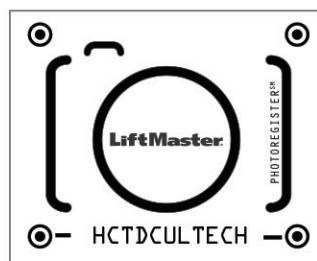
Rail de 4,9 m (16 pi)



L'ACTIONNEUR EXIGE QU'UN DISPOSITIF EXTERNE SURVEILLÉ DE PROTECTION CONTRE LE PIÉGEAGE SOIT INSTALLÉ À TOUTES LES ZONES DE PIÉGEAGE.

- CE PRODUIT DOIT ÊTRE EXCLUSIVEMENT INSTALLÉ ET ENTRETENU PAR UN TECHNICIEN DÛMENT FORMÉ.
- Ce modèle est prévu pour être utilisé UNIQUEMENT sur les barrières de passage véhiculaire ou les portes commerciales et n'est pas prévu sur les barrières destinées au passage des piétons.
- Installer l'actionneur à au moins 2,4 m (8 pi) au-dessus du sol.
- Ce modèle est prévu pour un usage dans les applications de barrière véhiculaire à chariot ou de porte commerciale de classes II, III et IV.
- Cet actionneur de barrière/porte est compatible avec les accessoires MyQ et® Security+ 2.0®.

Accéder aux guides d'installation et à l'assistance technique ou enregistrer ce produit.



1. Prendre une photo de l'icône d'appareil-photo en incluant les points (⊙).
2. Faites parvenir la photo par texto à 71403 (É.-U.)



Pour plus d'informations :
www.devancocanada.com
ou appel sans frais au 855-931-3334

LiftMaster
ELITE SERIES®

TABLE DES MATIÈRES

SÉCURITÉ	2	FONCTIONNEMENT	23
Examen des symboles de sécurité et des mots de signalement.....	2	Exemples de configuration d'actionneur de barrière/porte.....	23
Classe d'utilisation.....	3	Présentation de la carte logique.....	24
Exigences de protection contre le piégeage de la norme UL 325.....	3	Bouton de réinitialisation.....	25
Information de sécurité d'installation.....	4	Alarme de l'actionneur.....	25
Information sur la construction de la barrière.....	5	Vitesse d'ouverture réglable.....	25
INTRODUCTION	6	Télécommandes.....	25
Contenu de la boîte.....	6	Désengagement manuel.....	26
Caractéristiques techniques de l'actionneur.....	7	CÂBLAGE DES ACCESSOIRES	27
Présentation d'une installation typique.....	8	Dispositifs de commande externes.....	27
INSTALLATION	9	Bouton de réinitialisation externe.....	27
Importantes instructions concernant l'installation.....	9	Câblage varié.....	28
Étape 1 Fixer le rail à l'actionneur.....	10	CARTE D'EXTENSION	30
Étape 2 Installer le bouchon de mise à l'air libre.....	11	Présentation de la carte d'extension.....	30
Étape 3 Détermination de l'emplacement de l'actionneur.....	11	Relais auxiliaires 1 et 2.....	31
Étape 4 Monter l'actionneur.....	12	Câblage des accessoires à la carte d'extension.....	32
Étape 5 Installation de la protection contre le piégeage.....	13	ENTRETIEN	33
CÂBLAGE	15	Importantes consignes de sécurité.....	33
Étape 6 Câblage électrique.....	15	Tableau d'entretien.....	33
Étape 7 Connecter les batteries et fixer l'antenne.....	16	Batteries.....	33
RÉGLAGES	17	DÉPANNAGE	34
Réglage de fin de course et de résistance.....	17	Code de diagnostic.....	34
Test d'obstruction.....	18	Tableau de codes de diagnostic.....	35
PRÉSENTATION DE L'ACTIONNEUR	19	DEL de la carte logique.....	37
PROGRAMMATION 20		Tableau de dépannage.....	38
Télécommandes (non fournies).....	20	SCHÉMA DE CÂBLAGE	41
Passerelle internet LiftMaster (non fournie).....	21	PIÈCES DE RÉPARATION	42
Effacement de tous les codes.....	21	ACCESSOIRES	43
Effacement des limites.....	21	GARANTIE	45
Annulation à pression constante.....	21		
Fonction de barrière tenue en position ouverte.....	21		
Retrait et effacement des dispositifs surveillés de protection contre le piégeage.....	21		
Réglage des limites avec une télécommande.....	22		

SÉCURITÉ

Examen des symboles de sécurité et des mots de signalement

Les symboles de sécurité et les mots de signalement qui figurent sur les pages suivantes vous avertissent de la possibilité de **blessures graves, voire mortelles** en cas de non-conformité aux avertissements qui les accompagnent. Le danger peut être de source mécanique ou provenir d'une décharge électrique. Lire attentivement les avertissements.

Lorsque ce mot-indicateur figure sur les pages suivantes, il vous alerte de la possibilité de dommages à la barrière et/ou à l'actionneur si les mises en garde qui l'accompagnent ne sont pas observées. Prière de les lire attentivement.

REMARQUE IMPORTANTE :

- *AVANTDE tenter d'installer, de faire fonctionner ou d'assurer l'entretien de l'actionneur, il est impératif de lire attentivement et intégralement ce manuel, et d'observer toutes les consignes de sécurité.*
- *NE PAS tenter de réparer ou d'assurer l'entretien de l'actionneur de barrière, à moins d'être un technicien d'entretien agréé.*


 **AVERTISSEMENT**

MÉCANIQUE

 **AVERTISSEMENT**

ÉLECTRICITÉ

 **ATTENTION**

 **AVERTISSEMENT :** Ce produit peut vous exposer à des produits chimiques comme le plomb, reconnu par l'État de la Californie comme cause de cancers, d'anomalies congénitales et d'autres problèmes liés à la reproduction. Pour plus d'informations, visitez www.P65Warnings.ca.gov.

Classe d'utilisation

Classe I – Actionneur de barrière véhiculaire résidentielle

Un actionneur (ou système) de barrière véhiculaire dont l'usage est prévu pour les garages ou zones de stationnement associés à une résidence d'une à quatre familles.

Classe II – Actionneur de barrière véhiculaire commercial/d'accès général

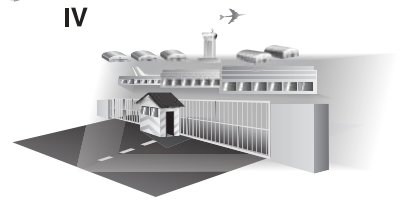
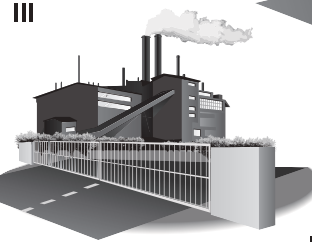
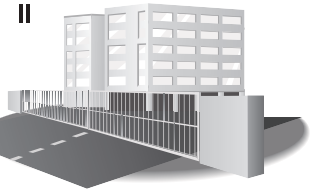
Un actionneur (ou système) de barrière véhiculaire prévu pour être utilisé dans un lieu ou un immeuble commercial comme un logement multifamilial (cinq unités unifamiliales ou plus), un hôtel, un garage, un magasin de détail ou autre immeuble servant le grand public et accessible à celui-ci.

Classe III – Actionneur de barrière véhiculaire industriel/d'accès limité

Un actionneur (ou système) de barrière véhiculaire prévu pour être utilisé dans un lieu ou un immeuble industriel comme une usine, une zone de quai de chargement ou tout autre lieu non prévu pour servir le grand public ou être accessible à ce dernier.

Classe IV – Actionneur de barrière véhiculaire d'accès réservé

Un actionneur (ou système) de barrière véhiculaire prévu pour être utilisé dans un lieu ou un immeuble industriel protégé comme la zone de sécurité d'un aéroport ou d'autres lieux d'accès réservés ne servant pas le grand public, dans lequel un accès non autorisé est empêché par la supervision du personnel de sécurité.



Exigences de protection contre le piégeage de la norme UL 325

- Au **moins deux** dispositifs indépendants* surveillés de protection contre le piégeage sont exigés pour chaque zone de piégeage.
- Chaque installation est unique. Il incombe à l'installateur d'installer des dispositifs externes surveillés de protection contre le piégeage à **chaque zone de piégeage**
- Cet actionneur de barrière véhiculaire à levage vertical fonctionnera uniquement après l'installation d'au moins deux dispositifs indépendants* surveillés de protection contre le piégeage en direction de fermeture et d'un dispositif en direction de course d'ouverture de la barrière. S'il n'existe aucune zone de piégeage dans l'autre direction de course de la barrière, la protection inhérente (intégrée à l'actionneur) suffit alors dans cette direction.
- Les types de protection contre le piégeage comprennent les protections inhérentes (intégrées à l'actionneur), les capteurs externes photoélectriques surveillés ou les bordures de détection externes surveillées.
- Cet actionneur est fourni avec un dispositif inhérent de protection contre le piégeage, intégré à l'actionneur, servant à titre de l'un des deux dispositifs indépendants.

*Indépendant - Les deux dispositifs de protection contre le piégeage ne doivent pas être du même type.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- LIRE ET OBSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS.
- Ne JAMAIS laisser des enfants faire fonctionner des commandes de barrière/porte ou jouer avec celles-ci. Garder la télécommande hors de portée des enfants.
- S'assurer TOUJOURS que les personnes et les objets se tiennent à l'écart de la barrière/porte. NE JAMAIS LAISSER PERSONNE TRAVERSER LA TRAJECTOIRE DE LA BARRIÈRE/PORTE EN MOUVEMENT.
- Tester l'actionneur de barrière/porte tous les mois. La barrière/porte DOIT inverser sa course au contact d'un objet ou s'arrêter lorsqu'un objet active les capteurs sans contact. Après avoir réglé la résistance ou la limite de course de la barrière/porte, tester de nouveau l'actionneur de barrière/porte. Le manquement à ajuster et tester correctement de nouveau l'actionneur peut accroître le risque de BLESSURES ou de MORT.
- Se servir de la poignée de déclenchement d'urgence UNIQUEMENT lorsque la barrière/porte est fermée. Faire preuve de prudence lors de l'utilisation de cette poignée lorsque la barrière/porte est ouverte. Des ressorts mous ou brisés peuvent causer la chute rapide de la barrière/porte et causer des BLESSURES graves, voire MORTELLES.
- GARDER LES BARRIÈRES OU PORTES EN BON ÉTAT ET BIEN ÉQUILIBRÉES. Lire le manuel du propriétaire de la barrière/porte, publié par le fabricant. Une barrière/porte fonctionnant mal ou mal équilibrée peut causer des BLESSURES graves, voire MORTELLES. Faire réparer la quincaillerie de la barrière/porte par un technicien compétent. Demander à un technicien formé en systèmes de barrière/porte de réparer les câbles, ensembles de ressorts et autres éléments de la quincaillerie.
- L'entrée est réservée EXCLUSIVEMENT aux véhicules. Les piétons doivent utiliser une autre entrée.

• CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

Information de sécurité d'installation

1. Les systèmes de barrière véhiculaire offrent commodité et sécurité. Les systèmes de barrière se composent de plusieurs pièces. L'actionneur de barrière n'en constitue qu'un des éléments. Chaque système de barrière est conçu spécifiquement pour une application individuelle.
2. Les concepteurs, installateurs et utilisateurs de systèmes de barrière doivent tenir compte des dangers possibles associés à chaque installation individuelle. Des systèmes conçus, installés ou entretenus de manière inappropriée peuvent créer des risques tant pour les utilisateurs que pour les passants. La conception et l'installation du système de barrière doivent réduire l'exposition du public à des risques potentiels.
3. Un actionneur de barrière peut générer de hauts niveaux de force lors de son fonctionnement en tant que composant d'un système de barrière. Par conséquent, des caractéristiques de sécurité doivent être intégrées à chaque conception. Les caractéristiques de sécurité particulières comprennent :
 - Bordures de détection (à contact)
 - Protections pour galets exposés
 - Capteurs photoélectriques
 - Grillage
 - Poteaux verticaux
 - Panneaux indicateurs pour instructions et avertissements
4. Installer l'actionneur de barrière uniquement lorsque :
 - a. l'actionneur est approprié pour le type de construction et la classe d'utilisation de la barrière;
 - b. Toute ouverture doit être conçue, protégée ou dotée d'un grillage visant à prévenir une sphère de 10,2 cm (2 1/4 po) de diamètre de passer par une ouverture quelconque de la barrière.
 - c. tous les points de pincement exposés ont été éliminés ou protégés, et une protection est fournie pour les galets exposés.
5. L'actionneur ne doit être installé que sur des barrières véhiculaires. Les piétons doivent disposer d'une ouverture d'accès séparée. L'ouverture d'accès réservée aux piétons doit être conçue de manière à promouvoir son utilisation par ceux-ci. Installer la barrière de manière à ce que les personnes n'entrent jamais en contact avec celle-ci sur toute la trajectoire de sa course.
6. La barrière doit être installée à un emplacement où un dégagement suffisant peut être fourni entre la barrière et les structures adjacentes lors de son ouverture et de sa fermeture pour ainsi réduire le risque de piégeage. Les barrières pivotantes ne doivent pas s'ouvrir dans des zones d'accès publiques.
7. La barrière doit être installée correctement et fonctionner librement dans les deux directions avant l'installation de l'actionneur de barrière.
8. Les commandes montées de manière permanente et prévues pour l'activation de la barrière par l'utilisateur doivent être situées à au moins 1,8 m (6 pi) de toute pièce mobile de la barrière et là où l'utilisateur ne peut passer la main par-dessus, en dessous, autour et à travers la barrière pour actionner les commandes. Les commandes extérieures ou faciles d'accès doivent être dotées d'un dispositif de sécurité pour empêcher toute utilisation non autorisée. Exception : Les commandes d'accès de secours accessibles uniquement au personnel autorisé (p. ex., police, pompiers) peuvent être placées à n'importe quel endroit qui se trouve en visibilité directe de la barrière.
9. Le dispositif d'arrêt et/ou de réinitialisation (si fourni séparément) doit être situé en visibilité directe avec la barrière. L'activation de la commande de réinitialisation ne doit pas entraîner le démarrage de l'actionneur.
10. Au moins deux (2) PANCARTES D'AVERTISSEMENT doivent être installées bien en vue, une de chaque côté de la barrière. L'un d'eux doit être installé à proximité de la commande montée au mur.
11. Pour un actionneur de barrière utilisant un capteur sans contact :
 - a. Consulter le manuel d'instructions concernant l'emplacement du capteur sans contact pour chaque type d'application. Voir la rubrique *Installation de la protection contre le piégeage*.
 - b. Des précautions doivent être prises pour réduire le risque de déclenchement injustifié, par exemple, un véhicule qui déclencherait le capteur pendant que la barrière est encore en mouvement.
 - c. Un ou plusieurs capteurs sans contact doivent être situés aux endroits où existe un risque de piégeage ou d'obstruction, comme le périmètre atteignable par une barrière en mouvement.
12. Pour un actionneur de barrière qui utilise un capteur à contact comme une bordure de détection :
 - a. Un ou plusieurs capteurs à contact doivent être placés là où existe un risque de piégeage ou d'obstruction, par exemple le bord d'attaque de la barrière.
 - b. Un ou plusieurs capteurs à contact doivent être situés sur le bord inférieur d'une barrière véhiculaire à levage vertical.
 - c. Un capteur à contact câblé doit être situé et son fil placé de manière à ce que la communication entre le capteur et l'actionneur de barrière n'entraîne pas de dommages mécaniques.
 - d. Un capteur à contact sans fil, comme celui qui transmet des signaux de radiofréquence (RF) à l'actionneur de barrière pour assurer les fonctions de protection contre le piégeage, doit être situé là où la transmission des signaux n'est pas bloquée ou empêchée par des bâtiments, des structures naturelles ou tout autre obstacle similaire. Un capteur à contact sans fil doit fonctionner selon ses conditions d'utilisation finale prévues.

Information sur la construction de la barrière

Les barrières véhiculaires doivent être construites conformément à la norme ASTM F2200 : Spécification standard de construction de barrière véhiculaire automatisée. Pour un exemplaire de la norme, contacter directement l'ASTM au 610 832-9585 ou en allant à www.astm.org.

1. Exigences générales

- 1.1 Les barrières doivent être construites conformément aux dispositions données pour le type approprié de barrière indiqué. Consulter la norme ASTM F2200 pour d'autres types de barrière.
- 1.2 Les barrières doivent être construites et installées de manière à ne pas tomber sur plus de 45 degrés d'un plan vertical, lorsqu'une barrière est détachée de sa quincaillerie de support.
- 1.3 Les barrières doivent avoir des bordures inférieures lisses, avec des protubérances verticales sur la bordure inférieure ne dépassant pas 12,7 mm (0,5 po) lorsqu'elles diffèrent des exceptions indiquées dans la norme ASTM F2200.
- 1.4 La hauteur minimale du ruban barbelé doit être d'au moins 2,44 m (8 pi) au-dessus du sol et celle du fil barbelé doit être d'au moins 1,83 m (6 pi) au-dessus du sol.
- 1.5 Un verrou de barrière existant sera désactivé lorsqu'une barrière à fonctionnement manuel est mise à niveau avec un actionneur de barrière électrique.
- 1.6 Un verrou de barrière ne doit pas être installé sur une barrière à fonctionnement automatique.
- 1.7 Les protubérances ne doivent pas être permises sur quelque barrière que ce soit; consulter la norme ASTM F2200 pour prendre connaissance des exceptions.
- 1.8 Les barrières doivent être conçues, construites et installées de manière à ce que la gravité n'entraîne pas leur mouvement lorsqu'un actionneur a été déconnecté, conformément à ce qui suit.
 - 1.8.1 Barrière véhiculaire à levage vertical. On doit empêcher le mouvement de la barrière le long de la voie linéaire de sa course.
 - 1.8.2 Barrière véhiculaire basculante à pivot. On doit empêcher le mouvement de la barrière le long de la voie de translation de sa course.
- 1.9 En ce qui concerne l'accès des piétons à proximité d'une barrière véhiculaire automatisée, une barrière distincte réservée aux piétons doit être fournie. La barrière pour piétons doit être installée dans un endroit empêchant tout contact avec la barrière véhiculaire en mouvement. Une barrière pour piétons ne doit pas être intégrée à un panneau de barrière véhiculaire automatisée.

2. Applications particulières

- 2.1 Toute barrière non automatisée qui sera automatisée doit être mise à niveau conformément aux dispositions de cette spécification.
- 2.2 Cette spécification ne s'applique pas aux barrières généralement réservées à l'accès des piétons ni aux barrières véhiculaires qui ne seront pas automatisées.
- 2.3 Lorsque l'actionneur de barrière doit être remplacé, la barrière existante doit être mise à niveau pour être conforme aux dispositions de cette spécification.
- 2.4 Lorsque la barrière d'un système de barrière automatisé doit être remplacée, la nouvelle barrière doit être conforme aux dispositions de cette spécification.

3. Barrières véhiculaires à levage vertical

- 3.1 Les dispositions suivantes s'appliquent aux barrières véhiculaires à levage vertical de classes I, II et III :
 - 3.1.1 Toute ouverture doit être conçue, protégée ou dotée d'un grillage visant à prévenir une sphère de 10,2 cm (2 1/4 po) de diamètre de passer par une ouverture quelconque de la barrière.
 - 3.1.2 Un dégagement, mesuré dans le plan horizontal parallèle à la route, entre un objet fixe stationnaire le plus près de la route (comme un poteau de support de barrière) et le cadre de la barrière lorsque celle-ci est en position entièrement ouverte ou en position entièrement fermée, ne doit pas dépasser 102 mm (4 po).
Exception : Tous les autres objets stationnaires fixes situés à plus de 406 mm (16 po) du cadre de la barrière ne sont pas tenus de se conformer à cette section.
 - 3.1.3 Les membres verticaux et horizontaux du cadre d'une barrière doivent être lisses et ne pas inclure de protubérances autres que la quincaillerie de la barrière véhiculaire.
 - 3.1.4 Une butée positive est exigée pour limiter la course à la position d'ouverture complète.
- 3.2 Les barrières véhiculaires à levage vertical de classe IV doivent être conçues, construites et installées conformément aux paramètres de sécurité particuliers à l'application.

4. Barrières véhiculaires basculantes à pivot

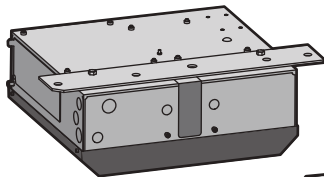
- 4.1 Les dispositions suivantes s'appliquent aux barrières véhiculaires basculantes à pivot de classes I, II et III :
 - 4.1.1 Tous les galets porteurs exposés à 2,44 m (8 pi) ou moins du sol doivent être couverts ou protégés.
 - 4.1.2 Toute ouverture doit être conçue, protégée ou dotée d'un grillage visant à prévenir une sphère de 10,2 cm (2 1/4 po) de diamètre de passer par une ouverture quelconque de la barrière.
 - 4.1.3 Un dégagement, mesuré dans le plan horizontal parallèle à la route, entre un objet fixe stationnaire le plus près de la route (comme un poteau de support de barrière) et le cadre de la barrière lorsque celle-ci est en position entièrement ouverte ou en position entièrement fermée, ne doit pas dépasser 57 mm (2 1/4 po).
Exception : Tous les autres objets stationnaires fixes situés à plus de 406 mm (16 po) du cadre de la barrière ne sont pas tenus de se conformer à cette section.
 - 4.1.4 Les membres verticaux et horizontaux du cadre d'une barrière doivent être lisses et ne pas inclure de protubérances autres que la quincaillerie de la barrière véhiculaire.
 - 4.1.5 Lorsqu'elles sont exigées, des butées positives doivent limiter la course à la position d'ouverture complète ou de fermeture complète, ou aux deux positions de fin de course.
 - 4.1.6 Tous les matériaux de montants, de rails et de quincaillerie connexe doivent être conçus pour pouvoir supporter le poids de la barrière dans n'importe quelle position de sa course.
- 4.2 Les barrières véhiculaires basculantes à pivot de classe IV doivent être conçues, construites et installées conformément aux paramètres de sécurité particuliers à l'application.

INTRODUCTION

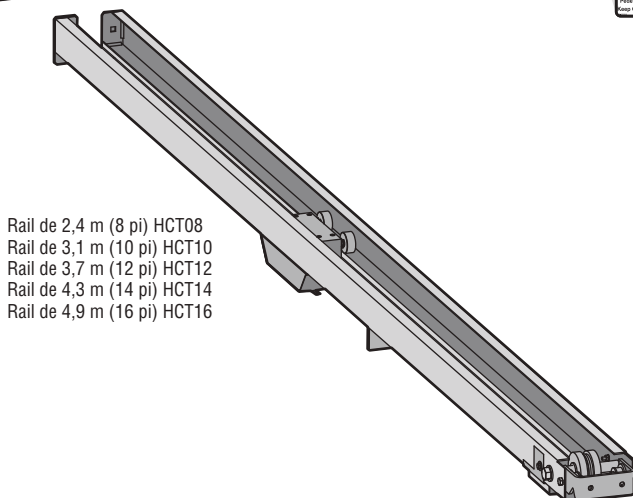
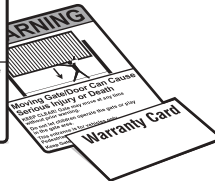
Inventaire de la boîte

NON ILLUSTRÉ : Pochette de documentation (comprend le manuel d'installation et l'antenne)

Moteur HCTDCUL

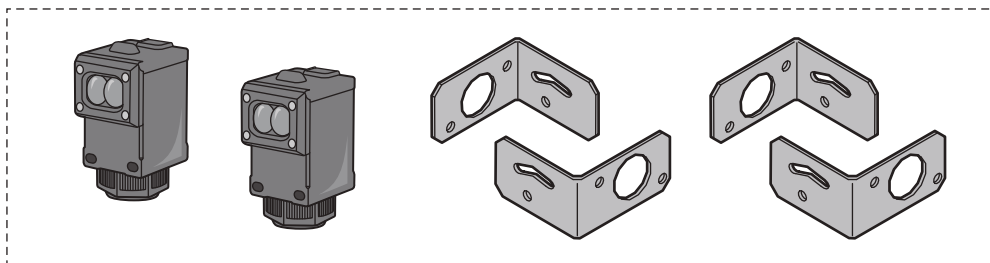
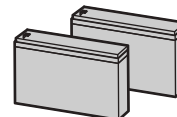


Pancartes d'avertissement (2)
et carte de garantie



Rail de 2,4 m (8 pi) HCT08
Rail de 3,1 m (10 pi) HCT10
Rail de 3,7 m (12 pi) HCT12
Rail de 4,3 m (14 pi) HCT14
Rail de 4,9 m (16 pi) HCT16

Batterie 12 V c. c. 7 AH (2)

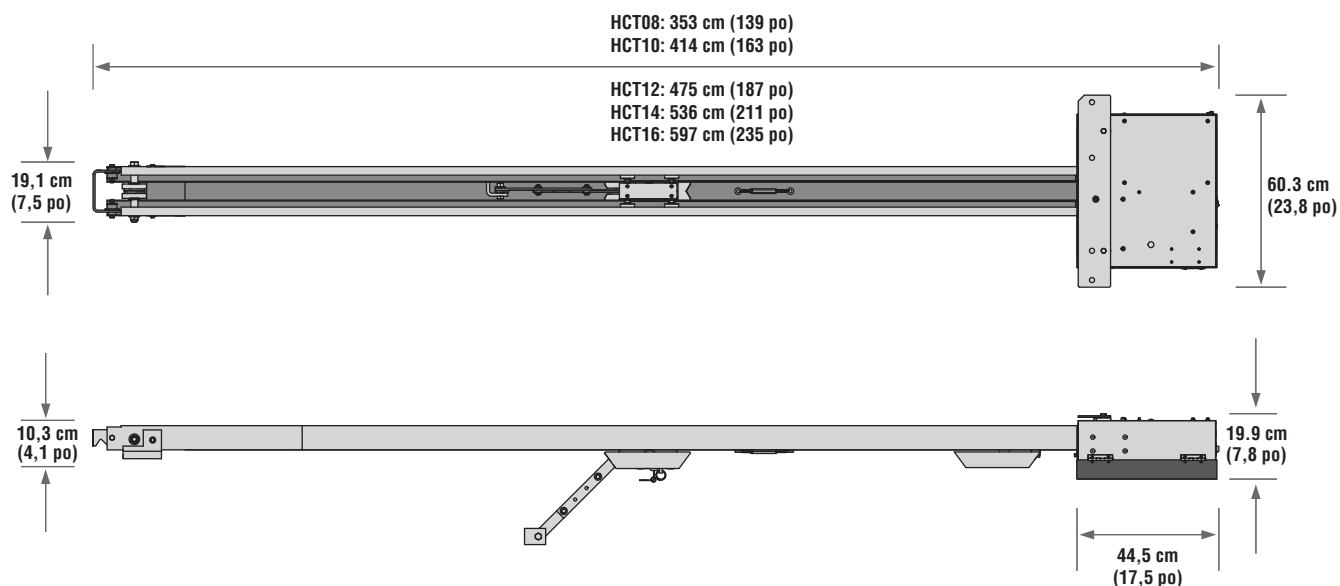


Capteurs photoélectriques LiftMaster (CPSUN4G)

INTRODUCTION

Caractéristiques techniques de l'actionneur

Classe d'utilisation	Classes II, III, et IV
Alimentation principale c. a.	120 V c. a., 4 A OU 240 V c. a., 2 A
Tension de service du système	24 V c. c. transformateur en fonction / batterie de secours
Alimentation des accessoires	24 V c. c., 500 mA max. pour ON + SW (commuté)
Puissance solaire max.	24 V c. c. à 60 W max.
Longueurs de service variables (Poids de l'actionneur)	Barrière de 2,4 m (8 pi) – longueur de l'actionneur de 3,6 m (11,75 pi) (130 lb [58.9 kg]) Barrière de 3,1 m (10 pi) – longueur de l'actionneur de 4,2 m (13,75 pi) (145 lb [65.7 kg]) Barrière de 3,7 m (12 pi) – longueur de l'actionneur de 4,8 m (15,75 pi) (160 lb [72.5 kg]) Barrière de 4,3 m (14 pi) – longueur de l'actionneur de 5,4 m (17,75 pi) (175 lb [79.4 kg]) Barrière de 4,9 m (16 pi) – longueur de l'actionneur de 6,0 m (19,75 pi) (190 lb [86.2 kg])
Poids maximal de la barrière/porte	1000 lb (453,6 kg)
Largeur maximale de la barrière/porte (articulée et rigide)	6,7 m (22 pi)
Vitesse de course	Par défaut - 20,3 cm (8 po) par seconde Rapide – 27,9 cm (11 po) par seconde (vitesse d'ouverture uniquement)
Capacité de cycles quotidienne maximale	HCT08, HCT10 et HCT12 - Continu HCT14 et HCT16 - 500 cycles par jour
Cycle de service maximal	Continus
Température de fonctionnement	-20 °C à 60 °C (-4 °F à 140 °F)
Carte d'extension	Fournie
Entrées de dispositifs externes de protection contre le piégeage (sans contact et/ou avec contact)	Carte principale – jusqu'à 2 dispositifs de protection contre le piégeage fermés et un dispositif de protection contre le piégeage ouvert. Carte d'extension – jusqu'à 3 2 dispositifs de protection contre le piégeage configurables à fermé ou ouvert et jusqu'à 4 bordures de détection sans fil de modèle LMWEKITU.

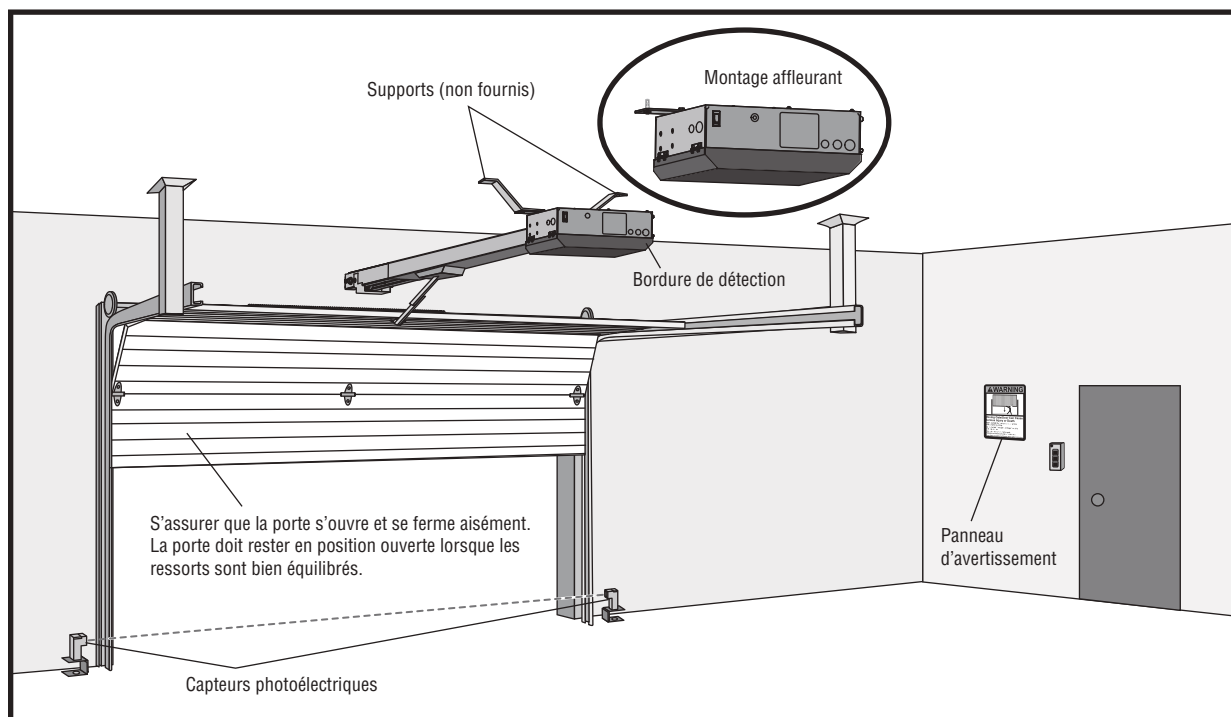
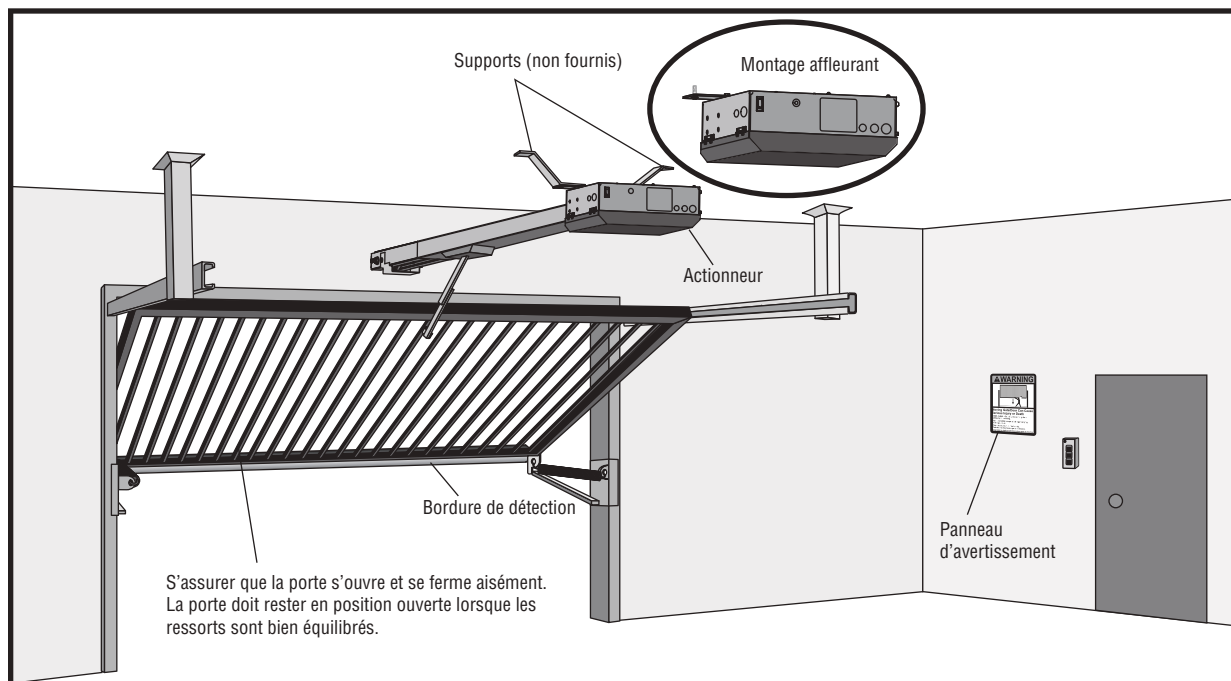


INTRODUCTION

Présentation d'une installation typique

Consulter les codes du bâtiment nationaux et locaux **AVANT** d'effectuer l'installation.

REMARQUE : Un ou plusieurs systèmes de protection surveillés externes à contact ou sans contact doivent être placés là où existe un risque de piégeage ou d'obstruction dans la direction d'ouverture ou de fermeture. Des précautions doivent être prises pour réduire le risque de déclenchement injustifié, par exemple, un véhicule qui déclencherait le capteur pendant que la barrière/porte est encore en mouvement. Voir page 13 pour l'installation des dispositifs de protection contre le piégeage exigés.



Les illustrations sont fournies à titre de référence uniquement; l'apparence de votre produit pourrait être différente.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS CONCERNANT L'INSTALLATION

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURES GRAVES, VOIRE MORTELLES :

1. LIRE ET OBSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS.
2. Installer l'actionneur **UNIQUEMENT** sur une porte ou barrière bien équilibrée et graissée de manière appropriée. Une porte/barrière mal équilibrée peut ne PAS inverser sa course quand il le faut et donc entraîner des BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES.
3. TOUTES les réparations aux câbles, ensembles de ressort et autres ferrures **DOIVENT** être confiées à un technicien formé en systèmes de porte **AVANT** d'installer l'actionneur.
4. Désactiver TOUTES les serrures et retirer TOUTES les cordes raccordées à la porte/barrière **AVANT** d'installer l'actionneur afin d'éviter un emmêlement.
5. Installer l'actionneur de barrière/porte à au moins 8 pi (2,4 m) au-dessus du sol.
6. Ne JAMAIS raccorder l'actionneur à une source d'alimentation avant d'avoir reçu l'instruction de le faire.
7. Toute ouverture doit être conçue, protégée ou dotée d'un grillage visant à prévenir une sphère de 10,2 cm (2 1/4 po) de diamètre de passer par une ouverture quelconque de la barrière ou de la porte.
8. Des dispositifs de protection contre le piégeage **DOIVENT** être installés pour protéger toute personne pouvant se trouver à proximité de la barrière/porte en mouvement. L'installation une fois terminée, veuillez tester le dispositif de protection contre le piégeage.
9. Une trop grande résistance exercée sur la barrière/porte gênera le bon fonctionnement du système d'inversion de sécurité.
 - Ne JAMAIS augmenter la résistance au-delà du niveau minimal nécessaire à la fermeture de la barrière/porte.
 - Ne JAMAIS utiliser les réglages de résistance pour compenser une barrière/porte qui se grippe ou qui colle.
 - Après avoir réglé une commande (résistance ou limites de course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
10. Installation du poste de commande :
 - bien en vue de la porte/barrière
 - hors portée des jeunes enfants à une hauteur d'au moins 1,5 m (5 pi) du sol, des paliers, des marches ou de toute autre surface adjacente sur laquelle on marche;
 - à une distance d'au moins 1,8 m (6 pi) de la barrière/porte ou de TOUTE pièce mobile de la barrière/porte
11. Cet actionneur est réservé à un usage véhiculaire. Pour prévenir toute blessure aux piétons, une voie d'accès aux piétons doit être fournie et être visible à partir de la barrière ou de la porte. Déterminer l'emplacement de la voie d'accès aux piétons où il n'y a AUCUN risque de BLESSURE à tout point de course de la barrière ou de la porte.
12. Installer des panneaux d'avertissement de CHAQUE côté de la barrière/porte et À LA VUE. Installer un panneau d'avertissement à côté du poste de commande. Fixer de manière permanente chaque panneau d'avertissement de manière convenable en utilisant les orifices de fixation.
13. **CONSERVER CES INSTRUCTIONS.**

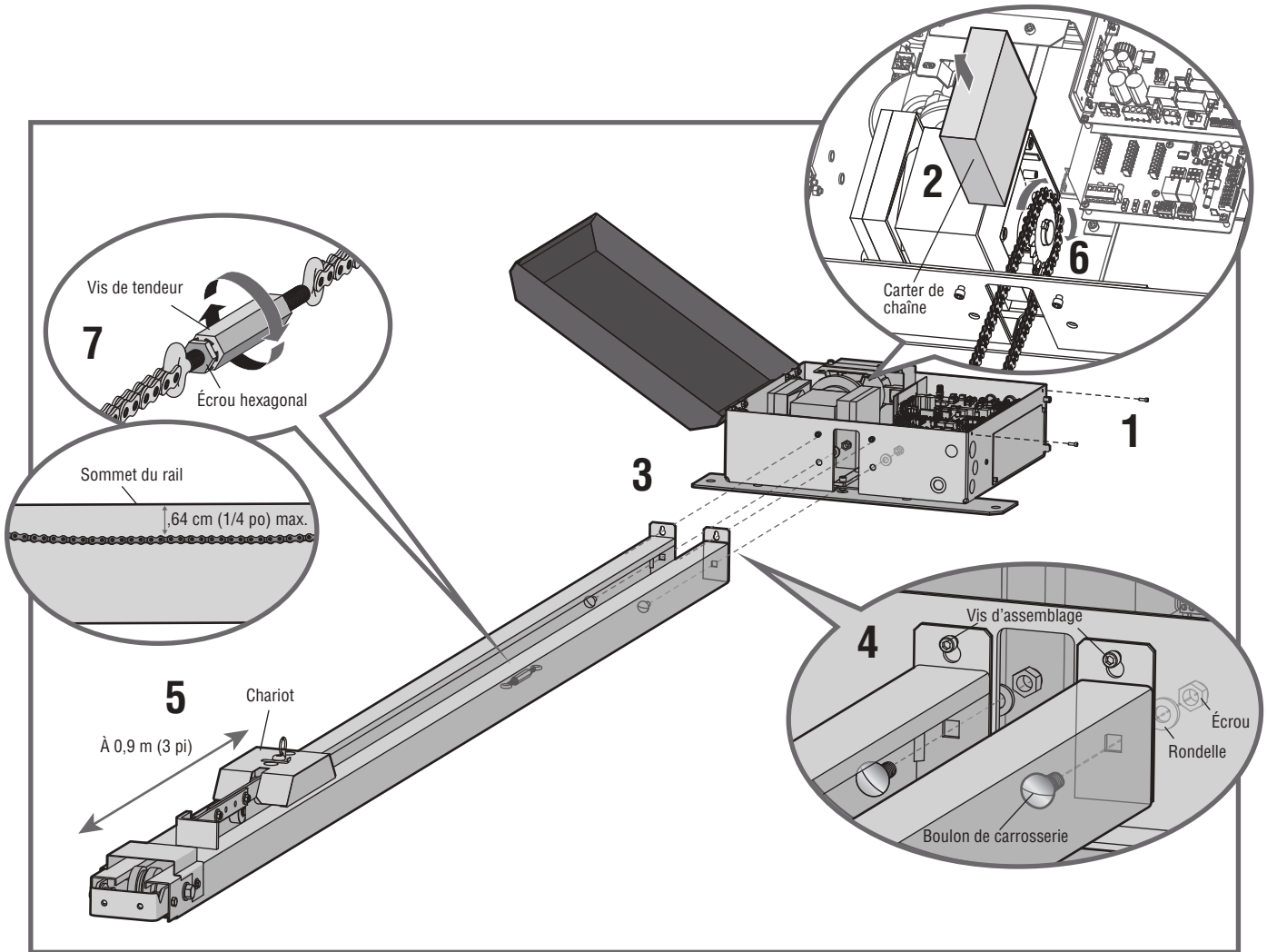
ATTENTION

- Porter TOUJOURS des gants de protection et des lunettes de sécurité lors du remplacement de la batterie ou d'une intervention à proximité du compartiment de la batterie.
- Ne JAMAIS porter de montres, bagues ou vêtements amples durant l'installation ou l'entretien de l'actionneur. Ils pourraient être happés par la barrière/porte ou les mécanismes de l'actionneur.

INSTALLATION

Step 1 Connect Rail to Operator

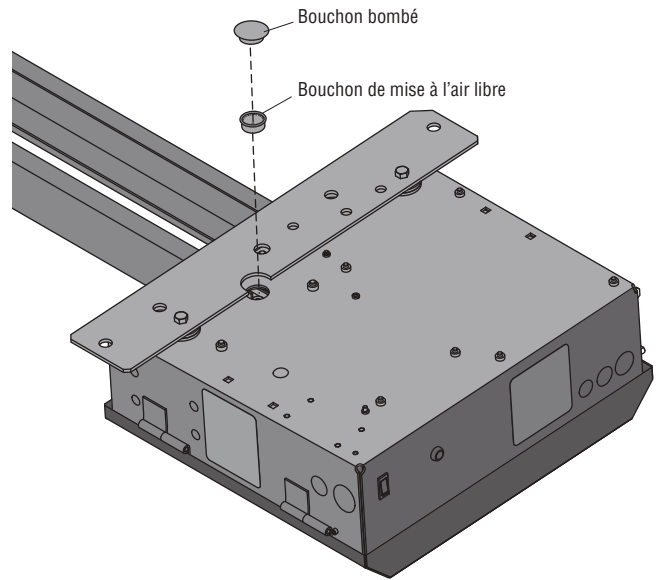
1. Remove the screws and open the cover of the operator.
2. Remove the chain guard from the chassis.
3. Lay the rail on the floor. Align the key holes on the end of the rail with the cap screws on the chassis.
4. Attach the rail to the chassis with the carriage bolts, lock nuts, and washers provided. Tighten cap screws on key holes.
5. Cut the cable tie on the chain and position the trolley within 3 feet (.9 m) of the end of the rail.
6. Wrap the chain around the sprocket.
7. Adjust the chain tension with the turnbuckle so that the chain hangs no more than 1/4" (.64 cm) from the top of the rail. Tighten the hex nut to secure the chain.
8. Reattach the chain guard to the chassis.
9. Close the cover and attach with screws.



INSTALLATION

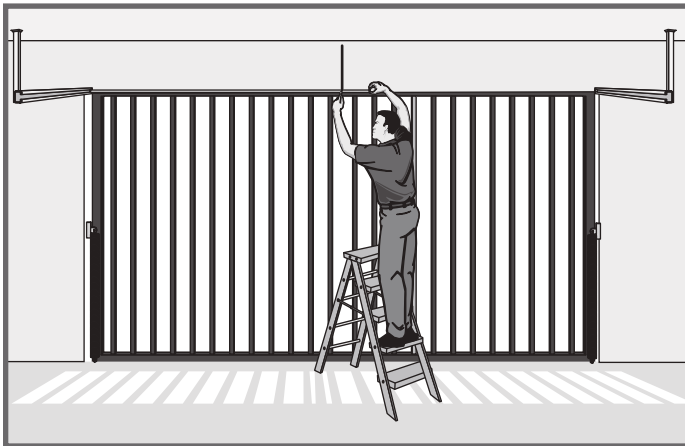
Step 2 Install Vented Plug

1. Remove the dome plug from the operator chassis.
2. Remove the solid plug in the gear reducer and replace it with the vented plug (provided in bag with manual).
3. Tighten the vented plug with a socket or Allen wrench.
4. Re-insert the dome plug.

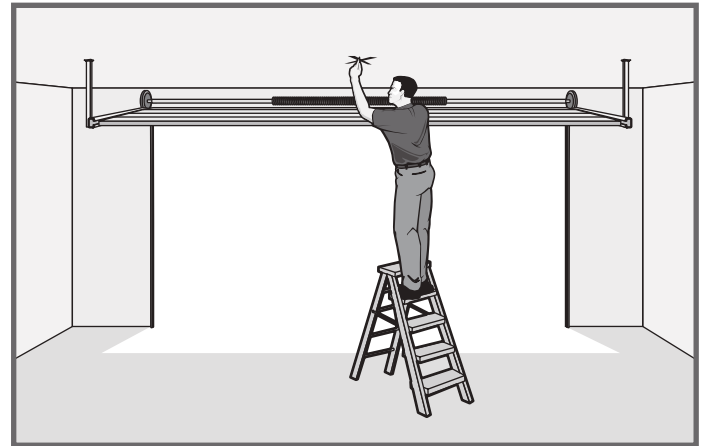


Étape 3 Détermination de l'emplacement de l'actionneur

1. La barrière/porte étant fermée, marquer le centre.



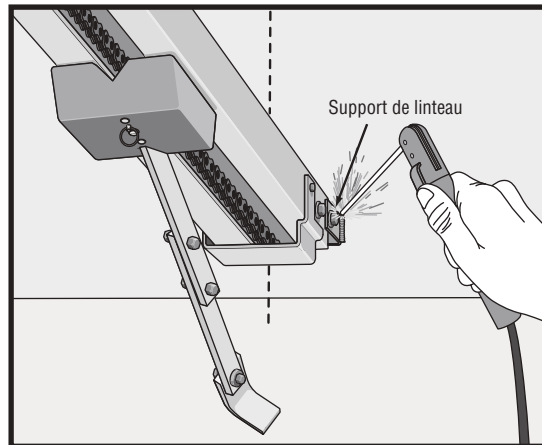
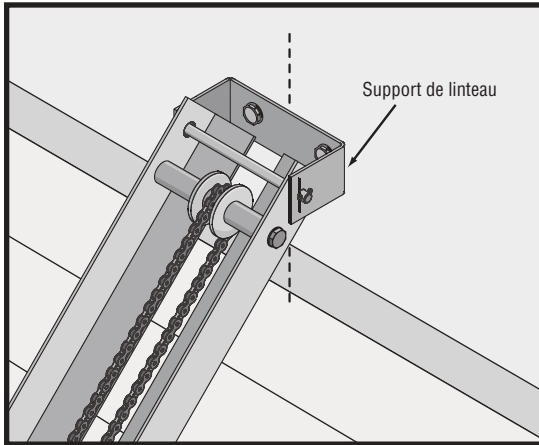
2. Ouvrir la barrière/porte et marquer le point central au plafond.



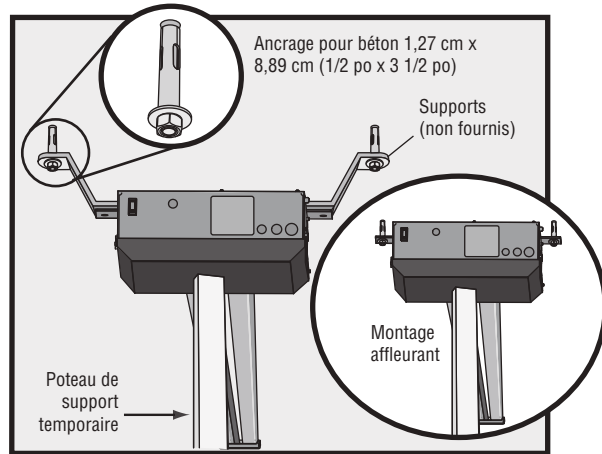
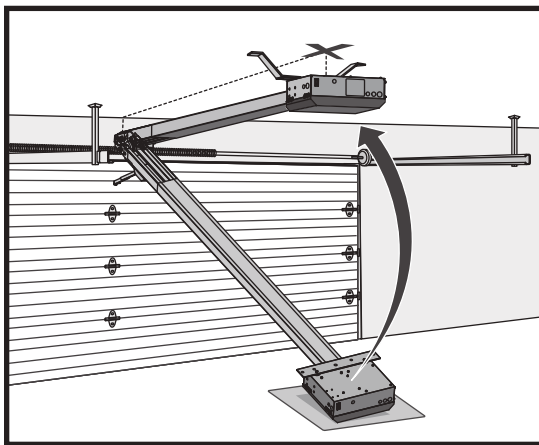
INSTALLATION

Step 4 Mount the Operator

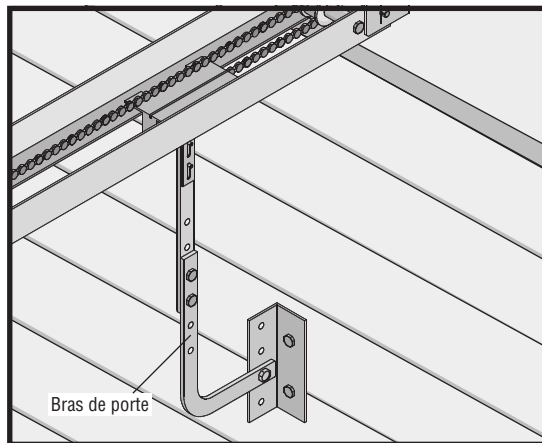
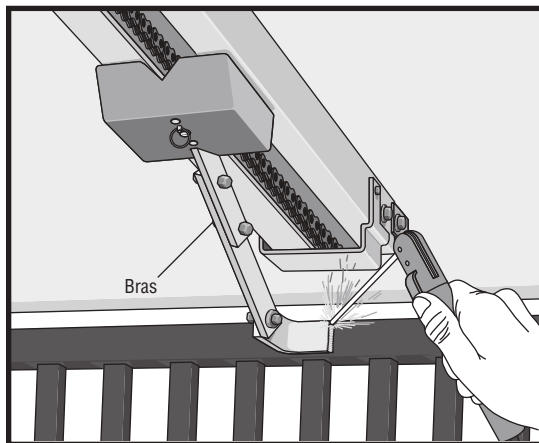
1. Place the motor unit on packing material to protect the cover. Make sure the header bracket is in the center of the opening. Bolt or weld the header bracket to the wall.



2. Lift the operator and align with center mark on ceiling. Have someone hold the operator in place or use a post as a temporary support. Bolt the operator to the ceiling. (A support post is not part of the operator. Use only for installation.) **NOTE:** The HCT14 and HCT16 rails have an additional mounting hole in the middle of the rail for installing an additional support bracket (not included).



3. Bolt or weld arm to gate/door.



INSTALLATION

AVERTISSEMENT

Pour prévenir les BLESSURES GRAVES ou MORTELLES causées par une barrière/porte en mouvement :

- Des dispositifs de protection contre le piégeage DOIVENT être installés pour protéger toute personne pouvant se trouver à proximité de la barrière/porte en mouvement.
- Placer des dispositifs de protection contre le piégeage de manière à assurer une protection pendant les cycles d'ouverture et de fermeture de la barrière/porte.
- Placer les dispositifs de protection contre le piégeage de manière à assurer une protection entre une barrière/porte en mouvement et des objets RIGIDES, comme des poteaux ou des murs.

Étape 5 Installation de la protection contre le piégeage

La protection contre le piégeage doit être installée conformément aux exigences de la norme UL 325 :

- Pour fonctionner, les actionneurs de barrière/porte à levage vertical exigent que le premier dispositif externe surveillé de protection contre le piégeage soit installé en direction de fermeture.
- Chaque installation est unique. Il incombe à l'installateur de s'assurer que TOUTES les zones de piégeage sont protégées par un dispositif externe surveillé de protection contre le piégeage, pour les cycles d'ouverture ET de fermeture de la barrière/porte.
- **Les dispositifs externes surveillés de protection contre le piégeage LiftMaster DOIVENT être utilisés avec les actionneurs LiftMaster pour répondre aux exigences de la norme UL 325, voir la rubrique Accessoires.**
- Tester TOUS les dispositifs de protection contre le piégeage après avoir installé l'actionneur. Pour des instructions de mise à l'essai, consulter le manuel fourni avec le dispositif de protection contre le piégeage.

Définitions

PIÉGEAGE : Toute condition dans laquelle une personne est piégée ou maintenue dans une position qui accroît le risque de blessure.

ZONE DE PIÉGEAGE DU LEVAGE VERTICAL : Les emplacements entre une barrière en mouvement ou les composants mobiles, exposés de l'actionneur et une bordure ou une surface opposée où un piégeage est possible jusqu'à 2,4 m (8 pi) au-dessus du sol. De telles zones de piégeage se produisent lorsque l'écart entre une barrière en mouvement et une bordure ou une surface fixe opposée, autre que le sol ou le plancher au bas de la barrière, est supérieur à 101,6 mm (4 po) et inférieur à 406 mm (16 po), ou lorsque l'écart entre une barrière en mouvement et une bordure ou une surface fixe opposée au bas de la barrière est inférieur à 406 mm (16 po).

ZONE DE PIÉGEAGE DE BARRIÈRE BASCULANTE À PIVOT : Les emplacements entre une barrière en mouvement ou les composants mobiles, exposés de l'actionneur et une bordure ou une surface opposée où un piégeage est possible jusqu'à 2,4 m (8 pi) au-dessus du sol. De telles zones de piégeage se produisent lorsque l'écart, mesuré dans le plan horizontal parallèle à la chaussée (comme un poteau de support de la barrière) et le cadre de la barrière lorsque celle-ci est en position complètement ouverte ou fermée, est supérieur à 57 mm (2 1/4 po) et inférieur à 406 mm (16 po), ou lorsque l'écart entre une barrière en mouvement et une bordure ou une surface fixe opposée au bas de la barrière est inférieur à 406 mm (16 po).

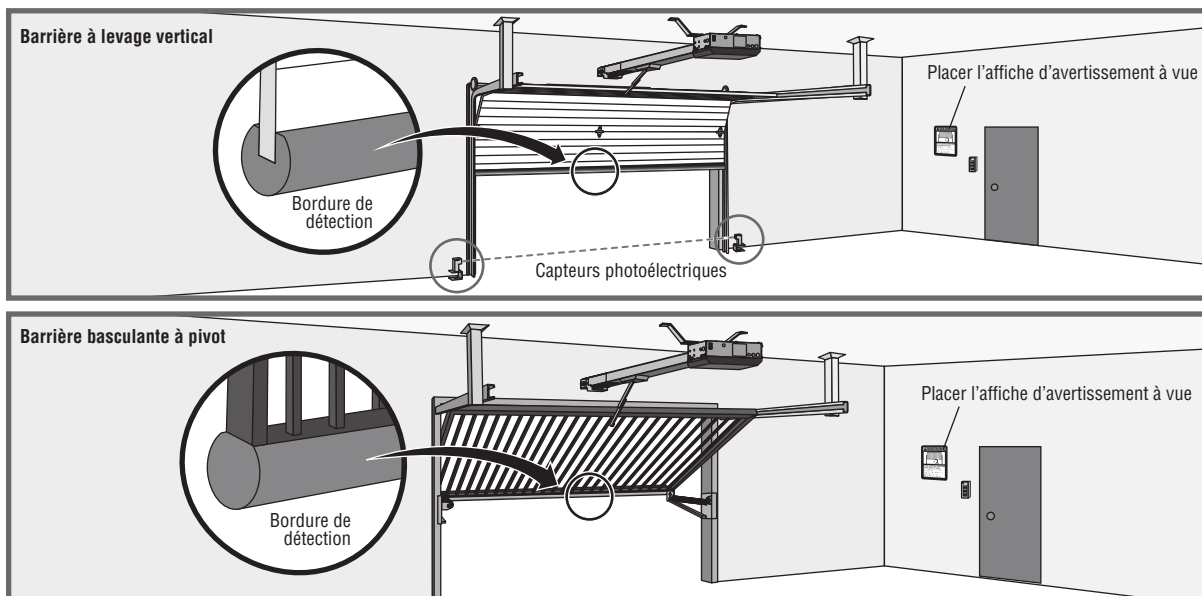


Illustration fournie à titre d'exemple uniquement; votre site peut avoir des zones de piégeage supplémentaires qui DOIVENT être protégées.

INSTALLATION

Dispositifs de protection contre le piégeage

Il existe trois options de câblage pour les dispositifs de protection contre le piégeage selon le dispositif particulier utilisé et la façon dont il fonctionnera. Consulter le manuel particulier au dispositif de protection contre le piégeage pour plus d'information. Ces entrées du dispositif de protection contre le piégeage concernent les dispositifs surveillés qui incluent des capteurs photoélectriques pulsés, des bordures de détection à résistances et pulsées. **Un seul dispositif de protection contre le piégeage surveillé peut être câblé à chaque entrée.** Des dispositifs de protection contre le piégeage supplémentaires peuvent être câblés à la carte d'extension.

Carte logique

CLOSE EYES/INTERRUPT (CAPTEUR DE FERMETURE/INTERRUPTION)

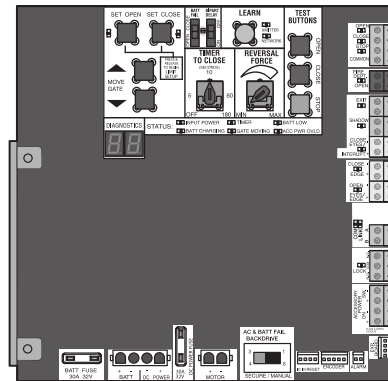
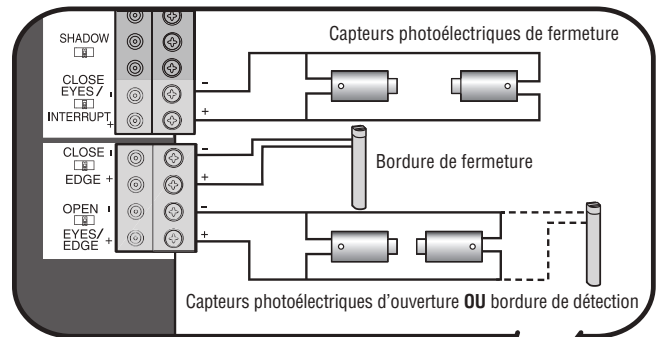
L'entrée CAPTEUR DE FERMETURE/INTERRUPTION concerne le dispositif de protection contre le piégeage à capteur photoélectrique en direction de fermeture. Lorsqu'une obstruction est détectée pendant la fermeture de la barrière, celle-ci s'ouvre complètement et réinitialise la minuterie de fermeture. Cette entrée sera ignorée pendant l'ouverture de la barrière.

CLOSE EDGE

(2 bornes) L'entrée BORDURE DE FERMETURE concerne la bordure de détection du dispositif de protection contre le piégeage en direction de fermeture. Lorsqu'une obstruction est détectée pendant la fermeture de la barrière, celle-ci inversera sa course pour s'ouvrir complètement, en désengageant la minuterie de fermeture. Cette entrée sera ignorée pendant l'ouverture de la barrière.

OPEN EYES/EDGE (CAPTEURS/BORDURE D'OUVERTURE)

(2 bornes) L'entrée CAPTEURS /BORDURE D'OUVERTURE concerne le capteur photoélectrique ou la bordure de détection du dispositif de protection contre le piégeage en direction d'ouverture de la barrière. Lorsqu'une obstruction est détectée pendant l'ouverture de la barrière, celle-ci inverse sa course pendant quatre (4) secondes, puis s'arrête. Cette entrée est ignorée pendant la fermeture de la barrière.



Carte d'extension

EYE ONLY et COM

Capteurs photoélectriques de direction d'ouverture ou de fermeture – la fonctionnalité est basée sur les réglages du commutateur (situé en regard des bornes)

Commutateur réglé sur CLOSE (fermeture) : la barrière inverse sa course lorsqu'un obstacle est détecté

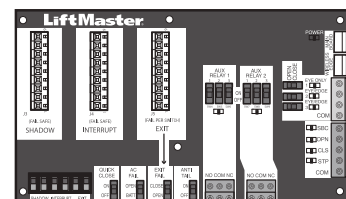
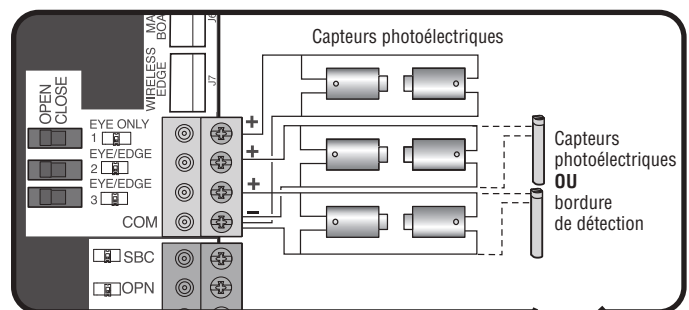
Commutateur réglé sur OPEN (ouverture) : la barrière inverse sa course pendant quatre (4) secondes lorsqu'un obstacle est détecté

EYE/EDGE et COM

Capteurs photoélectriques ou bordure de détection de direction d'ouverture ou de fermeture – la fonctionnalité est basée sur les réglages du commutateur (situé en regard des bornes)

Commutateur réglé sur CLOSE (fermeture) : la barrière inverse sa course lorsqu'un obstacle est détecté

Commutateur réglé sur OPEN (ouverture) : la barrière inverse sa course pendant quatre (4) secondes lorsqu'un obstacle est détecté



CÂBLAGE

AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- TOUTE intervention d'entretien sur l'actionneur ou dans une zone à proximité de l'actionneur NE DOIT être réalisée qu'après avoir déconnecté l'alimentation électrique (alimentation par courant alternatif, énergie solaire et batterie) et l'avoir verrouillée par l'interrupteur d'alimentation de l'actionneur. Après avoir achevé l'intervention d'entretien, la zone DOIT être dégagée et sécurisée; ce n'est qu'à ce moment que l'actionneur peut être remis en service.
- Déconnecter l'alimentation au niveau de la boîte à fusibles AVANT de poursuivre. L'actionneur DOIT ÊTRE correctement mis à la terre et connecté conformément aux réglementations du code de l'électricité local. **REMARQUE** : L'actionneur doit se trouver sur un circuit séparé avec des fusibles de capacité suffisante.
- TOUTES les connexions électriques DOIVENT être réalisées par un professionnel compétent.
- NE PAS installer de câblage ou tenter de faire fonctionner l'actionneur avant d'abord avoir consulté le schéma de câblage.
- TOUTS les câblages d'alimentation doivent se trouver sur un circuit spécialisé et bien protégé. L'emplacement du dispositif de déconnexion de l'alimentation doit être visible et clairement étiqueté.
- TOUT câblage d'alimentation et de commande DOIT être acheminé dans un conduit séparé.

Étape 6 Câblage d'alimentation

Tous les câbles de commande utilisés pour raccorder des dispositifs externes aux circuits de classe 2 de l'actionneur doivent être des câbles de puissance limitée (QPTZ), de type CL2, CL2P, CL2R ou CL2X ou d'autres câbles présentant des caractéristiques électriques, mécaniques et d'inflammabilité équivalentes ou supérieures.

REMARQUE : L'actionneur peut aussi être alimenté par des panneaux solaires; consulter l'extranet du détaillant sur LiftMaster.com pour plus d'information.

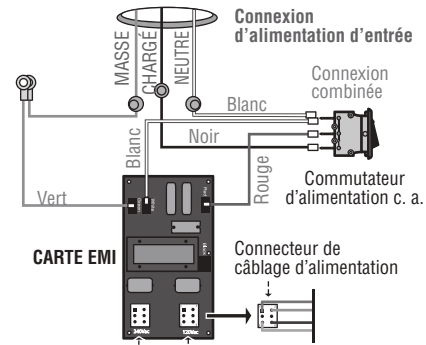
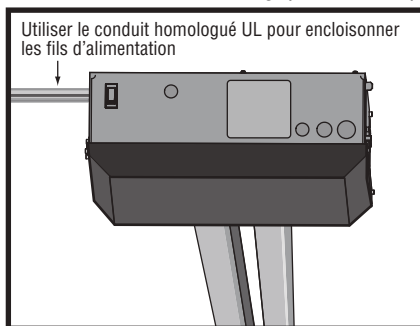
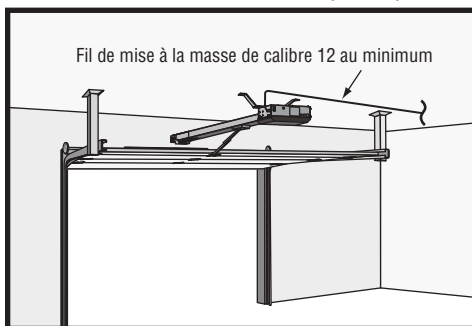
Une mise à la masse appropriée fournit une charge électrique, comme celle d'une décharge d'électricité statique ou de quasi-éclair de foudre en empruntant une voie permettant de dissiper son énergie de manière sûre dans la terre. Le fil de mise à la terre DOIT être un fil entier d'une seule pièce. Ne JAMAIS épisser deux fils pour le fil de mise à la terre. Si le fil de mise à la terre est coupé trop court, brisé ou si on intégrité a été compromise, le remplacer par une seule longueur de fil. Utiliser la bonne tige de mise à la terre pour votre région. Dans certaines circonstances, il peut être permis d'utiliser des tuyaux d'eau en métal pour mettre l'actionneur à la masse. Vérifier et respecter tous les codes locaux pour les méthodes correctes de mise à la masse.

1. Couper l'alimentation c. a. au disjoncteur d'alimentation principale.
2. Acheminer les fils d'alimentation c. a. à l'actionneur.
3. Desserrer l'écrou sur le couvercle du tableau EMI et glisser le couvercle vers l'arrière.
4. Connecter le fil vert au fil de masse avec un capuchon de connexion.
5. Connecter le fil blanc au NEUTRE avec un capuchon de connexion.
6. Connecter le fil noir au fil CHARGÉ avec un capuchon de connexion.
7. S'assurer que le connecteur de câblage d'alimentation est connecté à la prise de 120 ou 240 V c. a. selon l'application. Le réglage par défaut en usine est de 120 V c. a.
8. Remettre le couvercle du tableau EMI en place et serrer l'écrou.
9. Connecter les batteries, puis mettre l'alimentation c. a. Rebrancher la fiche J15 dans le tableau de commande.

REMARQUE : Le commutateur d'alimentation c. a. sur l'actionneur mettre sous tension ou hors tension le courant entrant 120/240 V c. a. Le commutateur d'alimentation c. a. de l'actionneur coupe uniquement l'alimentation c. a. à la carte logique et NE coupe PAS l'alimentation à la batterie.

AMERICAN WIRE GAUGE (AWG)	LONGUEUR MAXIMALE DU FIL (120 V c. a.)	LONGUEUR MAXIMALE DU FIL (240 V c. a.)
14	39,6 m (130 pi)	79,3 m (260 pi)
12	62,5 m (205 pi)	125 m (410 pi)
10	99,1 m (325 pi)	198,1 m (650 pi)
8	185,5 m (520 pi)	317 m (1040 pi)
6	251,5 m (825 pi)	502,9 m (1650 pi)
4	399,9 m (1312 pi)	799,8 m (2624 pi)

REMARQUE : Utiliser UNIQUEMENT des conducteurs en cuivre.



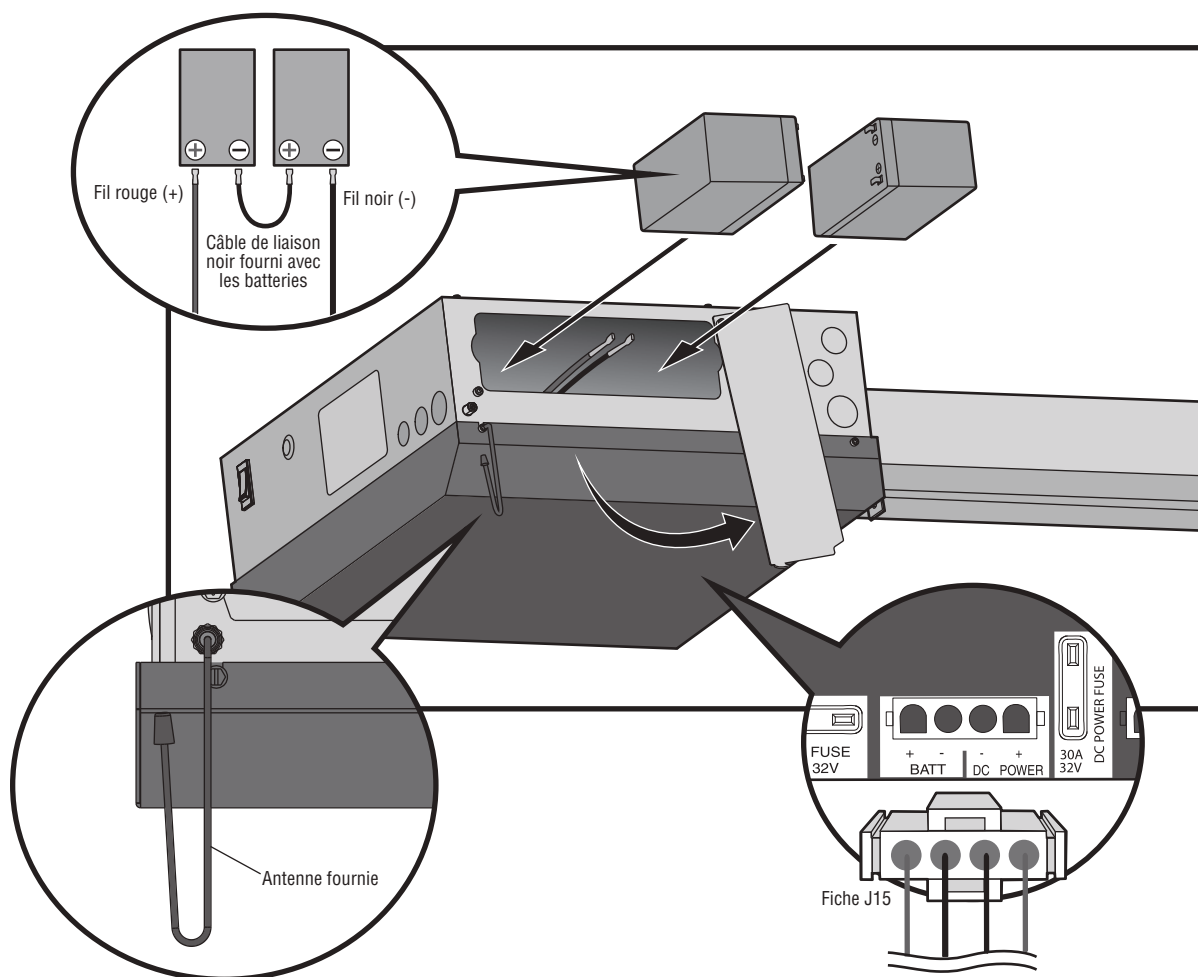
Douilles de câblage d'alimentation (120 V c. c. réglé par défaut en usine)

CÂBLAGE

Étape 7 Connecter les batteries et fixer l'antenne

Les batteries sont chargées dans le circuit par le transformateur intégré. Les batteries servent à l'alimentation de secours.

1. Débrancher la fiche J15 étiquetée BATT sur la carte logique en pinçant la fiche pour l'extraire de la carte. Cela a pour effet de déconnecter l'alimentation c. a./c. C. à la carte logique.
2. Desserrer les vis sur le couvercle du logement des batteries et le tourner à l'écart pour dégager l'ouverture.
3. Connecter le fil rouge à la borne positive (+) sur une batterie et connecter le fil noir à la borne négative (-) sur l'autre batterie.
4. Connecter le câble de liaison noir (inclus avec les batteries) de la borne positive (+) d'une batterie à la borne négative (-) de l'autre batterie.
5. Insérer les batteries, comme illustré.
6. Remettre le couvercle de la batterie.
7. Rebrancher la fiche J15 dans la carte logique. Cela aura pour effet de remettre l'alimentation à la carte logique. **REMARQUE** : Il est possible qu'une petite étincelle jaillisse en branchant la fiche J15 dans la carte.
8. Fixer l'antenne fournie selon l'orientation montrée. Utiliser UNIQUEMENT l'antenne fournie.
9. Mettre l'actionneur sous tension c. a.
10. Mettre le commutateur de l'actionneur sous tension c. a.



RÉGLAGES

Réglage de fin de course et de résistance

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- Sans un système d'inversion de sécurité bien installé, des personnes (plus particulièrement les jeunes enfants) pourraient être GRIÈVEMENT BLESSÉES ou TUÉES par une barrière ou une porte en mouvement.
- Une trop grande résistance exercée sur la barrière/porte gênera le bon fonctionnement du système d'inversion de sécurité.
- Ne JAMAIS augmenter la résistance au-delà du niveau minimal nécessaire à la fermeture de la barrière/porte.
- Ne JAMAIS utiliser les réglages de résistance pour compenser une barrière/porte qui se grippe ou qui colle.
- Après avoir réglé une commande (résistance ou limites de course), il peut être nécessaire de régler l'autre commande.
- Après avoir effectué QUELQUE réglage que ce soit, on DOIT faire l'essai du système d'inversion de sécurité. La barrière/porte DOIT inverser sa course au contact d'un objet.

Introduction

Votre actionneur a été conçu avec des commandes électroniques qui facilitent les réglages de fin de course et de la résistance. Les réglages vous permettent de programmer le point d'arrêt de fermeture ou d'ouverture de la barrière/porte. Les commandes électroniques détectent la force requise pour l'ouverture et la fermeture de la barrière/porte. La résistance est réglée automatiquement lors de la programmation des limites, mais elle doit être réglée avec plus de précision à l'aide du cadran de RÉSISTANCE D'INVERSION sur la carte logique (se reporter à la rubrique *Réglage de précision de la résistance*) pour compenser les conditions environnementales. Les DEL de configuration des limites (situées en regard des boutons SET OPEN et SET CLOSE) indiquent le statut des limites. Consulter le tableau à droite.

Les limites peuvent être réglées à l'aide de la carte logique (ci-dessous) ou d'une télécommande (se reporter à *Configuration des limites à l'aide d'une télécommande* dans l'Annexe). Le réglage des limites à l'aide d'une télécommande exige une télécommande à trois boutons programmée sur OUVRIIR, FERMER et ARRÊTER.

REMARQUE : Les boutons de TEST sur la carte logique ne fonctionneront pas avant que les limites aient été configurées et que les dispositifs de protection contre le piégeage exigés aient été installés.

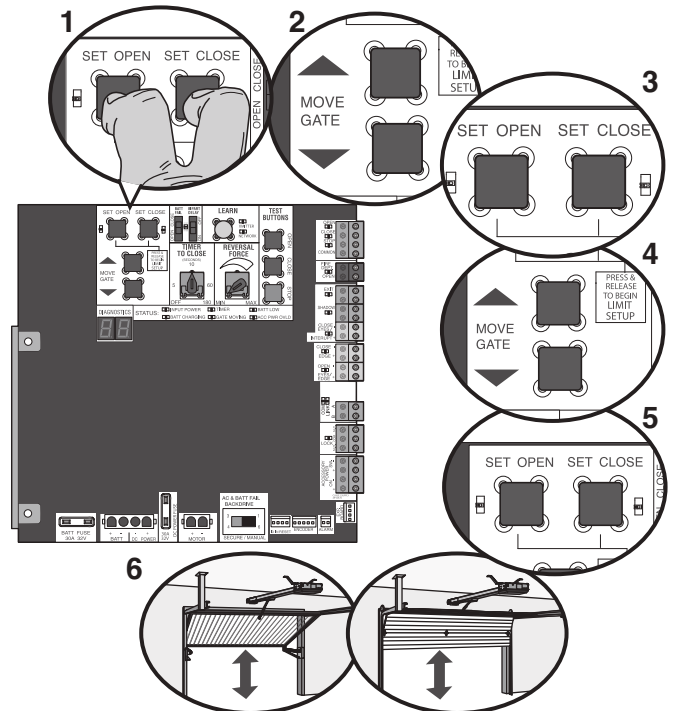
Réglage initial des limites et de la résistance

La barrière/porte DOIT être fixée à l'actionneur avant de procéder au réglage des limites et de la résistance.

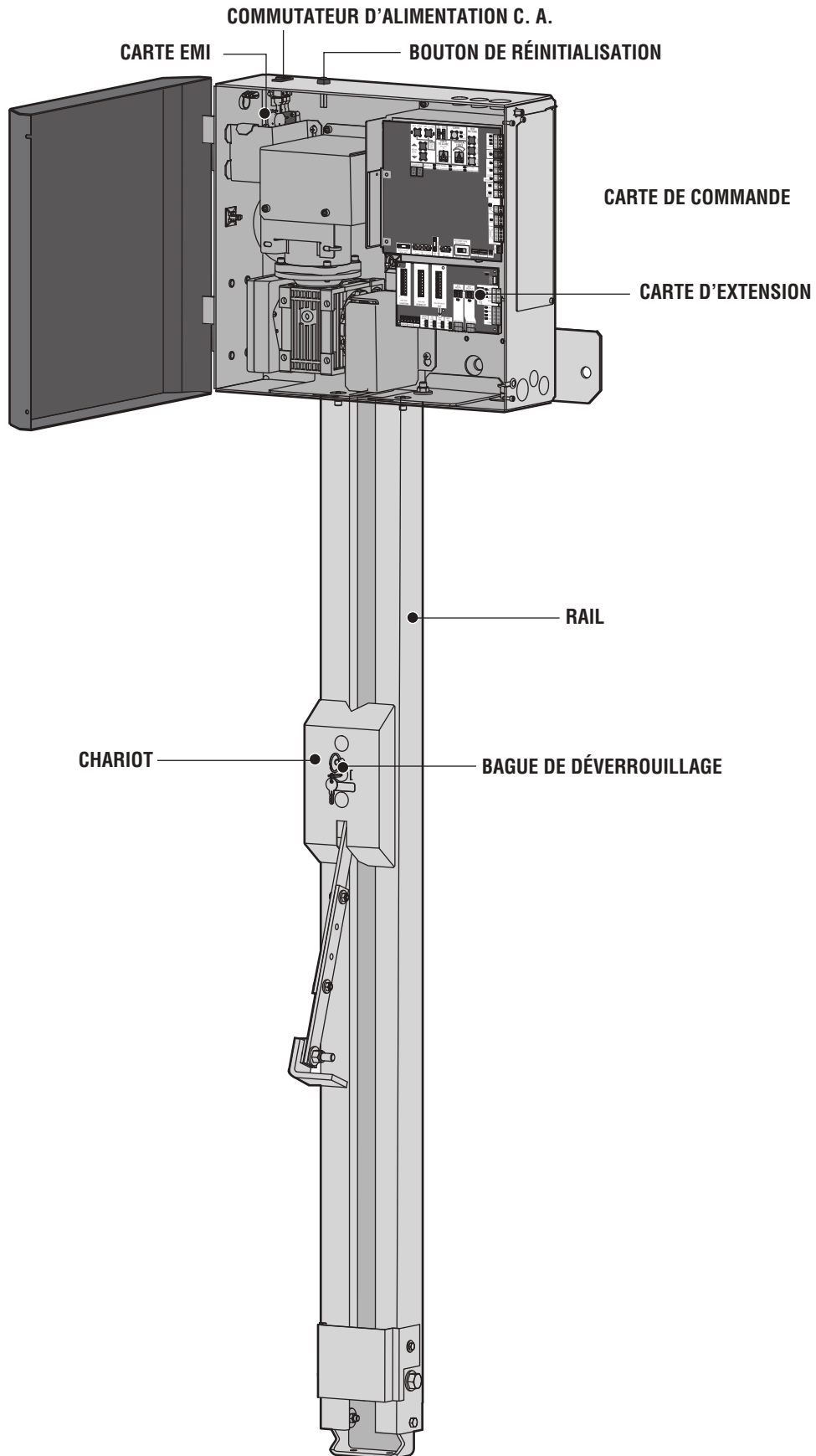
1. Enfoncer et relâcher simultanément les boutons SET OPEN (réglage d'ouverture) et SET CLOSE (réglage de fermeture) pour passer en mode de réglage des limites.
2. Enfoncer et relâcher les boutons MOVE GATE (activer le mouvement de la barrière/porte) pour déplacer la barrière à la position de fin de course d'ouverture ou de fermeture.
3. Enfoncer et relâcher le bouton SET CLOSE (réglage de fermeture) ou SET OPEN (réglage d'ouverture) en fonction de la limite à régler.
4. Enfoncer et relâcher l'un des boutons MOVE GATE pour faire bouger la barrière/porte à l'autre position de fin de course.
5. Enfoncer et relâcher le bouton SET CLOSE (réglage de fermeture) ou SET OPEN (réglage d'ouverture) en fonction de la limite à régler.
6. Ouvrir et fermer la barrière/porte. Ceci a pour effet de régler automatiquement la résistance.

Lorsque les limites sont réglées correctement, l'actionneur quittera automatiquement le mode de réglage des limites.

DELS DE RÉGLAGE DES LIMITES			
DEL DE RÉGLAGE D'OUVERTURE	DEL DE RÉGLAGE DE FERMETURE	MODE DE L'ACTIONNEUR	EXPLICATION
OFF (ARRÊT)	OFF (ARRÊT)	MODE NORMAL	Les limites sont réglées.
CLIGNOTANTE	CLIGNOTANTE	MODE DE RÉGLAGE DES LIMITES	Les limites ne sont pas réglées.
CLIGNOTANTE	ON (MARCHE)	MODE DE RÉGLAGE DES LIMITES	La limite d'ouverture n'est pas réglée.
ON (MARCHE)	CLIGNOTANTE	MODE DE RÉGLAGE DES LIMITES	La limite de fermeture n'est pas réglée.
ON (MARCHE)	ON (MARCHE)	MODE DE RÉGLAGE DES LIMITES	Les limites sont réglées.



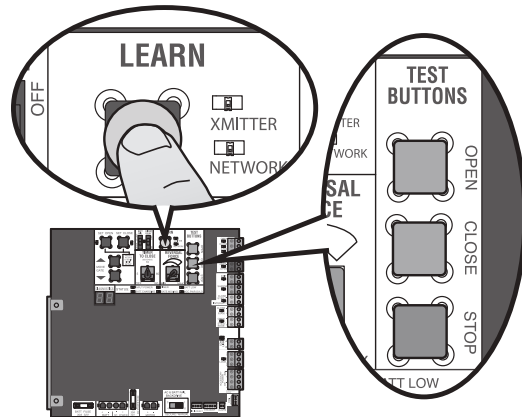
PRÉSENTATION DE L'ACTIONNEUR



PROGRAMMATION

Télécommandes (non fournies)

Au total, 50 télécommandes Security+ 2.0® ou claviers KPW250 et deux dispositifs d'entrée sans clé (un NIP pour chaque dispositif) peuvent être programmés à l'actionneur. Lors de la programmation d'un troisième dispositif d'entrée sans clé à l'actionneur, le premier dispositif doit être effacé pour permettre au troisième d'être programmé. Lorsque la mémoire de l'actionneur est pleine, ce dernier quittera le mode de programmation et la télécommande ne sera pas programmée. La mémoire devra être effacée avant de pouvoir programmer d'autres télécommandes. **REMARQUE :** Dans le cas de l'installation d'un 86LM pour allonger la portée des télécommandes, NE PAS redresser l'antenne.



La télécommande peut être programmée de trois façons selon le fonctionnement que vous souhaitez en tirer. Choisir une option de programmation :

OPTION	DESCRIPTION	ÉTAPES DE PROGRAMMATION
Un seul bouton pour l'ouverture uniquement	Programmer un seul bouton sur la télécommande pour l'ouverture de la barrière uniquement. La minuterie de fermeture peut être réglée pour fermer la barrière.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'allumera). REMARQUE : L'actionneur quittera le mode de programmation après 30 secondes. 2. Appuyer sur le bouton OPEN (ouverture). 3. Enfoncer le bouton de télécommande que l'on souhaite programmer.
Un seul bouton pour OUVRIRE, FERMER ou ARRÊTER la barrière.	Programmer un bouton sur la télécommande pour ouvrir, fermer et arrêter la course de la barrière.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'allumera). REMARQUE : L'actionneur quittera le mode de programmation après 30 secondes. 2. Enfoncer le bouton de télécommande que l'on souhaite programmer.
Trois boutons distincts pour OUVRIRE, FERMER ou ARRÊTER la barrière.	Programmer chaque bouton de la télécommande pour ouvrir, fermer et arrêter la course de la barrière.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'allumera). REMARQUE : L'actionneur quittera le mode de programmation après 30 secondes. 2. Enfoncer le bouton OPEN, CLOSE ou STOP selon la fonction désirée. 3. Enfoncer le bouton de télécommande que l'on souhaite programmer.

L'actionneur quittera automatiquement le mode d'apprentissage (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'éteindra) si la programmation a été réussie. Pour programmer des télécommandes Security+ 2.0® supplémentaires ou d'autres boutons de télécommande, répéter les étapes de programmation ci-dessus.

Entrée en mode de programmation, à l'aide du bouton de réinitialisation externe ou du poste de commande à trois boutons :

1. S'assurer que la barrière/porte est fermée.
2. Donner une commande d'OUVERTURE à l'actionneur.
3. Dans les 30 secondes qui suivent, lorsque la barrière/porte a atteint sa limite d'ouverture, enfoncer et relâcher deux fois le bouton RESET/STOP pour faire passer l'actionneur en mode de programmation. **REMARQUE :** L'actionneur quittera le mode de programmation après 30 secondes.

AVERTISSEMENT : Cet appareil est conforme aux dispositions de la partie 15 du règlement de la FCC et de l'exemption de licence des appareils radio d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne peut causer de brouillage nuisible, et (2) ce dispositif doit accepter tout brouillage reçu, y compris tout brouillage pouvant causer un fonctionnement indésirable.

Tout changement ou modification non expressément approuvés par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur d'utiliser l'équipement.

Cet appareil doit être installé de manière à laisser une distance d'au moins 20 cm (8 po) entre celui-ci et l'utilisateur ou toute personne.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites d'un dispositif numérique de Classe B, conformément à la partie 15 du règlement de la FCC et de la norme NMB d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Ces limites ont pour but de fournir une protection raisonnable contre le brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement génère, utilise et peut émettre des fréquences radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, peut causer un brouillage nuisible aux communications radio. Cependant, rien ne garantit l'absence de brouillage dans une installation particulière. Si cet équipement cause un brouillage nuisible à la réception radio ou télévisée, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à tenter de corriger le brouillage en prenant l'une des mesures suivantes :

- Réorienter ou relocaliser l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Connecter l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui auquel le récepteur est branché.
- Pour obtenir de l'aide, consulter le détaillant ou un technicien radio chevronné.

Passerelle internet LiftMaster (non fournie)

Une connexion internet haute vitesse et un routeur Wi-Fi® sont nécessaires pour utiliser la passerelle internet LiftMaster.

Pour programmer l'actionneur à la passerelle internet LiftMaster :

Programmation à l'aide du bouton d'apprentissage sur la carte logique de l'actionneur

1. Connecter le câble Ethernet à la passerelle internet LiftMaster et au routeur.
2. Connecter l'alimentation à la passerelle internet LiftMaster.
3. Créer un compte en ligne en allant sur www.myliftmaster.com.
4. Enregistrer la passerelle internet LiftMaster.
5. Se servir d'un ordinateur ayant accès à l'internet ou d'un téléphone intelligent pour ajouter des dispositifs. La passerelle internet LiftMaster restera en mode d'apprentissage pendant trois minutes.
6. Appuyer deux fois sur le bouton d'apprentissage de l'actionneur primaire (ce dernier émettra un bip au moment de passer en mode d'apprentissage). La passerelle internet LiftMaster se jumellera à l'actionneur si celui-ci se trouve à une portée adéquate et l'actionneur émettra un bip si la programmation a été réussie.

Utilisation du bouton de réinitialisation ou du poste de commande à trois boutons :

1. Connecter le câble Ethernet à la passerelle internet LiftMaster et au routeur.
2. Connecter l'alimentation à la passerelle internet LiftMaster.
3. Créer un compte en ligne en allant sur www.myliftmaster.com.
4. Enregistrer la passerelle internet LiftMaster.
5. Se servir d'un ordinateur ayant accès à l'internet ou d'un téléphone intelligent pour ajouter des dispositifs. La passerelle internet LiftMaster restera en mode d'apprentissage pendant trois minutes.
6. S'assurer que la barrière/porte est fermée.
7. Donner une commande d'OUVERTURE à l'actionneur.
8. Dans les 30 secondes qui suivent, lorsque la barrière/porte a atteint sa limite de course d'ouverture, enfoncer et relâcher le bouton de réinitialisation trois fois (sur la barrière primaire) pour faire passer l'actionneur primaire en mode d'apprentissage à large bande (l'actionneur émettra un bip lorsqu'il passe en mode d'apprentissage). La passerelle internet LiftMaster se jumellera à l'actionneur si celui-ci se trouve à une portée adéquate et l'actionneur émettra un bip si la programmation a été réussie.

L'état, tel qu'il sera indiqué par l'application de la passerelle internet LiftMaster sera « ouvert » ou « fermé ». L'actionneur de barrière/porte peut être commandé par l'application de la passerelle internet LiftMaster.

Effacement de tous les codes

1. Enfoncer et relâcher le bouton LEARN (l'actionneur émettra un bip et la DEL verte XMITTER s'allumera).
2. Enfoncer et tenir de nouveau le bouton LEARN jusqu'à ce que la DEL verte XMITTER se mette à clignoter, puis relâcher le bouton (pendant environ 6 secondes). Tous les codes de la télécommande sont maintenant effacés.

Effacement des limites

1. Pour effacer les limites de fin de course, enfoncer et tenir simultanément les boutons SET OPEN et SET CLOSE (5 secondes) jusqu'à ce que les DEL SET OPEN et SET CLOSE clignent rapidement et que l'actionneur émette un bip.

2. Relâcher les boutons et les DEL SET OPEN et SET CLOSE se mettront à clignoter lentement, indiquant que les limites de course devront être réglées.

Annulation à pression constante

La fonction d'annulation sur pression constante est prévue pour être utilisée avec les claviers KPW250 (non fournis). Les claviers sans fil commerciaux KPW5/KPW250 sont des claviers de sécurité et ne peuvent être programmés qu'à UN SEUL actionneur de barrière (voir le manuel KPW5/KPW250 pour des instructions de programmation complètes).

La fonction d'annulation sur pression constante sert à contrecarrer temporairement une anomalie du système de protection contre le piégeage afin de faire fonctionner l'actionneur jusqu'à ce que le dispositif externe de protection contre le piégeage soit réaligné ou réparé. Utiliser uniquement cette fonction lorsque la barrière est en visibilité directe et qu'il n'existe aucun obstacle à la course de celle-ci. Les dispositifs externes de protection contre le piégeage comprennent des capteurs photoélectriques surveillés LiftMaster et des bordures de détection surveillées câblées et sans fil LiftMaster. Faire réparer ou remplacer ces dispositifs sans tarder s'ils ne fonctionnent pas correctement.

Pour utiliser la fonction d'annulation sur pression constante :

1. Saisir un NIP valide à quatre chiffres.
2. Tenir enfoncée la touche # pendant cinq secondes pour entrer dans la fonction d'annulation sur pression constante. Continuer de tenir le carré (#) pour garder l'actionneur en mouvement. Une tonalité continue sonnera jusqu'à ce que la limite de course soit atteinte et/ou que le carré (#) soit relâché.
3. L'actionneur s'arrêtera lorsqu'il aura atteint la limite de fin de course ou que l'utilisateur aura relâché le carré (#).

Fonction de barrière tenue en position ouverte

La fonction de barrière tenue en position ouverte désactivera la minuterie et maintiendra la barrière à sa limite d'ouverture. Cette fonction peut être activée par le bouton de réinitialisation comme décrit à page 25 ou par les claviers KPW5 et KPW250 (non fournis).

Pour utiliser la fonction de barrière tenue en position ouverte :

1. Saisir un NIP valide à quatre chiffres lorsque la barrière atteint sa limite d'ouverture et que la minuterie fonctionne.
2. L'actionneur émettra un pépiement pour indiquer que la minuterie a été annulée.

Pour relancer le mouvement de la barrière :

1. Entrer de nouveau le NIP à quatre chiffres.
2. Activer une entrée prioritaire ou une télécommande programmée

Retrait et effacement des dispositifs surveillés de protection contre le piégeage

1. Enlever les fils du dispositif de protection contre le piégeage du bornier.
2. Enfoncer et relâcher simultanément les boutons SET OPEN et SET CLOSE. Les DEL SET OPEN et SET CLOSE s'allumeront (en entrant en mode de réglage des limites).
3. Enfoncer et relâcher une fois de plus simultanément les boutons SET OPEN et SET CLOSE pour éteindre les DEL SET OPEN et SET CLOSE (quittant ainsi le mode de réglage des limites).

Réglage des limites avec une télécommande

Pour régler les limites avec une télécommande, une télécommande à trois boutons doit avoir été préalablement programmée pour l'ouverture, la fermeture et l'arrêt de la course de la barrière. Se reporter à la rubrique Programmation.

Réglage initial des limites et de la résistance

La barrière/porte DOIT être fixée à l'actionneur avant de procéder au réglage des limites et de la résistance.

S'assurer que la barrière/porte est fermée.

1. Enfoncer et relâcher simultanément les boutons SET OPEN (réglage d'ouverture) et SET CLOSE (réglage de fermeture) pour passer en mode de réglage des limites.
2. Enfoncer et tenir le bouton OPEN (ouverture) ou CLOSE (fermeture) sur la télécommande jusqu'à ce que la barrière/porte atteigne la position d'ouverture désirée. La barrière/porte peut être déplacée d'avant en arrière à l'aide des boutons d'ouverture et de fermeture de la télécommande.
3. Lorsque la barrière/porte a atteint la position d'ouverture désirée, enfoncer et relâcher le bouton STOP (arrêt) sur la télécommande.
4. Enfoncer et relâcher une fois de plus le bouton OPEN (ouverture) sur la télécommande pour régler la limite de course d'ouverture.
5. Enfoncer et tenir le bouton CLOSE (fermeture) ou OPEN (ouverture) sur la télécommande jusqu'à ce que la barrière/porte atteigne la position de fermeture désirée. La barrière/porte peut être déplacée d'avant en arrière à l'aide des boutons d'ouverture et de fermeture de la télécommande.
6. Lorsque la barrière/porte a atteint la position de fermeture désirée, enfoncer et relâcher le bouton STOP (arrêt) sur la télécommande.
7. Enfoncer et relâcher une fois de plus le bouton CLOSE (fermeture) sur la télécommande pour régler la limite de course de fermeture.
8. Ouvrir et fermer la barrière/porte. Ceci a pour effet de régler automatiquement la résistance.

Lorsque les limites sont réglées correctement, l'actionneur quittera automatiquement le mode de réglage des limites.

Consulter la rubrique *Réglage* et suivre les instructions de *Réglage de précision de la résistance* et *Essai d'obstruction*. Effectuer l'essai d'obstruction après chaque réglage de fin de course et de la résistance.

Réglage des limites

Si les limites ont déjà été réglées, l'actionneur quittera le mode de réglage des limites après avoir réglé chaque limite.

Réglage de la limite de course de fermeture uniquement

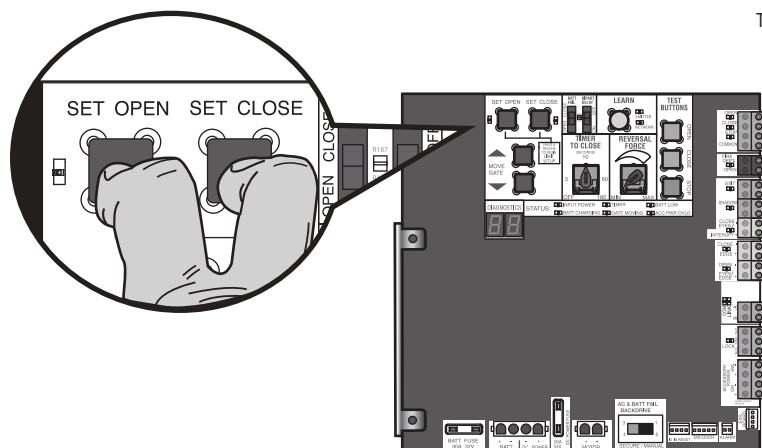
1. Enfoncer et relâcher simultanément les boutons SET OPEN (réglage d'ouverture) et SET CLOSE (réglage de fermeture) pour passer en mode de réglage des limites.
2. Enfoncer et tenir le bouton CLOSE (fermeture) sur la télécommande jusqu'à ce que la barrière/porte atteigne la position de fermeture désirée. La barrière/porte peut être déplacée d'avant en arrière à l'aide des boutons d'ouverture et de fermeture de la télécommande.
3. Lorsque la barrière/porte a atteint la position de fermeture désirée, enfoncer et relâcher le bouton STOP (arrêt) sur la télécommande.
4. Enfoncer et relâcher une fois de plus le bouton CLOSE (fermeture) sur la télécommande pour régler la limite de course de fermeture.

Lorsque la limite de course de fermeture est réglée correctement, l'actionneur quittera automatiquement le mode de réglage des limites.

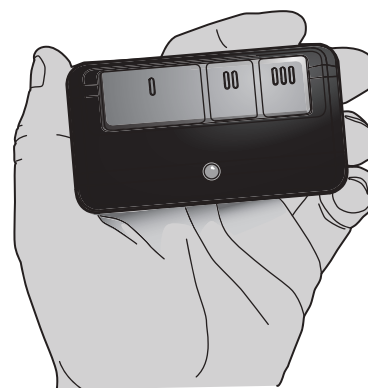
Réglage de la limite de course d'ouverture uniquement

1. Enfoncer et relâcher simultanément les boutons SET OPEN (réglage d'ouverture) et SET CLOSE (réglage de fermeture) pour passer en mode de réglage des limites.
2. Enfoncer et tenir le bouton OPEN (ouverture) sur la télécommande jusqu'à ce que la barrière/porte atteigne la position d'ouverture désirée. La barrière/porte peut être déplacée d'avant en arrière à l'aide des boutons d'ouverture et de fermeture de la télécommande.
3. Lorsque la barrière/porte a atteint la position d'ouverture désirée, enfoncer et relâcher le bouton STOP (arrêt) sur la télécommande.
4. Enfoncer et relâcher une fois de plus le bouton OPEN (ouverture) sur la télécommande pour régler la limite de course d'ouverture.

Lorsque la limite de course d'ouverture est réglée correctement, l'actionneur quittera automatiquement le mode de réglage des limites.



Télécommande à trois boutons programmée pour l'ouverture, la fermeture et l'arrêt



FONCTIONNEMENT

Exemples de configuration d'actionneur de barrière/porte

Des exemples de configuration d'actionneur de barrière/porte sont fournis ci-dessous. Les exigences particulières à votre site peuvent être différentes. Configurer toujours l'actionneur conformément aux exigences du site, y compris tous les dispositifs nécessaires de protection contre le piégeage.

COMMERCIAL/ACCÈS GÉNÉRAL : Un groupe de résidences (plus de quatre) possédant une ou plusieurs entrées/sorties à barrière où l'accès des véhicules éclipse les préoccupations de sécurité.

COMMERCIAL : Site commercial où la sécurité (barrière/porte fermée) est importante

INDUSTRIEL : Site d'une grande entreprise où la sécurité est exigée

RÉGLAGE	COMMERCIAL/ACCÈS GÉNÉRAL	COMMERCIAL	INDUSTRIEL
Configuration de commutateur à fermeture rapide	Normalement réglé sur OFF (HORS FONCTION). Fermeture normale de la barrière/porte (minuterie ou commande).	Normalement réglé sur OFF (HORS FONCTION). Fermeture normale de la barrière/porte (minuterie ou commande).	Réglé sur ON (EN FONCTION) de sorte que la barrière/porte se ferme immédiatement après le passage du véhicule sur la boucle d'interruption/devant les capteurs photoélectriques de fermeture.
Configuration de commutateur de sécurité (alimentation en c. a.) en cas de panne	Normalement réglé sur BATT (batterie). En ce qui concerne l'exigence d'une juridiction locale, régler sur OPEN (ouverture) pour que la barrière/porte s'ouvre environ 15 secondes à la suite d'une interruption d'alimentation en c. a.	Normalement réglé sur BATT (batterie). Fonctionne sur batterie en cas d'interruption de l'alimentation en c. a.	Normalement réglé sur BATT (batterie). Fonctionne sur batterie en cas d'interruption de l'alimentation en c. a.
Configuration du commutateur de batterie faible	Normalement réglé sur OPEN (ouverture). Si le système est alimenté par batterie et que cette dernière est faible, la barrière/porte s'ouvrira automatiquement et restera ouverte.	Normalement réglé sur CLOSE (fermeture). Si le système est alimenté par batterie et que cette dernière est faible, la barrière/porte reste fermée.	Normalement réglé sur CLOSE (fermeture). Si le système est alimenté par batterie et que cette dernière est faible, la barrière/porte reste fermée.
Configuration du commutateur d'anti-talonnage	Normalement réglé sur OFF (HORS FONCTION). La boucle d'interruption/capteurs de fermeture (CLOSE EYES/Interrupt) inverse la course de fermeture de la barrière/porte.	Réglé sur ON (EN FONCTION). Afin de prévenir le talonnage d'un véhicule par un autre, la boucle d'interruption/capteurs de fermeture interrompt la fermeture de la barrière/porte.	Réglé sur ON (EN FONCTION). Afin de prévenir le talonnage d'un véhicule par un autre, la boucle d'interruption/capteurs de fermeture interrompt la fermeture de la barrière/porte.
Configuration de commutateur de minuterie d'ouverture-fermeture alternée	Normalement réglé sur OFF (HORS FONCTION). Vitesse d'ouverture normale.	Régler sur ON pour l'ouverture à grande vitesse afin de rendre le flot de véhicules plus fluide dans les zones de trafic intense.	Régler sur ON pour l'ouverture à grande vitesse afin de rendre le flot de véhicules plus fluide dans les zones de trafic intense.
Relais auxiliaire de sortie – commutateur de fin de course d'ouverture	Utiliser avec le SAMS (Sequence Access Management System ou système de gestion d'accès à séquence)	1. Utiliser avec le SAMS (Sequence Access Management System ou système de gestion d'accès à séquence) 2. Connecter le témoin (p. ex. un témoin lumineux) « Barrière ouverte »	1. Utiliser avec le SAMS (Sequence Access Management System ou système de gestion d'accès à séquence) 2. Connecter le témoin (p. ex. un témoin lumineux) « Barrière ouverte »
Relais auxiliaire de sortie – commutateur de fin de course de fermeture	En général non exigé.	Connecter le témoin (p. ex. un témoin lumineux) « Barrière fermée/sécurisée »	Connecter le témoin (p. ex. un témoin lumineux) « Barrière fermée/sécurisée »
Relais auxiliaire de sortie – Mouvement de la barrière/porte	Relier à un signal d'alerte (système d'alerte audible ou visuelle).	Relier à un signal d'alerte (système d'alerte audible ou visuelle).	Relier à un signal d'alerte (système d'alerte audible ou visuelle).
Relais auxiliaire de sortie – Minuterie de prémouvement de la barrière	Relier à un signal d'alerte (système d'alerte audible ou visuelle).	Relier à un signal d'alerte (système d'alerte audible ou visuelle).	Relier à un signal d'alerte (système d'alerte audible ou visuelle).
Relais auxiliaire de sortie - Alimentation	Relier à un signal d'alerte pour être informé lorsque le système charge les batteries (c.-à-d. ne fonctionnant pas à batteries).	Relier à un signal d'alerte pour être informé lorsque le système charge les batteries (c.-à-d. ne fonctionnant pas à batteries).	Relier à un signal d'alerte pour être informé lorsque le système charge les batteries (c.-à-d. ne fonctionnant pas à batteries).
Relais auxiliaire de sortie - Antisabotage	Relier à une alerte (système d'alerte audible ou visuelle) pour indiquer une tentative de sabotage d'une barrière/porte poussée au-delà de sa fin de course de fermeture.	Relier à une alerte (système d'alerte audible ou visuelle) pour indiquer une tentative de sabotage d'une barrière/porte poussée au-delà de sa fin de course de fermeture.	Relier à une alerte (système d'alerte audible ou visuelle) pour indiquer une tentative de sabotage d'une barrière/porte poussée au-delà de sa fin de course de fermeture.
Rétroaction de quantité de cycles	Utiliser uniquement lors d'un entretien afin de déterminer le nombre de cycles exécuté par l'actionneur.	Utiliser uniquement lors d'un entretien afin de déterminer le nombre de cycles exécuté par l'actionneur.	Utiliser uniquement lors d'un entretien afin de déterminer le nombre de cycles exécuté par l'actionneur.
Entrée d'ouverture destinée aux pompiers	Connecter au système d'accès de secours (commutateur Knox-box, système de secours. etc.)	En général non exigé.	En général non exigé.

FONCTIONNEMENT

Présentation de la carte logique

1 Bouton SET OPEN (réglage de limite d'ouverture) : Le bouton SET OPEN règle la limite de course d'ouverture. Consulter *Réglage des limites*.

2 Bouton SET CLOSE (réglage de limite de fermeture) : Le bouton SET CLOSE règle la limite de course de fermeture. Consulter *Réglage des limites*.

3 Boutons MOVE GATE (mouvement de la barrière) : Les boutons MOVE GATE ouvriront ou fermeront la barrière lorsque l'actionneur est mode de réglage des limites de course. Consulter *Réglage des limites*.

4 BATT FAIL (panne de batterie) :

- Lorsque l'alimentation en c. a. est interrompue et que la tension des batteries est très faible, la barrière/porte s'enclenche à une certaine limite jusqu'à ce que l'alimentation en c. a. soit restaurée ou que la tension des batteries ait augmenté.
- Le commutateur de sélection d'option réglé sur OPEN force l'ouverture automatique de la barrière/porte puis s'enclenche à la limite de course d'ouverture jusqu'à ce que l'alimentation en c. a. soit restaurée ou que la tension des batteries ait augmenté.
- Le commutateur d'option réglé sur CLOSE force la barrière/porte à s'enclencher à la limite de course de fermeture ou à la prochaine commande de fermeture jusqu'à ce que l'alimentation c. a. soit restaurée ou que la tension des batteries ait augmenté.
- Une pression constante exercée sur une entrée de commande prioritaire écrase le paramètre pour ouvrir ou fermer la barrière/porte.
- Une batterie de très faible charge a une tension de moins de 23 V.

5 Commutateur BIPART DELAY (minuterie d'ouverture-fermeture alternée) : Le commutateur BIPART DELAY (délai des vantaux) est utilisé pour sélectionner la vitesse d'ouverture. Voir page 25.

6 Bouton LEARN (apprentissage) : Le bouton LEARN sert à la programmation des télécommandes et du réseau.

7 Cadran TIMER-TO-CLOSE (Minuterie de fermeture) : Le cadran de minuterie de fermeture (TTC) peut être réglé afin de fermer automatiquement la barrière après une période de temps déterminée. La minuterie de fermeture est réglée en usine à « OFF ». Si le cadran de la minuterie est réglé sur OFF, la barrière/porte restera ouverte jusqu'à ce que l'actionneur reçoive une autre commande. Tourner le cadran de minuterie de fermeture au réglage désiré. La plage est de 0 à 180 secondes, 0 correspondant au réglage hors fonction. **REMARQUE :** Toute commande radio, commande à un seul bouton, ou commande de fermeture sur la carte logique, donnée avant l'échéance de la minuterie aura pour effet de fermer la barrière/porte. La minuterie est réinitialisée par les signaux des commandes d'ouverture, des boucles, des bordures de détection de fermeture, et des capteurs photoélectriques de fermeture (IR).

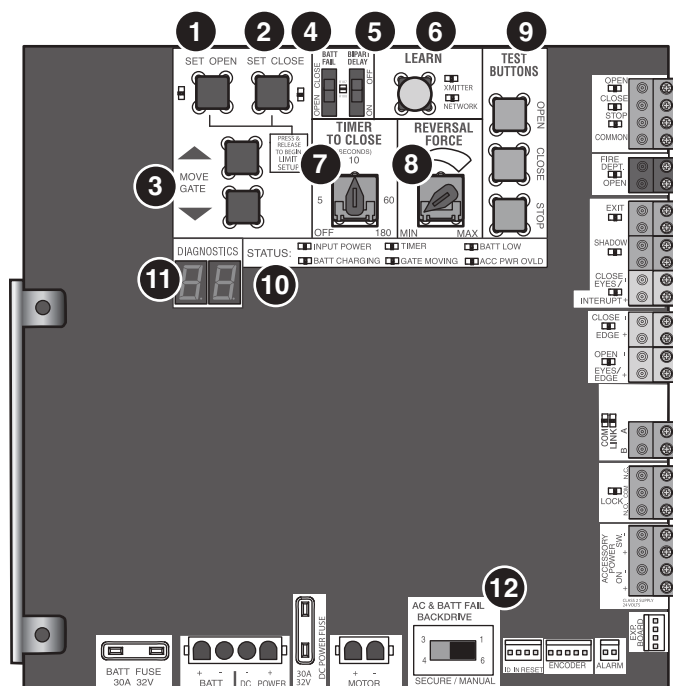
8 Cadran REVERSAL FORCE (résistance d'inversion) : Le cadran de résistance d'inversion permet de régler la résistance. Voir la rubrique *Réglage de la résistance*.

9 Boutons TEST : Les boutons de test font fonctionner la barrière/porte (ouverture, arrêt et fermeture).

10 DEL d'état : Les DEL indiquent l'état de l'actionneur. Voir le tableau des diodes d'état dans la rubrique Dépannage.

11 Affichage de DIAGNOSTIC : L'affichage de diagnostic indiquera le type d'actionneur, la version du matériel et les codes de défaut. L'écran affichera « HC » suivi de « 24 », indiquant que l'actionneur est de type HCTDCUL. La version du matériel s'affichera après le type d'actionneur, par exemple « 1.2 ».

12 Commutateur de MARCHE ARRIÈRE : Régler TOUJOURS sur SECURE pour activer le freinage du moteur. Pour déplacer manuellement la barrière/porte, voir page 26.

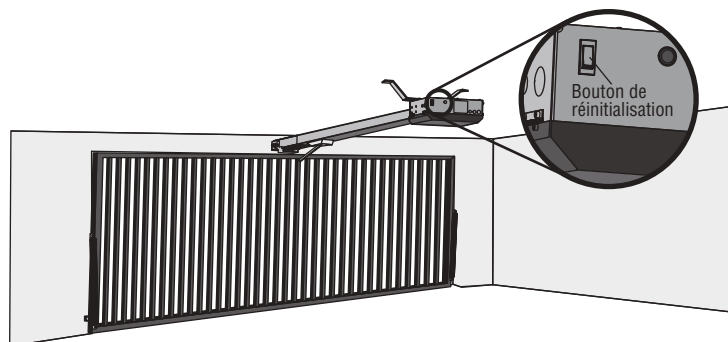


FONCTIONNEMENT

Bouton de réinitialisation

Le bouton de réinitialisation est situé sur le côté du boîtier de commande et a plusieurs fonctions :

- Enfoncer le bouton de réinitialisation pour arrêter une barrière/porte en mouvement pendant un cycle d'ouverture/fermeture normal, comme le fait un bouton d'arrêt.
- Enfoncer le bouton de réinitialisation lorsque la barrière/porte est en position ouverte pour désactiver la minuterie de fermeture. La barrière/porte restera en position d'ouverture. Pour relancer la minuterie de fermeture, enfoncer le bouton de réinitialisation ou activer la barrière/porte à l'aide d'une télécommande programmée.
- Enfoncer le bouton de réinitialisation pour éteindre l'alarme et réinitialiser l'actionneur.



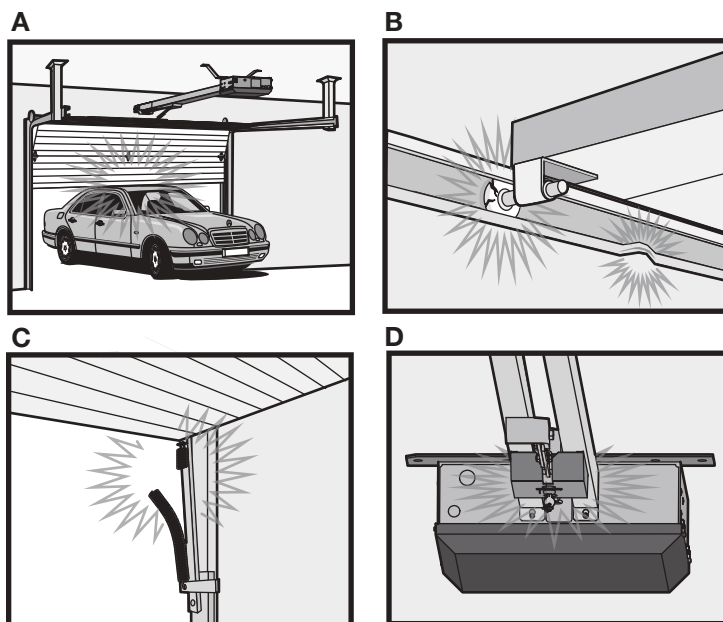
Alarme de l'actionneur

Si un capteur de contact détecte un obstacle deux fois consécutives, l'alarme retentira (jusqu'à 5 minutes) et l'actionneur devra être réinitialisé. Si une commande est donnée après les 5 minutes initiales, l'actionneur émettra un bip. L'alarme de l'actionneur émettra trois fois un bip et une commande si la batterie est faible.

Lorsque la résistance inhérente de l'actionneur (régime/capteur de courant) détecte l'obstacle (deux fois consécutives), l'alarme retentira (jusqu'à 5 minutes) et l'actionneur devra être réinitialisé.

- A. La barrière/porte frappe un obstacle.
- B. Une ou plusieurs roues de la barrière/porte sont brisées ou le rail est endommagé.
- C. Un ou plusieurs ressorts ou des éléments de quincaillerie de la barrière/porte sont brisés.
- D. Le chariot frappe le châssis ou un objet indésirable.

Enlever tout obstacle. Basculer le bouton de réinitialisation pour éteindre l'alarme et réinitialiser l'actionneur. L'actionneur reprendra ses fonctions normales après avoir été réinitialisé.



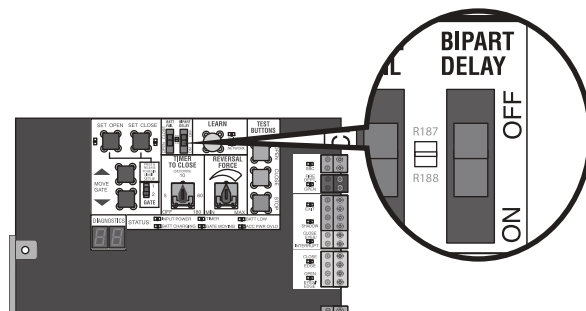
Adjustable Open Speed

The HCTDCU provides a high speed open option to help flow in high traffic areas. Select the open speed using the BIPART DELAY switch.

BIPART DELAY OFF (default) = 8 in./sec. open speed

BIPART DELAY ON (fast) = 11 in./sec. open speed

NOTE: After changing the open speed, the force will need to be reset to account for the change of power used, see *Limit and Force Adjustment section*.



Télécommande

Fonctionnalité de commande à un seul bouton

Après avoir programmé la télécommande, l'actionneur fonctionnera comme suit :

Lorsque la barrière/porte est en position fermée, l'activation de la télécommande provoquera l'ouverture de la barrière/porte. Pendant le cycle d'ouverture, une autre activation de la télécommande aura pour effet d'arrêter la barrière/porte et la prochaine activation de la télécommande entraînera la fermeture de la barrière/porte.

Lorsque la barrière/porte est en position ouverte, l'activation de la télécommande provoquera la fermeture de la barrière/porte. Si la télécommande a été activée pendant la fermeture de la barrière/porte, celle-ci s'arrêtera et la prochaine activation de la télécommande entraînera l'ouverture de la barrière/porte.

FONCTIONNEMENT

Désengagement manuel

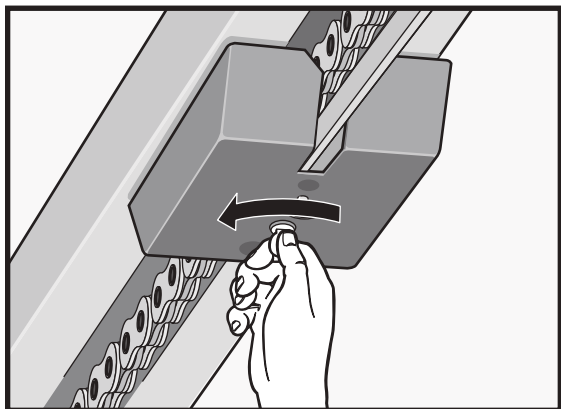
⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES ou MORTELLES causées par la chute d'une barrière/porte :

- Si possible, utiliser la poignée de déclenchement d'urgence pour désengager le chariot **UNIQUEMENT** lorsque la barrière/porte est **FERMÉE**. Des ressorts faibles ou brisés ou une barrière/porte déséquilibrée peuvent provoquer la chute rapide et/ou imprévue d'une porte ouverte.
- Ne **JAMAIS** utiliser la poignée de déclenchement d'urgence, à moins que rien ni personne n'obstrue la trajectoire de la barrière/porte.

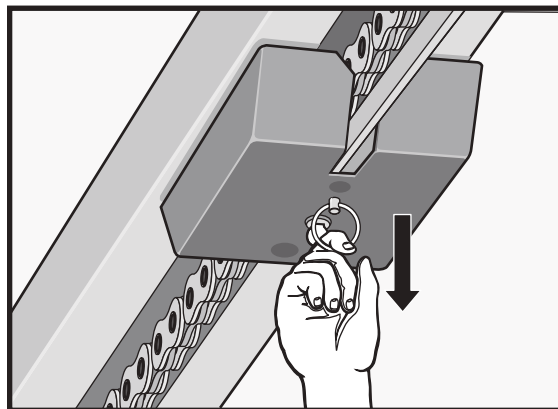
Étape 1

Insérer la clé et la tourner en position de déverrouillage.



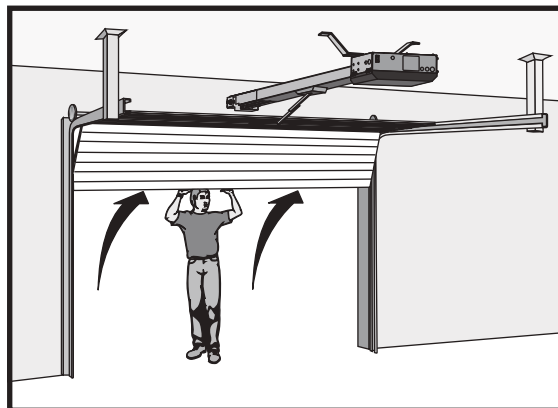
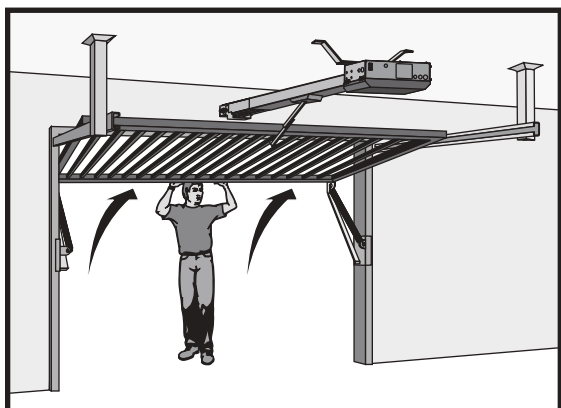
Étape 2

Tirer sur la bague de déverrouillage.



Étape 3

Insérer la clé et la tourner en position de déverrouillage.



Le chariot se réengage automatiquement lorsque l'alimentation est restaurée et qu'une commande a été donnée. Lorsque la serrure à barillet est en position de verrouillage, la bague de déverrouillage ne se désengagera pas. Si la serrure à barillet est en position de déverrouillage, la bague de déverrouillage peut toujours être désengagée.

CÂBLAGE DES ACCESSOIRES

Tous les câbles de commande utilisés pour raccorder des dispositifs externes aux circuits de classe 2 de l'actionneur doivent être des câbles de puissance limitée (QPTZ), de type CL2, CL2P, CL2R ou CL2X ou d'autres câbles présentant des caractéristiques électriques, mécaniques et d'inflammabilité équivalentes ou supérieures.

Dispositifs de commande externes

EXIT (SORTIE) (2 bornes)

Cette entrée est une commande d'ouverture provisoire (le commutateur maintenu n'écrase pas les fonctions de sécurité externe et ne rétablit pas la condition d'alarme). Utilisé pour la sonde de sortie, l'entrée du téléphone, la boucle de détection de sortie externe ou tout dispositif qui commanderait l'ouverture de la barrière ou de la porte.

- Ouvre une barrière ou porte fermée et maintient ouverte une barrière ou porte ouverte, si maintenu, met en pause la minuterie de fermeture à la limite de course d'OUVERTURE.

SHADOW (PASSAGE) (2 bornes)

Cette entrée est utilisée pour la boucle de détection de passage extérieure lorsque la boucle est positionnée sous le rayon d'ouverture ou de fermeture de la barrière/porte.

- Maintient la barrière/porte ouverte à la limite de course d'ouverture.
- Active uniquement la barrière/porte a atteint sa limite de course d'OUVERTURE, ignorée en tout autre temps
- Met en pause la minuterie de fermeture à la limite de course d'ouverture

INTERRUPT (INTERRUPTION) (2 bornes)

Cette entrée est utilisée pour les capteurs photoélectriques et la boucle de détection d'interruption extérieure lorsque la boucle se trouve à l'extérieur de la barrière/porte.

- Maintient la barrière/porte ouverte à la limite de course d'ouverture.
- Arrête et inverse la course d'une barrière/porte qui se ferme à la limite de course d'ouverture
- Met en pause la minuterie de fermeture à la limite de course d'ouverture, active les fonctions de fermeture rapide et anti-talonnage lorsqu'elle est activée sur la carte d'extension

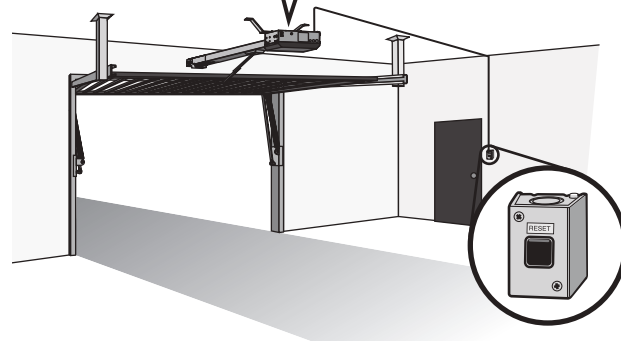
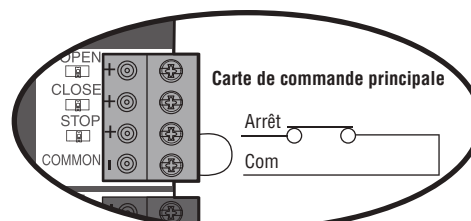
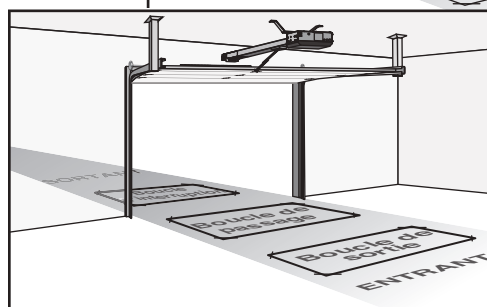
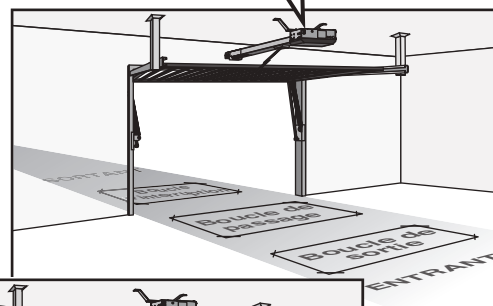
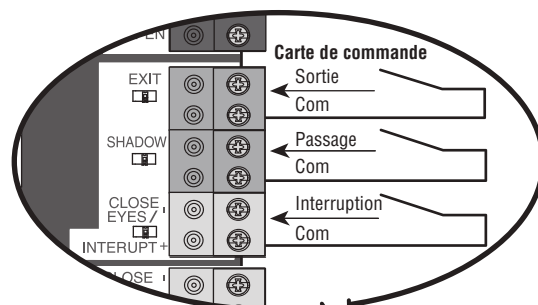
Bouton de réinitialisation externe

Le bouton de réinitialisation externe a plusieurs fonctions :

- Enfoncer le bouton de réinitialisation pour arrêter une barrière/porte en mouvement pendant un cycle d'ouverture/fermeture normal, comme le fait un bouton d'arrêt.
- Enfoncer le bouton de réinitialisation lorsque la barrière/porte est en position ouverte pour désactiver la minuterie de fermeture. La barrière/porte restera en position d'ouverture. Pour relancer la minuterie de fermeture, enfoncer le bouton de réinitialisation ou activer la barrière/porte à l'aide d'une télécommande programmée.
- Enfoncer le bouton de réinitialisation pour éteindre l'alarme et réinitialiser l'actionneur.

CÂBLAGE

- **STOP et COM** : Arrête une barrière/porte en mouvement. Arrêt prioritaire (le commutateur maintenu écrase les commandes d'ouverture et de fermeture et rétablit la condition d'alarme). Met en pause Annule/réinitialise la limite de course d'OUVERTURE. Écrase les commandes d'ouverture et de fermeture (en visibilité directe).

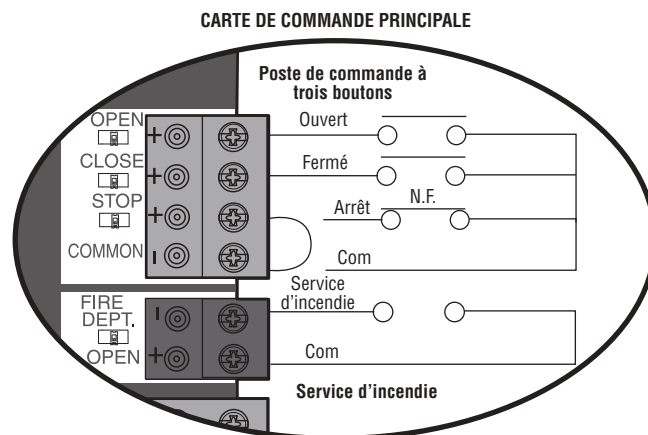


CÂBLAGE DES ACCESSOIRES

Câblage varié

Poste de commande à trois boutons (4 bornes)

- **OPEN et COM** : Ouvre une barrière/porte fermée. Ouverture prioritaire (le commutateur maintenu écrase les fonctions de sécurité externes et rétablit la condition d'alarme). S'il est maintenu enfoncé, il met en pause la minuterie de fermeture à la limite de course d'ouverture. Ouvre une barrière/porte qui se ferme et maintient ouverte une barrière (en visibilité directe).
- **CLOSE et COM** : ferme une barrière/porte ouverte. Fermeture prioritaire (le commutateur maintenu annule les fonctions de sécurité externes et rétablit une condition d'alarme en visibilité directe)
- **STOP et COM** : Arrête une barrière/porte en mouvement. Arrêt prioritaire (le commutateur maintenu écrase les commandes d'ouverture et de fermeture et rétablit la condition d'alarme). Met en pause Annule/réinitialise la limite de course d'OUVERTURE. Écrase les commandes d'ouverture et de fermeture (en visibilité directe).



Entrée d'ouverture des pompiers (2 bornes)

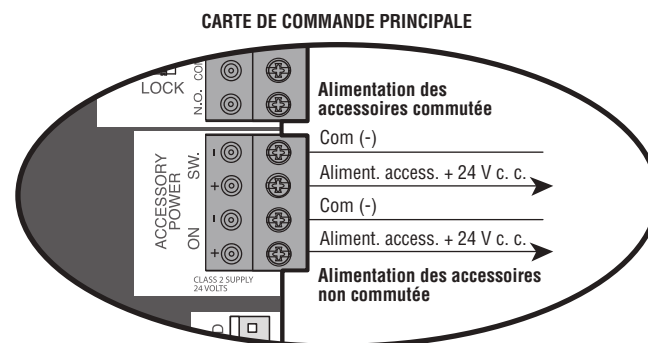
Agit à titre d'ouverture prioritaire.

L'entrée maintenue écrase (ignore) les dispositifs de sécurité externes (capteur photoélectrique et bordure), met en pause la logique d'entrée prioritaire de minuterie de fermeture tandis que la commande à un seul bouton et les dispositifs de sécurité restent actifs, réactive la minuterie de fermeture.

Ouvre une barrière/porte qui se ferme et maintient ouverte une barrière/porte (en visibilité directe). Contourne tout délai de préavertissement.

Alimentation des accessoires 24 V c. c., max 500 mA (4 bornes)

- **SWITCHED** : Commuté en position ON lorsque la barrière/porte est en mouvement. Se met hors fonction après un délai de 5 secondes lorsque la barrière/porte s'arrête. L'alimentation restera sous tension à la limite de fin de course d'ouverture lorsque la minuterie de fermeture est activée et qu'elle a entrepris le décompte.
- **NON COMMUTÉ** : Tension de sortie de 24 V c. c. pour alimenter les accessoires, toujours activée.



CÂBLAGE DES ACCESSOIRES

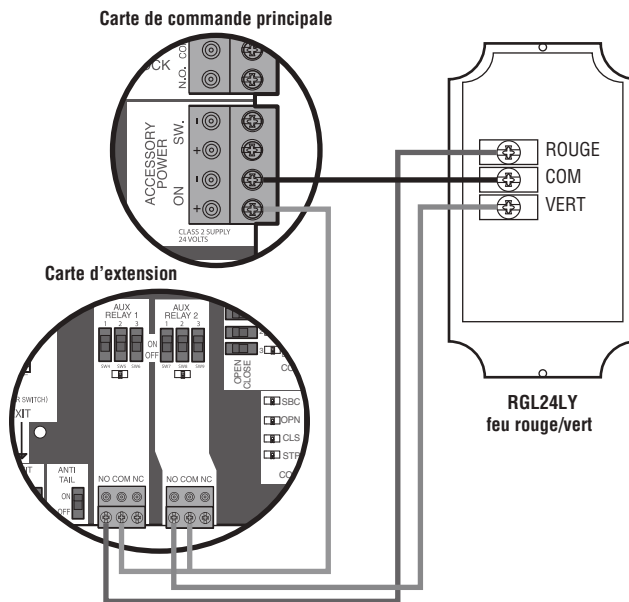
Feu rouge/vert

L'accessoire RGL24LY est un feu à DEL rouge/vert à faible puissance et utilisé pour indiquer l'état de la porte lorsque la visibilité vers le haut est limitée.

La commande du feu RGL24LY est directement alimentée à partir du tableau de commande principal et activée par les commutateurs AUX 1 et AUX 2 sur la carte d'extension. Consulter la page 31 pour la fonctionnalité du feu rouge/vert. Le feu RGL24LY fonctionnera lorsque l'actionneur est alimenté par la batterie de secours.

Câblage

1. Connecter la borne COM du feu RGL24LY à la borne négative (-) de l'alimentation des accessoires (ACCESSORY POWER ON) sur la carte principale.
2. Connecter la borne ROUGE du feu RGL24LY à la borne NORMALEMENT OUVERT (N.O.) du RELAIS AUX 1 sur la carte d'extension.
3. Connecter la borne VERT du feu RGL24LY à la borne NORMALEMENT OUVERT (N.O.) du RELAIS AUX 2 sur la carte d'extension.
4. Connecter les bornes COM des RELAIS AUX 1 et 2 à la borne POSITIVE (+) de l'ALIMENTATION DES ACCESSOIRES sur la carte principale. Câblage non fourni.



Lampes personnalisées et avertisseurs

D'autres dispositifs peuvent être commandés par les relais AUX en mode d'avertissement rouge/vert. Ces dispositifs exigent leur propre source d'alimentation qui est commutée à partir des relais AUX. Les relais AUX 1 et 2 fournissent des options N. O. et N. C. et sont homologués à 10 A.

Radio de tierce partie

Alimentation :

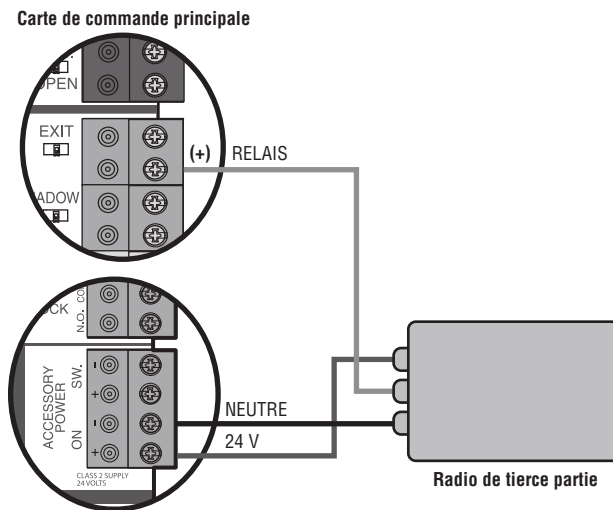
1. S'assurer que la radio est homologuée à 24 V (lire la plaque signalétique sur l'accessoire ou sur le transformateur utilisé).
2. Vérifier si le courant est c. a. ou c. c.
3. **c. a., c. a./c. c. ou aucune polarité :** Connecter les fils d'alimentation à la borne d'alimentation des accessoires (ACCESSORY POWER ON) sur la carte principale.
c. c. et montre une polarité : Connecter le fil positif à la borne positive (+) d'alimentation des accessoires sur la carte principale. Connecter le fil négatif à la borne négative (-) d'alimentation des accessoires sur la carte principale.
4. La DEL ACC PWR OVLD sur la carte principale s'allumera s'il y a un problème avec la radio.

Signal :

1. Localiser les fils de signal du récepteur. Il peut y en avoir un ou deux.
2. **Pour un récepteur à un seul fil :** Connecter à la borne positive (+) de l'entrée désirée.
Pour un récepteur à deux fils : Connecter à la borne positive (+) et à la borne négative (-) de l'entrée désirée.

Pour le fonctionnement ouvrir-arrêter-fermer-arrêter : connecter à la borne SBC sur la carte d'extension.

Pour le fonctionnement ouvert uniquement : connecter à la borne OPEN sur la carte d'extension ou sur la borne EXIT sur la carte principale. La minuterie de fermeture (TTC) doit être réglée pour fermer la porte, voir la page 24.



CARTE D'EXTENSION

! ATTENTION

- Afin d'ÉVITER d'endommager le circuit imprimé, les relais ou les accessoires, NE PAS connecter plus de 42 V en c. c. (32 V c. a.) aux borniers de contact à relais AUX.

Présentation de la carte d'extension

1. Commutateur QUICK CLOSE (FERMETURE RAPIDE) :

OFF (ARRÊT) : Aucun changement au fonctionnement normal de la barrière/porte.

ON (EN FONCTION) : Lorsque la boucle CLOSE EYES/Interrupt (CAPTEUR DE FERMETURE/interruption) est désactivée, elle cause la fermeture d'une barrière en course d'ouverture ou arrêtée à se fermer (ignore la minuterie de fermeture).

2. Commutateur AC FAIL (INTERRUPTION D'ALIMENTATION C. A.) :

OPEN (OUVERTURE) : La perte d'alimentation en c. a. causera l'ouverture de la barrière environ 15 secondes après la panne d'alimentation en c.a. et celle-ci restera ouverte jusqu'à ce que l'alimentation en c. a. soit rétablie (activant la minuterie de fermeture).

BATT: Avec la perte d'alimentation en c. a., la barrière/porte restera dans sa position actuelle et l'actionneur sera alimenté par batteries.

3. Commutateur EXIT FAIL (sécurité de boucle de sortie) :

Lorsque réglé sur OPEN (OUVERTURE), et si la boucle de détection enfichable de SORTIE détecte une anomalie, la barrière/porte s'ouvrira et restera ouverte jusqu'à ce que le code d'anomalie soit effacé. Lorsque réglé sur CLOSE (FERMETURE), les anomalies de la boucle de détection enfichable de SORTIE sont ignorées (la boucle de SORTIE est défaillante et hors fonction).

4. Commutateur ANTI-TAIL (ANTI-TALONNAGE) :

OFF (ARRÊT) : Lorsque la boucle CAPTEUR DE FERMETURE/INTERRUPTION est activée, elle entraîne l'arrêt d'une barrière/porte qui était en train de se fermer et sa course en direction inverse.

ON (EN FONCTION) : Lorsque la boucle CAPTEUR DE FERMETURE/INTERRUPTION est activée, elle entraîne l'interruption de la fermeture de la barrière/porte. Une fois que le véhicule a passé la barrière, celle-ci continuera de se fermer.

5. Commutateurs AUX RELAY (RELAIS AUXILIAIRE) :

Régler les commutateurs de RELAIS AUXILIAIRE au besoin pour obtenir la fonction désirée comme montré à la page suivante.

6. Commutateurs EYE/EDGE (CAPTEUR/BORDURE) :

Régler les commutateurs de CAPTEUR/BORDURE au besoin pour obtenir la fonctionnalité d'OUVERTURE ou de FERMETURE désirée.

7. DEL 1, 2 et 3 :

DEL indiquant l'état des entrées de CAPTEUR/BORDURE. Servent également à vérifier la version matérielle de la carte d'extension :

1. Localiser les DEL 1, 2 et 3 sur la carte d'extension.
2. Déconnecter l'alimentation en c. a./c. c. à la carte principale pendant 15 secondes.
3. Raccordement de l'alimentation. Les DEL 1, 2 et 3 clignoteront en séquence jusqu'à ce que la révision matérielle de la carte s'affiche. Lorsque la DEL d'alimentation (POWER) verte s'allume, la DEL 1 indiquera en clignotant le numéro de version, puis s'arrêtera; puis la DEL 2 indiquera en clignotant le numéro de révision (par exemple : pour la version 5.1, lorsque la DEL D'ALIMENTATION s'allume en vert, la DEL 1 clignotera cinq fois, puis s'arrêtera et la DEL 2 clignotera une seule fois).

8. Entrée MAIN BOARD (CARTE PRINCIPALE) :

Connexion d'entrée pour le connecteur de la carte principale.

9. DEL d'entrée :

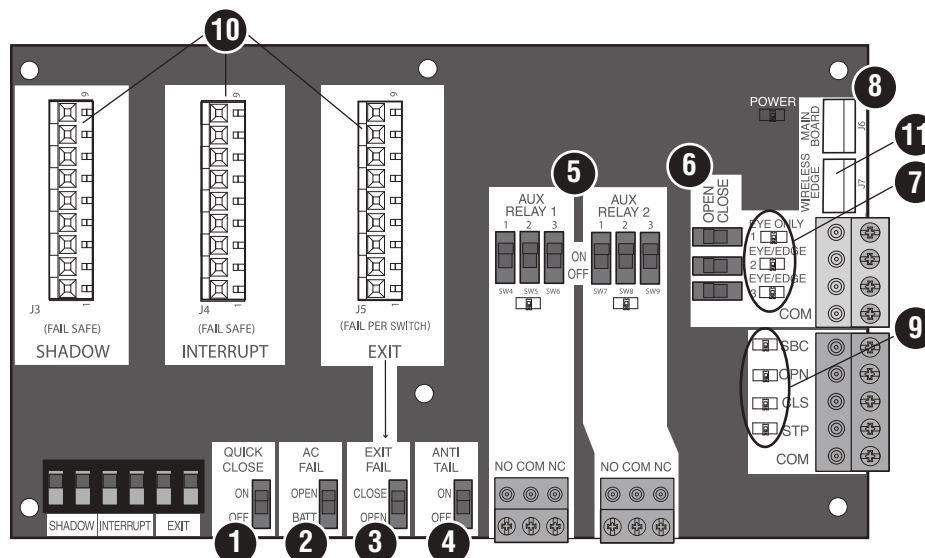
DEL indiquant les entrées SBC (commande à un seul bouton), OPN (ouverture), CLS (fermeture) et STP (arrêt).

10. Entrées de boucle de détection :

Entrées pour les boucles de détection enfichables (modèle LOOPDETLM)

11. Entrée de bordure sans fil :

Entrée pour trousse de bordure sans fil (modèle LMWEKITU)



CARTE D'EXTENSION

Relais auxiliaires 1 et 2

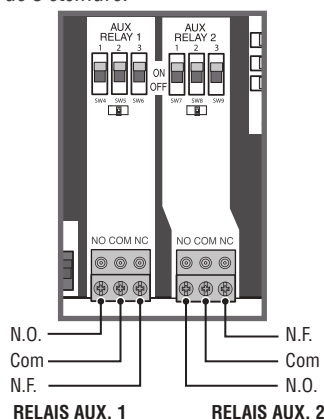
Contacts de relais normalement- ouvert (N.O.) et normalement fermé (N.C.) pour commander les dispositifs extérieurs, pour la connexion de sources d'alimentation de classe 2, à faible tension uniquement (42 V c. c. [34 V c. a.], max 5 A). La fonction d'activation du contact de relais est déterminée par les réglages des commutateurs.

RÉGLAGE DU RELAIS AUXILIAIRE	RÉGLAGE DU COMMUTEUR			RELAIS AUX. 1	RELAIS AUX. 2
	1	2	3		
Hors fonction (aucune fonction sélectionnée)	ARRÊT	ARRÊT	ARRÊT	Relais toujours hors fonction. Utiliser ce réglage de relais auxiliaire pour conserver l'énergie de la batterie.	
Commutateur de fin de course d'ouverture	ARRÊT	ARRÊT	MARCHE	Est alimenté à la limite d'ouverture. Utiliser avec le SAMS (Sequence Access Management System ou système de gestion d'accès à séquence, conjointement avec la barrière).	
Commutateur de fin de course de fermeture	ARRÊT	MARCHE	ARRÊT	Est alimenté lorsque la limite de fermeture n'a pas été atteinte. Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter une lampe extérieure (à faible tension).	
Mouvement de la barrière/porte	ARRÊT	MARCHE	MARCHE	Est alimenté lorsque le moteur est allumé (barrière/porte en mouvement). Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter une sonnerie ou une lampe extérieure (à faible tension).	
Minuterie de prémouvement	MARCHE	ARRÊT	ARRÊT	Est alimenté trois (3) secondes avant que la barrière se mette en mouvement et reste alimenté pendant le mouvement de la barrière/porte. L'alarme intégrée retentira. Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter une sonnerie ou une lampe extérieure (à faible tension).	Est alimenté trois (3) secondes avant que la barrière se mette en mouvement et reste alimenté pendant le mouvement de la barrière/porte. Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter une sonnerie ou une lampe extérieure (à faible tension).
Alimentation	MARCHE	MARCHE	ARRÊT	Est alimenté lorsqu'une alimentation en c. a. ou solaire est présente. Après une interruption de l'alimentation c. a., la coupure du relais survient après un délai d'environ 10 à 12 secondes.	Est alimenté lorsque l'alimentation est fournie par la batterie. Après une interruption de l'alimentation c. a., la coupure du relais survient après un délai d'environ 10 à 12 secondes.
Antisabotage	MARCHE	ARRÊT	MARCHE	Se met sous tension si la barrière/porte subit une tentative de sabotage manuel en étant poussée au-delà de sa limite de fermeture. Pour un affichage audible ou visuel supplémentaire, connecter une sonnerie ou une lampe extérieure (à faible tension).	
Rétroaction de quantité de cycles*	MARCHE	MARCHE	MARCHE	Les DEL 1, 2 et 3 clignoteront le compte de cycles (le compte de cycles est stocké sur la carte logique). Voir ci-dessous.	Functionalité de feu rouge/vert, voir ci-dessous.

* Compte de cycles

En premier, prendre note des positions actuelles des commutateurs de relais auxiliaire. Pour déterminer les cycles réels de fonctionnement de l'actionneur de barrière/porte (en milliers), régler les trois commutateurs de relais auxiliaire à la position En fonction (ON) pour le relais auxiliaire 1. Les DEL 1, 2 et 3 de la carte d'extension clignoteront le nombre de cycles, le clignotement de la DEL 1 indiquant les milliers, celui de la DEL 2, les dizaines de milliers et celui de la DEL 3, les centaines de milliers. Les trois DEL clignotant en même temps indiqueront les millions (p. ex. la DEL 1 clignote trois fois, la DEL 2 6 fois et la DEL 3 clignote une fois. Le compte de cycles est de 163 000.) Le compte de cycles affiché se situe entre 1 000 et 9 999 000 cycles. Après une intervention d'entretien, régler les commutateurs de relais auxiliaire à leurs positions appropriées d'origine. Le compte de cycles ne peut pas être réinitialisé ni modifié. S'il est inférieur à 1 000 cycles, les DEL 1, 2 et 3 s'allumeront pendant 10 secondes, puis s'éteindront.

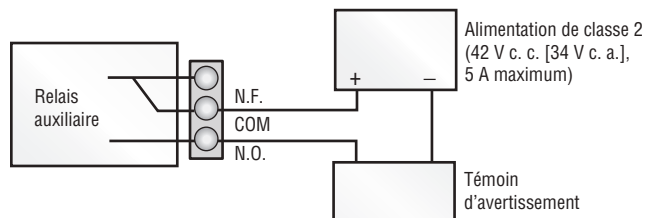
REMARQUE : La carte d'extension indiquera en clignotant le compte de cycle trois (3) fois, puis toutes les DEL s'allumeront pendant 10 secondes avant de s'éteindre.



FONCTIONNALITÉ DU FEU ROUGE/VERT						
Feu rouge câblé à AUX RELAY 1. Feu vert câblé à AUX RELAY 2.						
ÉTAT DE LA BARRIÈRE	COMMUTEURS DE RELAIS AUX 1			COMMUTEURS DE RELAIS AUX 2		
	1 ARRÊT	2 ARRÊT	3 ARRÊT	1 MARCHE	2 MARCHE	3 MARCHE
Fermée	Feu rouge HORS FONCTION			Feu vert HORS FONCTION		
En course d'ouverture	Feu rouge EN FONCTION/CLIGNOTANT			Feu vert HORS FONCTION		
Ouvert	Feu rouge HORS FONCTION			Feu vert EN FONCTION		
En course de fermeture	Feu rouge EN FONCTION/CLIGNOTANT			Feu vert HORS FONCTION		
Arrêt défini à mi-course	s. o.			s. o.		
Arrêt indéfini à mi-course	Feu rouge EN FONCTION			Feu vert HORS FONCTION		
Minuterie de plus de 5 secondes	Feu rouge HORS FONCTION			Feu vert EN FONCTION		
Minuterie de moins de 5 secondes	Feu rouge EN FONCTION/CLIGNOTANT			Feu vert HORS FONCTION		

* Pour que le feu rouge soit en fonction lorsque la barrière/porte est fermée, régler le commutateur 1 sur AUX RELAY 1 à EN FONCTION (ON)

Exemple de câblage de relais auxiliaire

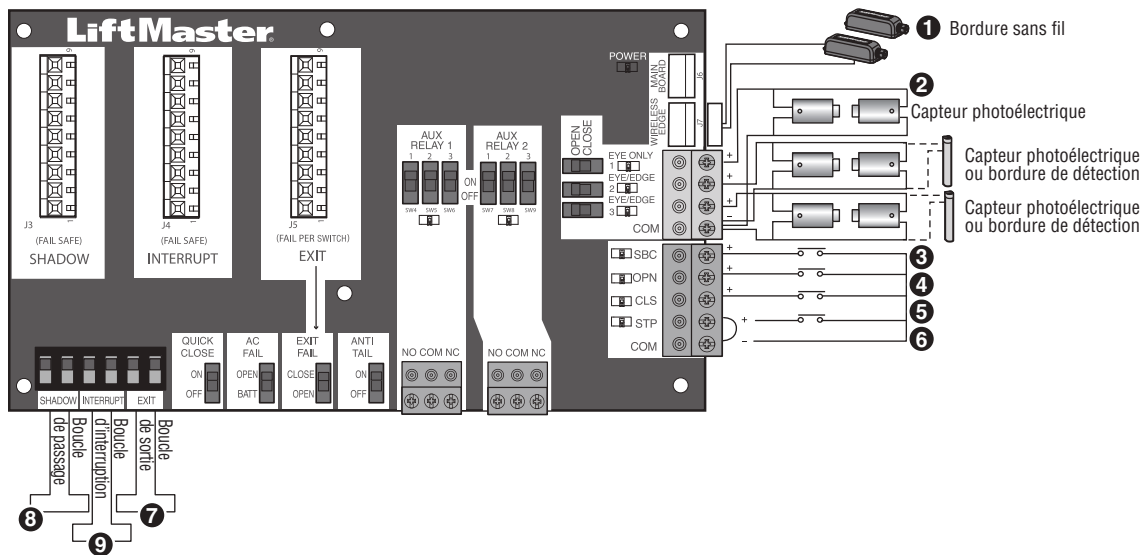


CARTE D'EXTENSION

Câblage des accessoires à la carte d'extension

Consulter le tableau ci-dessous et l'illustration correspondante pour une description des entrées de la carte d'extension.

1	Bordure sans fil	Connexion au récepteur de la bordure sans fil
2	Entrées de dispositif de protection contre le piégeage (4 bornes au total), direction d'ouverture ou de fermeture basée sur le réglage du commutateur en regard des entrées	Entrée EYES ONLY (CAPTEURS SEULEMENT) : Capteurs photoélectriques de direction d'ouverture ou de fermeture, fermeture : inverse sa course complètement, Ouverture : stoppe la course de la barrière/porte Entrée(s) EYES/EDGE (CAPTEURS/BORDURE) : Capteurs photoélectriques de direction d'ouverture ou de fermeture, détecteur infrarouge câblé ou bordure de détection, Fermeture : inverse sa course complètement, Ouverture : stoppe la course de la barrière/porte
3	Commande à un seul bouton, SBC (2 bornes)	Séquence de commande de barrière – ouverture, arrêt, fermeture, arrêt, ... Ouverture provisoire, fermeture provisoire, arrêt provisoire (le commutateur maintenu n'écrase pas les fonctions de sécurité externes et ne rétablit pas la condition d'alarme).
4	Entrée d'ouverture (et neutre) (poste de commande à trois boutons, 4 bornes au total)	Commande d'ouverture – ouvre une barrière/porte fermée. Ouverture provisoire (le commutateur maintenu n'écrase pas les fonctions de sécurité externes et ne rétablit pas la condition d'alarme). S'il est maintenu, il met en pause la minuterie de fermeture à la limite de course d'ouverture. Ouvre une barrière/porte en course de fermeture et maintient la position d'une barrière/porte ouverte.
5	Entrée de fermeture (et neutre) (poste de commande à trois boutons, 4 bornes au total)	Commande de fermeture – ferme une barrière/porte ouverte. Fermeture provisoire (le commutateur maintenu n'écrase pas les fonctions de sécurité externes et ne rétablit pas la condition d'alarme).
6	Entrée d'arrêt (et neutre) (poste de commande à trois boutons, 4 bornes au total)	Commande d'arrêt - arrête une barrière/porte en mouvement. Arrêt prioritaire (le commutateur maintenu écrase les commandes d'ouverture et de fermeture et rétablit la condition d'alarme). Si maintenu, met en pause la minuterie de fermeture à la limite de course d'ouverture. Écrase une commande d'ouverture ou de fermeture.
7	Entrée de boucle de sortie (2 bornes)	Connexion de fil de boucle de détection enfichable lorsque la boucle se trouve à l'intérieur de la zone sécurisée à proximité de la barrière/porte. Commande d'ouverture – ouvre une barrière/porte fermée. Ouverture provisoire (le commutateur maintenu n'écrase pas les fonctions de sécurité externes et ne rétablit pas la condition d'alarme). S'il est maintenu, il met en pause la minuterie de fermeture à la limite de course d'ouverture. Ouvre une barrière/porte en course de fermeture et maintient la position d'une barrière/porte ouverte.
8	Entrée de boucle de passage (2 bornes)	Connexion de fil de boucle de détection enfichable lorsque la boucle est positionnée sous la barrière/porte. <ul style="list-style-type: none"> Maintient la barrière/porte ouverte à la limite de course d'ouverture. Ignorée pendant le mouvement de la barrière/porte Met en pause la minuterie de fermeture à la limite de course d'ouverture
9	Entrée de boucle d'interruption (2 bornes)	Connexion de fil de boucle de détection enfichable lorsque la boucle est située le long du côté de la barrière/porte. <ul style="list-style-type: none"> Maintient la barrière/porte ouverte à la limite de course d'ouverture. Arrête et inverse la course d'une barrière/porte en train de se fermer Met en pause la minuterie de fermeture à la limite de course d'ouverture



IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ

⚠ AVERTISSEMENT

Pour réduire le risque de BLESSURES GRAVES, voire MORTELLES :

- LIRE ET OBSERVER TOUTES LES INSTRUCTIONS.
- Déconnecter et verrouiller la source d'alimentation électrique par l'interrupteur d'alimentation de l'actionneur AVANT TOUTE intervention d'entretien sur l'actionneur ou à proximité de celui-ci. Après avoir achevé l'intervention d'entretien, la zone DOIT être dégagée et sécurisée; ce n'est qu'à ce moment que l'actionneur peut être remis en service.
- Ne JAMAIS laisser des enfants faire fonctionner des commandes de barrière ou jouer avec celles-ci. Garder la télécommande hors de portée des enfants.
- S'assurer TOUJOURS que les personnes et les objets se tiennent à l'écart de la barrière/porte. NE JAMAIS LAISSER PERSONNE TRAVERSER LA TRAJECTOIRE DE LA BARRIÈRE/PORTE EN MOUVEMENT.
- L'entrée est réservée EXCLUSIVEMENT aux véhicules. Les piétons doivent utiliser une autre entrée.
- Tester l'actionneur de barrière/porte tous les mois. La barrière/porte DOIT inverser sa course au contact d'un objet ou s'arrêter lorsqu'un objet active les capteurs sans contact. Après avoir réglé la résistance ou la limite de course de la barrière, tester de nouveau l'actionneur de barrière. Le manquement à régler et tester de nouveau l'actionneur de barrière/porte correctement peut augmenter le risque de BLESSURES ou de MORT.
- Se servir du mécanisme de désengagement manuel UNIQUEMENT lorsque la barrière/porte n'est PAS en mouvement.
- GARDER LES BARRIÈRES/PORTES BIEN ENTRETENUES. Lire le manuel d'instructions. Faire réparer la quincaillerie de la barrière/porte par un technicien compétent.
- Actionner la barrière/porte UNIQUEMENT lorsqu'on la voit clairement, qu'elle est bien réglée et que rien ne gêne sa course.
- Pour réduire le risque d'INCENDIE ou de BLESSURES utiliser UNIQUEMENT la pièce LiftMaster 29-NP712 pour remplacer la batterie.

• CONSERVER CES INSTRUCTIONS.

⚠ ATTENTION

- Porter TOUJOURS des gants de protection et des lunettes de sécurité lors du remplacement de la batterie ou d'une intervention à proximité du compartiment de la batterie.

Tableau d'entretien

Déconnecter toute alimentation (c. a., solaire, par batterie) à l'actionneur avant de procéder à toute intervention. Le commutateur d'alimentation c. a. de l'actionneur coupe uniquement l'alimentation c. a. à la carte logique et NE coupe PAS l'alimentation à la batterie. Déconnecter TOUJOURS les batteries avant d'effectuer toute intervention sur l'actionneur.

DESCRIPTION	TÂCHE	VÉRIFIER AU MOINS TOUS LES		
		MOIS	6 MOIS	3 ANS
Dispositifs de protection contre le piégeage	Vérifier et tester le bon fonctionnement des dispositifs de protection contre le piégeage inhérents (intégrés à l'actionneur) et externes.	X		
Pancartes d'avertissement	Vérifier qu'elles sont présentes et les remplacer si elles sont usées ou endommagées, voir <i>Accessoires</i> .	X		
Désengagement manuel	Vérifier le bon fonctionnement et mettre à l'essai		X	
Barrière/porte	Inspecter pour déceler tout signe d'usure ou de dommage; s'assurer qu'elle est conforme à la norme ASTM F2200, voir page 5	X		
Rail de barrière/porte	S'assurer que le rail de la barrière/porte fonctionne bien.	X		
Accessoires	Vérifier le bon fonctionnement du commutateur		X	
Électrique	Inspecter toutes les connexions de câblage		X	
Actionneur	Inspecter pour déceler tout signe d'usure ou de dommage		X	
Chaîne	Pour assurer l'entretien de la chaîne, régler la vis du tendeur.		X	
Batteries	Remplacer			X

Batteries

Les batteries s'épuiseront à la longue selon la température et l'usage. L'alarme de l'actionneur émettra trois fois un bip et une commande si la batterie est faible. Les batteries fonctionnent mal par températures extrêmement froides. Pour un rendement optimal, elles doivent être remplacées tous les trois ans. Utiliser UNIQUEMENT la pièce LiftMaster 29-NP712 pour remplacer la batterie. Les batteries contiennent du plomb et doivent être mises au rebut de manière appropriée.

L'actionneur est fourni avec deux batteries 7AH.

DÉPANNAGE

AVERTISSEMENT

Pour assurer la protection contre le feu et une électrocution :

- DÉCONNECTER l'alimentation (c. a., solaire ou à batterie) AVANT de procéder à l'installation de l'actionneur ou à une intervention d'entretien sur celui-ci.

Pour une protection continue contre le feu :

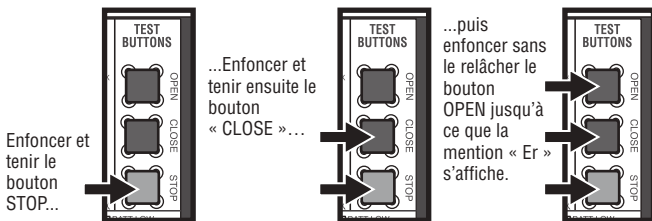
- Remplacer UNIQUEMENT par un fusible du même type d'intensité nominale.

Code d'anomalie

REMARQUE : Lors d'un cycle ou de la déconnexion de l'alimentation (c. a./c. c.) à la carte logique, il est conseillé de débrancher la fiche J15.

Pour voir les codes

Les codes s'afficheront à l'écran de diagnostic.



L'actionneur montrera le numéro de séquence du code suivi du numéro du code :

NUMÉRO DE SÉQUENCE DE CODE

Le premier nombre montré est le code le plus récent (par exemple : « 01 »). L'écran affiche la séquence de codes qui s'est produite en commençant par « 01 » jusqu'au code « 20 ».

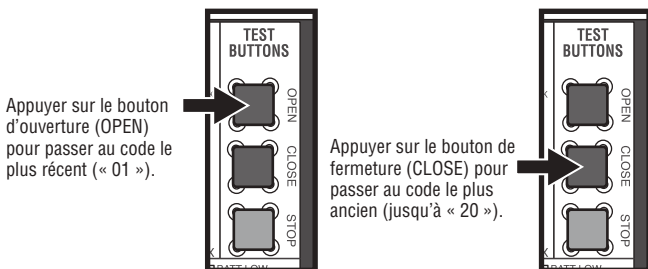
UNE SECONDE PLUS TARD...

NUMÉRO DE CODE

Le deuxième nombre montré après le numéro de séquence d'erreur est le code lui-même (31-99, par exemple « 31 »). Se reporter au tableau de la page suivante pour une explication de chaque code.

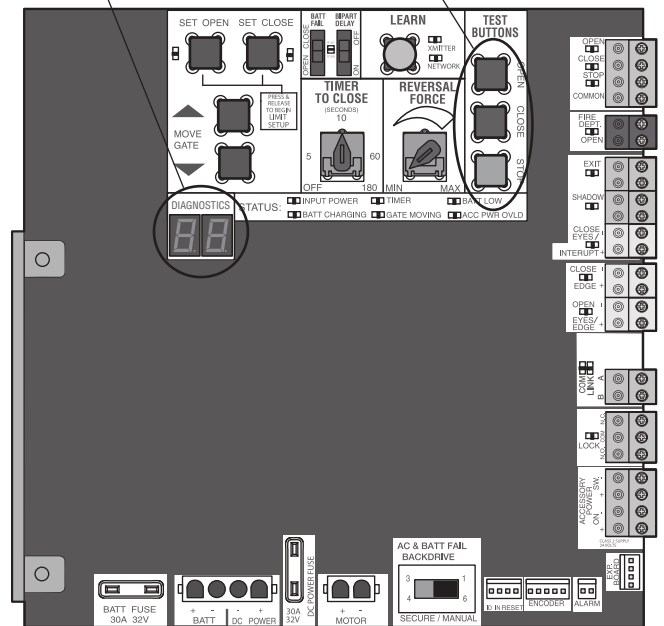


Pour défiler jusqu'aux codes enregistrés



L'actionneur assurera un suivi jusqu'à 20 codes, après quoi, il recommencera à enregistrer par-dessus les codes les plus anciens à mesure que de nouveaux codes se produisent.

AFFICHAGE DES DIAGNOSTICS BOUTONS D'OUVERTURE, DE FERMETURE ET D'ARRÊT



Pour quitter

Enfoncer et relâcher le bouton d'arrêt pour quitter. L'affichage du code s'éteindra après deux minutes d'inactivité.

Pour réinitialiser l'historique des codes

1. Enfoncer et tenir le bouton d'arrêt (STOP) pendant six secondes. L'écran affichera « Er », puis « CL » en alternance pendant six secondes.
2. Relâcher le bouton d'arrêt (STOP). L'historique des codes a désormais été réinitialisé et l'affichage indiquera « - - » jusqu'à ce qu'un nouveau code se produise.
3. Enfoncer et relâcher le bouton d'arrêt pour quitter.

DÉPANNAGE

Tableau de codes de diagnostic

Certains codes sont enregistrés dans l'historique des codes alors que d'autres ne le sont pas. Si un code n'a pas été enregistré, il s'affichera brièvement sur l'écran lorsqu'il se produit, puis disparaîtra.

 Système LiftMaster	 Système installé	 Information	 Protection externe contre le piégeage	 Protection inhérente contre le piégeage
---	--	---	--	---

Code	Signification	Solution	Enregistré
31	La carte logique principale a subi une défaillance interne.	Déconnecter toute alimentation, attendre 15 secondes, puis reconnecter l'alimentation (redémarrage). Si le problème persiste, remplacer la carte logique principale.	NON
34	Erreur d'encodeur de position absolue, n'obtient pas l'information de position de l'encodeur.	Vérifier l'ensemble EPA et les connexions du câblage. Remplacer l'ensemble EPA au besoin.	OUI
35	Erreur de dépassement de durée maximale	Vérifier s'il existe une obstruction, puis reprogrammer les limites.	OUI
36	Erreur d'identification de produit	La carte logique vient-elle d'être remplacée? Si tel est le cas, effacer les limites, passer en mode de réglage des limites et régler les limites. Sinon, déconnecter toute alimentation, attendre 15 secondes, puis reconnecter l'alimentation avant de changer le faisceau d'identification de produit.	OUI
37	Échec d'identification de produit	Déconnecter le faisceau d'identification du produit, puis le rebrancher. Déconnecter toute alimentation, attendre 15 secondes, puis reconnecter l'alimentation avant de remplacer le faisceau d'identification de produit.	OUI
38	Limite d'arrêt contre butée	La limite peut avoir été réglée trop près d'un objet fixe (régler de nouveau la limite). Il est possible que l'actionneur soit à la fin de sa course (régler de nouveau le montage)	NON
40	Surtension de la batterie	Trop grande tension appliquée à la batterie. Vérifier le faisceau. S'assurer qu'une batterie de 24 V n'est PAS installée sur un système de 12 V.	OUI
41	Surintensité de la batterie	Court-circuit possible du faisceau de charge de la batterie. Vérifier le faisceau. S'assurer qu'une batterie de 12 V n'est PAS installée sur un système de 24 V.	OUI
42	Aucune batterie au démarrage	Vérifier les connexions et l'installation de la batterie. Remplacer les batteries si elles se sont appauvries à moins de 20 V sur un système de 24 V ou à moins de 10 V sur un système de 12 V. S'assurer qu'une batterie de 12 V n'est PAS installée sur un système de 24 V.	OUI
43	Erreur de boucle de sortie	Défaillance ou absence d'une boucle (court-circuit ou circuit ouvert – boucle de détection enfichable LiftMaster uniquement). Vérifier le câblage de la boucle sur toute la connexion. Il pourrait y avoir un court-circuit ou une connexion ouverte dans la boucle.	OUI
44	Erreur de boucle de passage		
45	Erreur de boucle d'interruption		
46	Pile faible de la bordure sans fil	Remplacer les piles de la bordure sans fil.	OUI
50	Déséquilibre détecté de la porte	Vérifier l'état et le réglage du ressort de contrepoids.	OUI
53	Une baisse de tension s'est produite	L'alimentation en c. a./c. c. de la carte a chuté sous le niveau permis. Examiner l'alimentation et le câblage. Dans le cas d'un redémarrage, laisser suffisamment de temps pour assurer une décharge de l'alimentation afin de forcer un démarrage à neuf.	OUI
60	Nombre minimal de dispositifs contre le piégeage non installés.	Examiner les connexions du dispositif surveillé de protection contre le piégeage. Pour fonctionner, les actionneurs de barrière/porte à levage vertical exigent que le premier dispositif externe surveillé de protection contre le piégeage soit installé en direction de fermeture.	NON
61	CAPTEUR DE FERMETURE/BOUCLE D'INTERRUPTION tenu pendant plus de 3 minutes.	Vérifier l'entrée câblée sur la carte logique principale; vérifier l'alignement ou la présence d'une obstruction.	OUI
62	BORDURE DE FERMETURE tenue pendant plus de 3 minutes.		
63	CAPTEUR D'OUVERTURE/BORDURE tenu pendant plus de 3 minutes.		
64	CAPTEUR DE FERMETURE/BOUCLE D'INTERRUPTION tenu pendant plus de 3 minutes.	Vérifier l'entrée câblée sur la carte d'extension; vérifier l'alignement ou la présence d'une obstruction.	OUI
65	CAPTEUR DE FERMETURE/BORDURE tenu pendant plus de 3 minutes.		

DÉPANNAGE

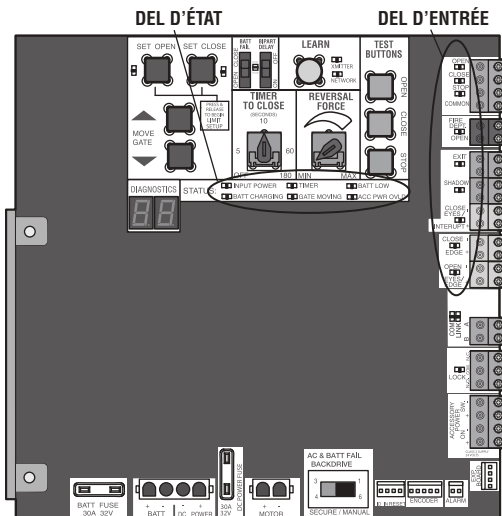
Code	Signification	Solution	Enregistré
66	CAPTEUR D'OUVERTURE/BORDURE tenu pendant plus de 3 minutes.		
67	Bordure sans fil déclenchée pendant plus de 3 minutes	Vérifier l'entrée câblée pour tout problème de câblage ou obstruction.	OUI
68	Perte de surveillance de la bordure sans fil	Vérifier les entrées de la bordure sans fil.	OUI
69	Bordure sans fil déclenchée	Si une obstruction s'est produite, aucune action n'est nécessaire. Si une obstruction ne s'est PAS produite, vérifier les entrées et le câblage.	NON
70	CAPTEUR DE FERMETURE/BOUCLE D'INTERRUPTION déclenché, causant l'inversion de la barrière, empêchant sa fermeture ou la réinitialisant la minuterie de fermeture	Si une obstruction s'est produite, aucune action n'est nécessaire. Si une obstruction ne s'est PAS produite, vérifier l'alignement, les entrées et le câblage sur la carte logique principale.	NON
71	BORDURE DE FERMETURE déclenchée, causant l'inversion de la barrière, n'empêchant pas la fermeture ou annulant la minuterie de fermeture		
72	CAPTEUR D'OUVERTURE/BORDURE déclenché, causant l'inversion de la course ou empêchant l'ouverture		
73	CAPTEUR DE FERMETURE/BOUCLE D'INTERRUPTION déclenché, causant l'inversion de la barrière, empêchant sa fermeture ou la réinitialisant la minuterie de fermeture	Si une obstruction s'est produite, aucune action n'est nécessaire. Si une obstruction ne s'est PAS produite, vérifier l'alignement, les entrées et le câblage sur la carte d'extension.	NON
74	CAPTEUR DE FERMETURE/BORDURE déclenché, causant l'inversion de la course, empêchant la fermeture ou annulant la minuterie de fermeture		
75	CAPTEUR D'OUVERTURE/BORDURE déclenché, causant l'inversion de la course ou empêchant l'ouverture		
82	Anomalie de communication de l'entrée de fermeture (capteur/bordure) (carte d'extension)	Vérifier les connexions entre la carte principale et la carte d'extension.	OUI
83	Anomalie de communication de l'entrée d'ouverture (capteur/bordure) (carte d'extension)		
84	Dispositif non surveillé détecté sur le système de sécurité sans fil	Les dispositifs de fermeture à contact non surveillés ne sont pas pris en charge. S'assurer que les dispositifs connectés sont surveillés. Vérifier la bonne orientation et la connexion des capuchons d'extrémité à résistance des bordures.	OUI
91	Résistance d'inversion	Vérifier s'il y a une obstruction quelconque. En l'absence d'obstruction, vérifier que l'ensemble mécanique est engagé et bouge librement. Se reporter aux rubriques Réglage de fin de course et de résistance et Test d'obstruction.	OUI
93	Régime/calage d'inversion	Vérifier s'il y a une obstruction quelconque. En l'absence d'obstruction, vérifier le câblage de l'actionneur et s'assurer que l'ensemble mécanique est engagé et bouge librement. Remplacer l'ensemble d'encodeur de positionnement automatique (EPA).	OUI
99	Fonctionnement normal	Aucune action nécessaire	OUI

DÉPANNAGE

DEL de la carte logique

DEL D'ÉTAT		
ALIMENTATION D'ENTRÉE	ARRÊT	État hors fonction
	MARCHE	Chargeur c. a. ou alimentation solaire disponible
BATT CHARGING (CHARGE DE LA BATTERIE)	ARRÊT	Ne se charge pas
	MARCHE	Charge de la batterie en trois stades
TIMER (MINUTERIE)	ARRÊT	La minuterie est désactivée
	MARCHE	La minuterie est activée
	CLIGNOTEMENT MOYEN (1 clignotement par seconde)	La minuterie fonctionne
	CLIGNOTEMENT RAPIDE (2 clignotements par seconde)	La minuterie a été mise en pause
	CLIGNOTEMENT TRÈS RAPIDE (8 clignotements par seconde)	La minuterie a été annulée
MOUVEMENT DE LA BARRIÈRE/PORTE	ARRÊT	La barrière/porte s'est arrêtée
	MARCHE	La barrière/porte s'ouvre ou se ferme
	CLIGNOTEMENT MOYEN (1 clignotement par seconde)	L'actionneur en E1 (piégeage simple)
	CLIGNOTEMENT TRÈS RAPIDE (8 clignotements par seconde)	L'actionneur est en E2 (piégeage double)
BATT LOW (FAIBLE CHARGE DE LA BATTERIE)	ARRÊT	Erreur – aucune batterie
	MARCHE	La batterie est faible
	CLIGNOTEMENT (1 clignotement par seconde)	Batterie presque épuisée
ACC PWR OVLD (Surcharge d'alim. ACC)	ARRÊT	État hors fonction
	MARCHE	Protecteur de surcharge des accessoires ouvert

DEL D'ENTRÉE		
ENTRÉE D'OUVERTURE, DE FERMETURE ET D'ARRÊT	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTEMENT	Entrée inactive sur l'autre actionneur
ENTRÉE DES POMPIERS	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTEMENT	Entrée inactive sur l'autre actionneur
SORTIE	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTEMENT	Entrée inactive sur l'autre actionneur
PASSAGE	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTEMENT	Entrée inactive sur l'autre actionneur
CLOSE EYES/INTERRUPT (CAPTEURS DE FERMETURE/INTERRUPTION)	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTEMENT	Entrée inactive sur l'autre actionneur
CLOSE EDGE	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTEMENT	Entrée inactive sur l'autre actionneur
OPEN EYES/EDGE	ARRÊT	Entrée inactive
	MARCHE	Entrée active
	CLIGNOTEMENT	Entrée inactive sur l'autre actionneur
VERROUILLAGE	ARRÊT	Relais de serrure électromagnétique inactif
	MARCHE	Relais de serrure électromagnétique actif



DÉPANNAGE

Tableau de dépannage

SYMPTÔME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
L'actionneur ne fonctionne pas et le code de diagnostic n'est pas affiché.	<ul style="list-style-type: none"> a. Aucune alimentation à la carte logique b. Fusible ouvert c. Si le système fonctionne uniquement à batteries, batteries faibles ou épuisées d. Carte logique défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier l'alimentation en c. a. ou par batterie b. Vérifier les fusibles c. Charger les batteries par alimentation en c. a. ou solaire, ou remplacer les batteries d. Remplacer la carte logique défectueuse
La carte logique s'allume, mais le moteur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> a. Le commutateur de réinitialisation est grippé. b. Le bouton d'arrêt est actif ou une liaison n'est pas en place pour le circuit de fermeture. c. Si le système fonctionne uniquement à batteries, batteries faibles ou épuisées d. Entrée d'ouverture ou de fermeture active e. Dispositif de protection contre le piégeage actif f. Boucle de détection de véhicule ou sonde active g. Carte logique défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier le commutateur de réinitialisation b. Vérifier que le bouton d'arrêt n'est pas grippé en position d'activation ou qu'il est sur un circuit normalement fermé, ou installer une liaison sur le circuit d'arrêt. c. Charger les batteries par alimentation en c. a. ou solaire, ou remplacer les batteries d. Vérifier toutes les entrées d'ouverture et de fermeture pour détecter une entrée « collée » en position d'activation e. Vérifier toutes les entrées du dispositif de protection contre le piégeage pour détecter un capteur « grippé » en position d'activation f. Vérifier toutes les entrées de détecteur de véhicule pour la présence d'un détecteur « grippé » en position d'activation g. Remplacer la carte logique défectueuse
La barrière/porte se déplace, mais il est impossible de régler les bonnes limites.	<ul style="list-style-type: none"> a. La barrière/porte ne bouge pas à une position de limite b. La barrière/porte est trop difficile à déplacer. c. Les limites sont réglées trop près (applications de barrière coulissante uniquement) 	<ul style="list-style-type: none"> a. Se servir du dispositif de déclenchement manuel pour bouger la barrière/porte manuellement et s'assurer qu'elle se déplace facilement d'une limite à l'autre. Réparer la barrière/porte au besoin. b. La barrière/porte doit pouvoir se déplacer facilement et librement sur toute sa course, d'une limite à l'autre. Réparer la barrière/porte au besoin. c. S'assurer que la barrière/porte se déplace d'au moins 1,2 m (4 pi) entre la limite de course d'OUVERTURE et la limite de course de FERMETURE.
La barrière/porte n'est pas entièrement ouverte ou fermée lors du réglage des limites.	<ul style="list-style-type: none"> a. La barrière/porte ne bouge pas à une position de limite b. La barrière/porte est trop difficile à déplacer. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Se servir du dispositif de déclenchement manuel pour bouger la barrière/porte manuellement et s'assurer qu'elle se déplace facilement d'une limite à l'autre. Réparer la barrière/porte au besoin. b. La barrière/porte doit pouvoir se déplacer facilement et librement sur toute sa course, d'une limite à l'autre. Réparer la barrière/porte au besoin.
L'actionneur ne répond pas à une commande câblée (par exemple : ouverture, fermeture, commande à un seul bouton, etc.)	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier les DEL d'entrée de commande d'ouverture et de fermeture. b. Le bouton d'arrêt est actif c. Le bouton de réinitialisation est grippé. d. Si le système fonctionne uniquement à batteries, batteries faibles ou épuisées e. Dispositif de protection contre le piégeage actif f. Boucle de détection de véhicule ou sonde de véhicule active. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier toutes les entrées d'ouverture et de fermeture pour détecter une entrée « collée » en position d'activation b. Vérifier que le bouton d'arrêt n'est pas « collé » sur la position d'activation. c. Vérifier le bouton de réinitialisation. d. Charger les batteries par alimentation en c. a. ou solaire, ou remplacer les batteries e. Vérifier toutes les entrées du dispositif de protection contre le piégeage pour détecter un capteur « grippé » en position d'activation f. Vérifier toutes les entrées de détecteur de véhicule pour la présence d'un détecteur « grippé » en position d'activation
L'actionneur ne répond pas à une commande câblée ou de l'émetteur.	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier la DEL de l'émetteur lorsque la commande sans fil est active b. Le bouton d'arrêt est actif c. Le bouton de réinitialisation est grippé. d. Réception radio médiocre 	<ul style="list-style-type: none"> a. Activer la commande sans fil et vérifier que la DEL de l'émetteur est allumée. Reprogrammer la commande sans fil/de l'émetteur à la carte logique. Remplacer la commande sans fil au besoin. b. Vérifier que le bouton d'arrêt n'est pas « collé » sur la position d'activation. c. Vérifier le bouton de réinitialisation. d. Vérifier si une commande câblée similaire fonctionne correctement. Vérifier si les commandes sans fil fonctionnent correctement lorsqu'elles se trouvent à quelques pieds/cm de l'actionneur. Vérifier l'antenne de l'actionneur et le fil de l'actionneur. Vérifier les autres commandes ou dispositifs sans fil.

DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
La barrière/porte s'arrête pendant sa course et inverse cette dernière immédiatement.	<ul style="list-style-type: none"> a. La commande (ouverture, fermeture) devient active b. Boucle de détection de véhicule active c. Faible tension de la batterie 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier toutes les entrées d'ouverture et de fermeture pour détecter une entrée active b. Vérifier toutes les entrées de détecteur de véhicule pour la présence d'un détecteur actif c. La tension de la batterie doit être de 23,0 V en c. c. ou plus. Charger les batteries par alimentation en c. a. ou solaire, ou remplacer les batteries
La barrière/porte s'ouvre, mais elle ne se ferme pas à l'aide de l'émetteur ou de la minuterie de fermeture.	<ul style="list-style-type: none"> a. Commande d'ouverture active b. Boucle de détection de véhicule active c. Perte d'alimentation en c. a. avec réglage d'interruption d'alimentation en c. a. sur ouverture d. Batterie faible avec réglage BATTERIE FAIBLE réglé sur ouverture e. Entrée du service d'incendie active f. Minuterie de fermeture non réglée g. Dispositif de protection contre le piégeage sur fermeture actif 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier toutes les entrées d'ouverture pour détecter une entrée active b. Vérifier toutes les entrées de détecteur de véhicule pour la présence d'un détecteur actif c. Vérifier l'alimentation en c. a. et le réglage de l'option d'interruption d'alimentation en c. a. d. Vérifier si l'alimentation en c. a. est disponible. En l'absence d'une alimentation en c. a., le fonctionnement par batteries doit être assuré par une tension de batterie de 23,0 V en c. c. ou plus. Charger les batteries par alimentation en c. a. ou solaire, ou remplacer les batteries. e. Vérifier l'entrée du service d'incendie f. Vérifier le réglage de la minuterie de fermeture (TTC) g. Vérifier toutes les entrées du dispositif de protection contre le piégeage pour détecter un capteur actif
La barrière/porte se ferme, mais ne s'ouvre pas.	<ul style="list-style-type: none"> a. Boucle de détection de véhicule active b. Batterie faible avec option BATTERIE FAIBLE réglée sur FERMETURE 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier toutes les entrées de détecteur de véhicule pour la présence d'un détecteur actif b. Vérifier si l'alimentation en c. a. est disponible. En l'absence d'une alimentation en c. a., le fonctionnement par batteries doit être assuré par une tension de batterie de 23,0 V en c. c. ou plus. Charger les batteries par alimentation en c. a. ou solaire, ou remplacer les batteries.
L'activation de la boucle de sortie n'active pas l'ouverture de la barrière/porte.	<ul style="list-style-type: none"> a. Configuration inadéquate du détecteur de véhicule de sortie b. Boucle de détection de sortie défectueuse c. Batterie faible avec option BATTERIE FAIBLE réglée sur FERMETURE 	<ul style="list-style-type: none"> a. Examiner les réglages de la boucle de détection de sortie. Régler les paramètres au besoin b. Remplacer la boucle de détection de sortie défectueuse. c. Vérifier si l'alimentation en c. a. est disponible. En l'absence d'une alimentation en c. a., le fonctionnement par batteries doit être assuré par une tension de batterie de 23,0 V en c. c. ou plus. Charger les batteries par alimentation en c. a. ou solaire, ou remplacer les batteries.
La boucle d'interruption ne cause pas l'arrêt de la barrière/porte et l'inversion de sa course.	<ul style="list-style-type: none"> a. Configuration incorrecte du détecteur de véhicule b. Boucle de détection de véhicule défectueuse c. Anti-talonnage réglé sur ON (en fonction) 	<ul style="list-style-type: none"> a. Examiner les réglages de la boucle de détection d'interruption. Régler les paramètres au besoin b. Remplacer la boucle de détection d'interruption défectueuse. c. Mettre l'anti-talonnage hors fonction.
La boucle de passage ne maintient pas la barrière/porte à sa limite de course d'ouverture.	<ul style="list-style-type: none"> a. Configuration incorrecte du détecteur de véhicule b. Boucle de détection de véhicule défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a. Examiner les réglages de la boucle de détection de passage. Régler les paramètres au besoin b. Remplacer la boucle de détection de passage défectueuse.
L'obstruction dans la trajectoire de course de la barrière/porte ne cause pas son arrêt et l'inversion de sa course.	<ul style="list-style-type: none"> a. Réglage de résistance nécessaire 	<ul style="list-style-type: none"> a. Se reporter à la rubrique du réglage pour réaliser un test d'obstruction et le bon réglage de la résistance.
Le capteur photoélectrique ne provoque pas l'arrêt ou l'inversion de la course de la barrière/porte.	<ul style="list-style-type: none"> a. Câblage incorrect du capteur photoélectrique b. Capteur photoélectrique défectueux 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier le câblage du capteur photoélectrique. S'assurer par un nouvel essai que le capteur photoélectrique d'obstruction cause l'arrêt et l'inversion de la course de la barrière/porte. b. Remplacer le capteur photoélectrique défectueux. S'assurer par un nouvel essai que le capteur photoélectrique d'obstruction cause l'arrêt et l'inversion de la course de la barrière/porte.

DÉPANNAGE

SYMPTÔME	CAUSES POSSIBLES	SOLUTIONS
La bordure de détection ne provoque pas l'arrêt ou l'inversion de la course de la barrière/porte.	<ul style="list-style-type: none"> a. Câblage incorrect de la bordure de détection. b. Bordure de détection défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier le câblage de la bordure de détection. S'assurer par un nouvel essai que l'activation de la bordure de détection cause l'arrêt et l'inversion de la course de la barrière/porte. b. Remplacer la bordure de détection défectueuse. S'assurer par un nouvel essai que l'activation de la bordure de détection cause l'arrêt et l'inversion de la course de la barrière/porte.
L'alarme retentit pendant 5 minutes ou elle retentit avec une commande.	<ul style="list-style-type: none"> a. Un double piégeage s'est produit (deux obstructions en une simple activation) 	<ul style="list-style-type: none"> a. Rechercher la cause de la détection du piégeage (obstruction) et corriger la situation. Enfoncer le bouton de réinitialisation pour éteindre l'alarme et réinitialiser l'actionneur.
L'alarme émet un bip trois fois avec une commande.	<ul style="list-style-type: none"> a. Batterie faible 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier si l'alimentation en c. a. est disponible. En l'absence d'une alimentation en c. a., le fonctionnement par batteries doit être assuré par une tension de batterie de 23,0 V en c. c. ou plus. Charger les batteries par alimentation en c. a. ou solaire, ou remplacer les batteries
L'alarme émet un bip lorsqu'elle fonctionne.	<ul style="list-style-type: none"> a. Réglage de la carte d'extension b. Une pression constante pour ouvrir ou fermer la barrière est exercée 	<ul style="list-style-type: none"> a. Le préavertissement est réglé sur ON (en fonction). b. Une pression constante est exercée pour ouvrir ou fermer la barrière.
La fonction de la carte d'extension ne commande pas la barrière/porte.	<ul style="list-style-type: none"> a. Câblage défectueux de la carte principale à la carte d'extension b. Câblage d'entrée incorrect à la carte d'extension c. Carte d'extension défectueuse ou carte principale défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier le câblage de la carte principale à la carte d'extension. Au besoin, remplacer le câble. b. Vérifier le câblage à toutes les entrées de la carte d'extension. c. Remplacer la carte d'extension défectueuse ou la carte principale défectueuse
L'alimentation des accessoires commutés reste activée.	<ul style="list-style-type: none"> a. En mode de configuration des limites. 	<ul style="list-style-type: none"> a. Programmer les limites
Les accessoires connectés à l'alimentation des accessoires commutés ne fonctionnent pas correctement, s'éteignent ou se réinitialisent.	<ul style="list-style-type: none"> a. Comportement normal 	<ul style="list-style-type: none"> a. Déplacer l'alimentation accessoire à accessoire à En fonction
Les accessoires connectés à l'alimentation des accessoires ne fonctionnent pas correctement, s'éteignent ou se réinitialisent.	<ul style="list-style-type: none"> a. Protecteur d'alimentation des accessoires actif b. Carte logique défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a. Déconnecter tous les dispositifs alimentés par accessoires et mesurer la tension d'alimentation des accessoires (doit être de 23 à 30 V en c. c.). Si la tension est correcte, connecter les accessoires un à la fois, en mesurant la tension des accessoires après chaque nouvelle connexion. b. Remplacer la carte logique défectueuse
La fermeture rapide ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> a. Réglage incorrect de la fermeture rapide. b. Boucle de détection d'interruption c. Carte d'extension défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier que la fermeture rapide est réglée sur En fonction b. Vérifier le fonctionnement de la boucle de détection d'interruption c. Remplacer la carte d'extension défectueuse
L'anti-talonnage ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> a. Réglage incorrect de l'anti-talonnage b. Boucle de détection d'interruption c. Carte d'extension défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier que l'anti-talonnage est réglé sur En fonction b. Vérifier le fonctionnement de la boucle de détection d'interruption c. Remplacer la carte d'extension défectueuse
Le relais auxiliaire ne fonctionne pas correctement.	<ul style="list-style-type: none"> a. Réglage incorrect du relais auxiliaire b. Câblage incorrect du relais auxiliaire c. Carte d'extension défectueuse 	<ul style="list-style-type: none"> a. Vérifier les réglages des commutateurs de relais auxiliaires b. Vérifier que le câblage est connecté à N.O. et COM ou à N.C. et COM. c. Régler le relais auxiliaire sur un autre paramètre et tester. Remplacer la carte d'extension défectueuse.

SCHEMA DE CÂBLAGE

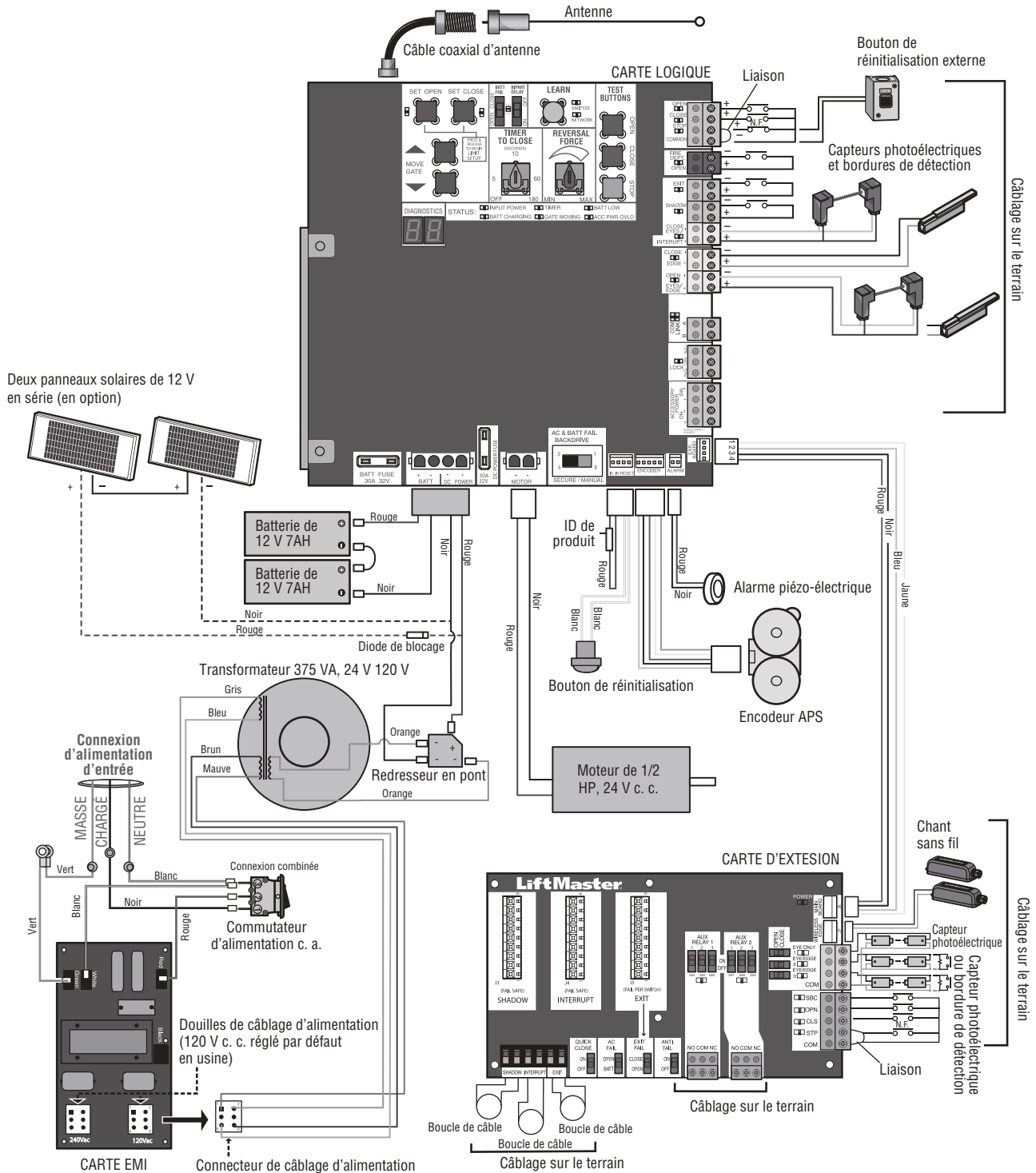
⚡ AVERTISSEMENT

Pour assurer la protection contre le feu et une électrocution :

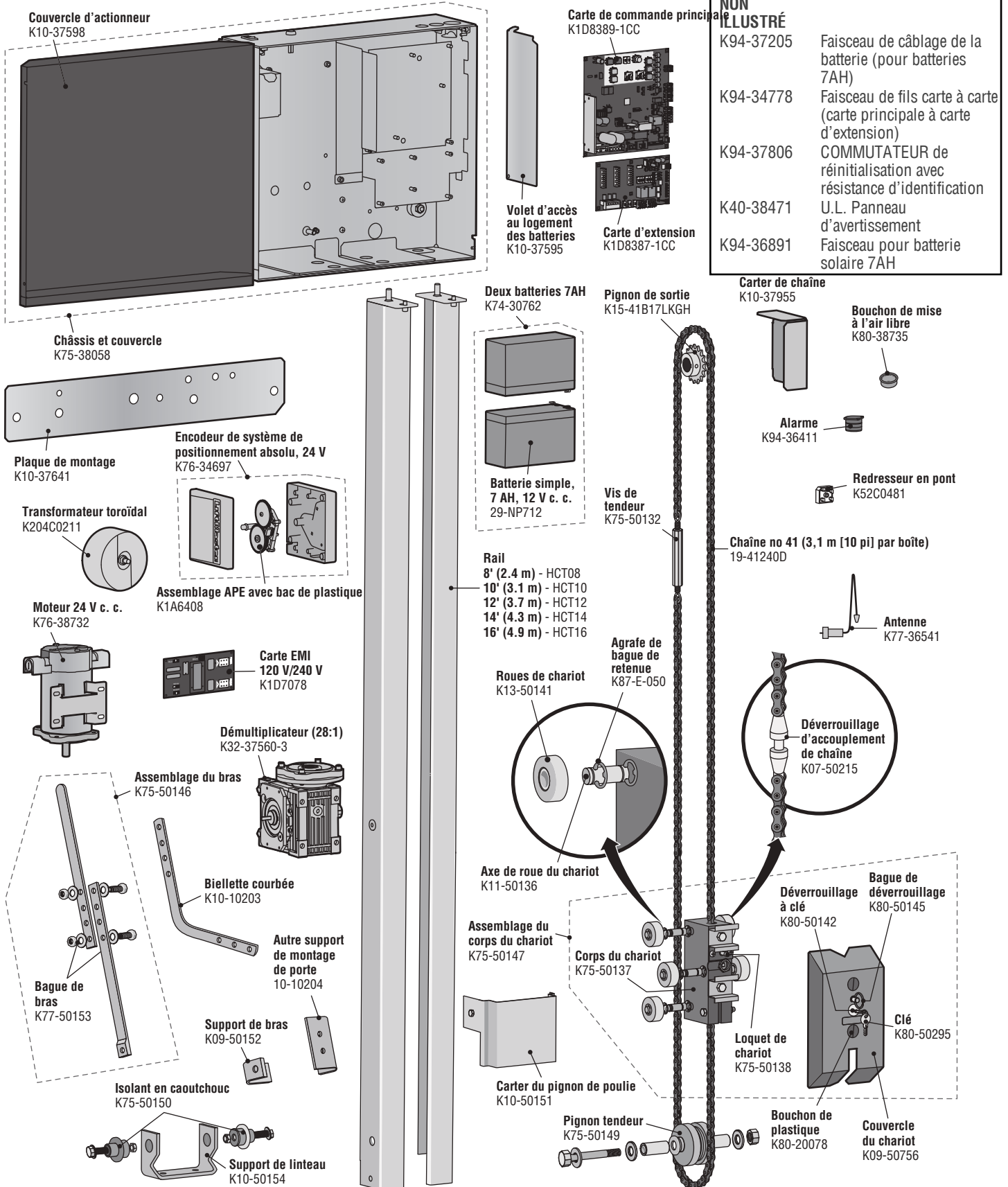
- DÉCONNECTER l'alimentation (c. a., solaire ou à batterie) AVANT de procéder à l'installation de l'actionneur ou à une intervention d'entretien sur celui-ci.

Pour une protection continue contre le feu :

- Remplacer UNIQUEMENT par un fusible du même type d'intensité nominale.



PIÈCES DE RÉPARATION



NON ILLUSTRÉ	
K94-37205	Faisceau de câblage de la batterie (pour batteries 7AH)
K94-34778	Faisceau de fils carte à carte (carte principale à carte d'extension)
K94-37806	COMMUTATEUR de réinitialisation avec résistance d'identification
K40-38471	U.L. Panneau d'avertissement
K94-36891	Faisceau pour batterie solaire 7AH

Couvercle d'actionneur
K10-37598

Carte de commande principale
K1D8389-1CC

Volet d'accès au logement des batteries
K10-37595

Carte d'extension
K1D8387-1CC

Châssis et couvercle
K75-38058

Deux batteries 7AH
K74-30762

Pignon de sortie
K15-41B17LKGH

Cartier de chaîne
K10-37955

Bouchon de mise à l'air libre
K80-38735

Plaque de montage
K10-37641

Encodeur de système de positionnement absolu, 24 V
K76-34697

Batterie simple, 7 AH, 12 V c. c.
29-NP712

Vis de tendeur
K75-50132

Alarme
K94-36411

Redresseur en pont
K52C0481

Transformateur toroïdal
K204C0211

Assemblage APE avec bac de plastique
K1A6408

Rail
8' (2.4 m) - HCT08
10' (3.1 m) - HCT10
12' (3.7 m) - HCT12
14' (4.3 m) - HCT14
16' (4.9 m) - HCT16

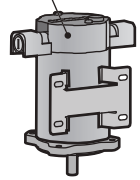
Chaîne no 41 (3,1 m [10 pi] par boîte)
19-41240D

Moteur 24 V c. c.
K76-38732

Carte EMI 120 V/240 V
K1D7078

Agrafe de bague de retenue
K87-E-050

Antenne
K77-36541



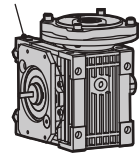
Démultiplicateur (28:1)
K32-37560-3

Roues de chariot
K13-50141



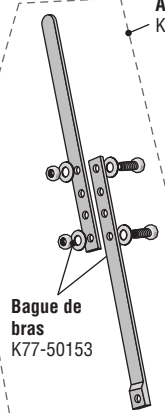
Déverrouillage d'accouplement de chaîne
K07-50215

Assemblage du bras
K75-50146



Axe de roue du chariot
K11-50136

Déverrouillage à clé
K80-50142



Bague de bras
K77-50153

Biellette courbée
K10-10203

Autre support de montage de porte
10-10204

Assemblage du corps du chariot
K75-50147

Corps du chariot
K75-50137

Bague de déverrouillage
K80-50145

Isolant en caoutchouc
K75-50150

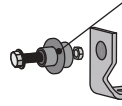
Support de bras
K09-50152

Cartier du pignon de poulie
K10-50151

Pignon tendeur
K75-50149

Bouchon de plastique
K80-20078

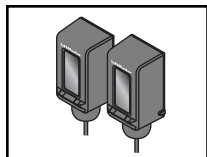
Couvercle du chariot
K09-50756



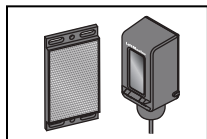
Support de linteau
K10-50154

ACCESSOIRES

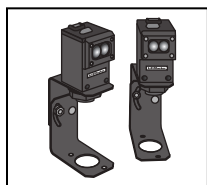
Protection contre le piégeage



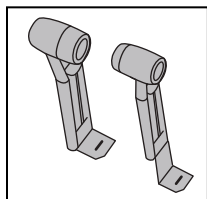
Surveillé LiftMaster par capteur à faisceau photoélectrique
Modèle LMTBUL



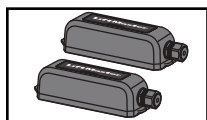
Capteur rétroréfléchissant à cellule photoélectrique surveillé
Modèle LMRRUL



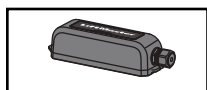
Protector System surveillé commercial LiftMaster®
Modèles CPS-UN4 et CPSUN4G



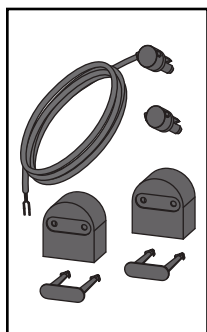
Capteurs photoélectriques surveillés à deux faces LiftMaster
Modèle CPS-OPEN4



Trousse de bordure sans fil surveillée LiftMaster (émetteur et récepteur)
Modèle LMWEKITU



Émetteur de bordure sans fil surveillée LiftMaster
Modèle LMWETXU



Bordure surveillée à large profil (rouleau de 25 m [82 pi])
Modèle L50
Trousse d'extrémités à large profil (10 paires)
Modèle L50E
Bordure surveillée à faible profil (rouleau de 25 m [82 pi])
Modèle S50
Trousse d'extrémités à faible profil (10 paires)
Modèle S50E

Système de bordure à capteurs optiques

Modèle OES-SD16

Pour une liste complète des bordures à capteurs optiques, aller à LiftMaster.com.

Voie en PVC

1-3/4 po x 1-3/4 po - Modèle OES-4504

2 po x 2 po - Modèle OES-5104

Profilé en plastique

2,4 m (8 pi) pour les bordures à faible et large profil (paquet de 10).

Modèle L50CHP

Profilé en aluminium

3,1 m (10 pi) pour les bordures à faible et large profil (paquet de 8).

Modèle L50CHAL

Bordures surveillées à large profil LiftMaster (1,2 m, 1,5 m et 1,8 m [4, 5 et 6 pi])

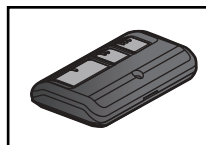
Modèles L504AL, L505AL, L506AL

Outil de coupe de bordure

Modèle ETOOL

Télécommandes

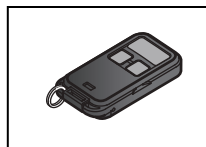
LiftMaster offre une variété de télécommandes LiftMaster pour combler tous les besoins d'application. De 1 à 4 boutons, avec agrafe pare-soleil ou porte-clés. Les télécommandes suivantes sont compatibles avec les actionneurs fabriqués par LiftMaster après 1993. Contacter votre détaillant autorisé LiftMaster pour plus de détails et d'options.



Télécommande à 3 boutons

La télécommande à trois boutons peut être programmée pour commander l'actionneur. Comprend l'agrafe de pare-soleil.

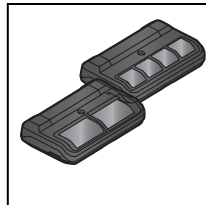
Modèle 893MAX



Mini-télécommande à trois boutons

La télécommande à trois boutons peut être programmée pour commander l'actionneur. Avec porte-clés et bande de fixation.

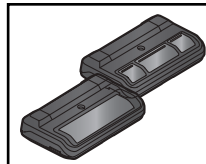
Modèle 890MAX



Télécommandes programmables Security+ 2.0®

Un bouton peut commander un actionneur de barrière et les autres peuvent commander des portes de garage. La télécommande peut aussi être programmée au format du code Security+® ou Security+ 2.0®.

Modèles 892LT et 894LT



Télécommandes universelles à un seul bouton et à trois boutons

Idéales pour les applications exigeant un grand nombre de télécommandes.

Modèles 811LM et 813LM

ACCESSOIRES

Divers



Clavier sans fil commercial

Clavier sans fil durable avec clavier métallique rétroéclairé à DEL bleue, couvercle avant en alliage de zinc et batterie au lithium de 9 V d'une durée de 5 ans. Compatible avec Security+ 2.0®.

Modèle KPW250



Passerelle internet LiftMaster®

Accessoire activé par internet qui se connecte à un ordinateur et vous permet de surveiller et commander les actionneurs de barrière et les accessoires d'éclairage activés par la technologie MyQ®.

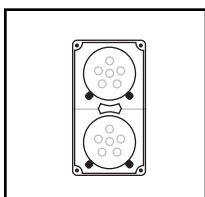
Modèle 828LM



Récepteur de contrôle d'accès commercial

Récepteur de contrôle d'accès pour jusqu'à 1 000 dispositifs (toute combinaison de télécommandes et de dispositifs sans fil d'entrée sans clé).

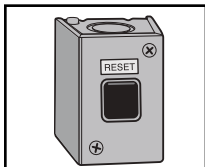
Modèle STAR1000



Feu de circulation rouge/vert

Indique lorsqu'une barrière/porte ou porte a atteint la position d'ouverture complète. Fournit l'assurance d'une entrée et sortie sécuritaire de l'installation, réduisant ainsi le potentiel d'accidents coûteux.

Modèle RGL24LY



Bouton de réinitialisation externe

Modèle UNISW



Trousse de rallonge d'antenne à distance

La trousse de rallonge d'antenne à distance permet d'installer l'antenne à distance.

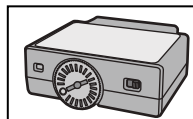
Modèle 86LM



Récepteur de contrôle d'accès commercial

Récepteur de contrôle d'accès pour jusqu'à 1 000 dispositifs (toute combinaison de télécommandes et de dispositifs sans fil d'entrée sans clé).

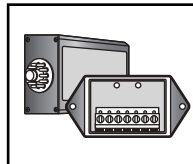
Modèle STAR1000



Boucle de détection enfichable

Faible consommation. Se branche commodément dans la carte logique existante.

Modèle LOOPDETLM



Boucle de détection

Boucles de détection à faible consommation d'énergie, montées et câblées séparément à l'intérieur du boîtier de commande. Accessoire à faible consommation d'énergie LiftMaster.

Modèle LD7LP



Sonde de détection de véhicule

La sonde de détection de véhicule est enfouie dans le sol et peut détecter un véhicule à mesure qu'il s'approche de la barrière. Elle ouvrira ensuite la barrière.

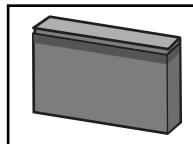
Modèle CP3



Trousse de panneau solaire

Cette trousse remplace ou ajoute un panneau solaire à l'application d'actionneur. 60 W maximum pour les actionneurs de 24 V c. c. et 30 W maximum pour les actionneurs de 12 V c. c. Nécessite un faisceau de fils de batterie 33AH.

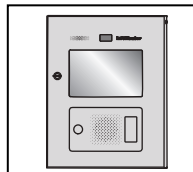
Modèles SP10W12V (10 W, 12 V) et SP20W12V (20 W, 12 V)



Batteries 7AH

Batterie standard de 7 ampères-heures et 12 V c. c. qui remplace les batteries d'origine fournies avec l'actionneur. Réutiliser les faisceaux existants.

Modèles 29-NP712 (1) et K74-30762 (2)



Protocole d'accès connecté LiftMaster Cloud™ - grande capacité

Modèle CAPXL



Panneau d'avertissement

Modèle 40-50564

GARANTIE

Garantie commerciale limitée de 5 ans

LiftMaster (« Le Vendeur ») garantit à l'acheteur au détail initial de ce produit dans la résidence duquel ce produit est originalement installé, que le produit est exempt de tout défaut de matière ou vice de fabrication pour une période de 5 ans commercial à compter de la date d'achat et que le HCTDCUL est exempt de défaut de matière et/ou vice de fabrication pour une période de 5 ans commercial à compter de la date d'achat. Le bon fonctionnement de ce produit dépend de la conformité de l'utilisateur aux instructions relatives à l'installation, au fonctionnement, à l'entretien et aux mises à l'essai. Tout défaut de se conformer strictement à ces instructions annulera la présente garantie limitée dans son intégralité.

Si, au cours de la période de garantie limitée, ce produit semble présenter un défaut couvert par la présente garantie limitée, appeler le **1 800 528 9131** sans frais, avant de démonter le produit. Envoyer ensuite le produit, en port payé et assuré, à notre centre de service pour que la réparation soit couverte par la garantie. Des instructions de démontage et d'expédition seront fournies lors de votre appel. Une brève description du problème et une preuve d'achat datée devront accompagner tout produit retourné pour une réparation sous garantie. Les produits retournés au vendeur pour une réparation couverte sous garantie qui, après réception par le vendeur, sont déclarés défectueux et couverts par la présente garantie limitée, seront réparés ou remplacés (à la discrétion du vendeur) sans frais et retournés port payé. Les pièces défectueuses seront réparées ou remplacées par des pièces neuves ou réusinées, à la seule discrétion du vendeur.

TOUTES LES GARANTIES IMPLICITES POUR LE PRODUIT, INCLUANT NOTAMMENT LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET DE L'ADÉQUATION DU PRODUIT À UN BUT PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA PÉRIODE DE GARANTIE LIMITÉE 5 ANS COMMERCIAL INDICUÉE CI-DESSUS [SAUF EN CE QUI CONCERNE LES GARANTIES IMPLICITES RELATIVES À HCTDCUL, LESQUELLES SE LIMITENT À LA PÉRIODE 5 ANS COMMERCIAL DE GARANTIE LIMITÉE POUR LE HCTDCUL ET AUCUNE GARANTIE IMPLICITE N'EXISTE OU NE S'APPLIQUE APRÈS UNE TELLE PÉRIODE. Certains États et provinces ne permettent pas les limitations de la durée des garanties implicites, auquel cas la limitation précitée pourrait ne pas s'appliquer à l'acheteur. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES DOMMAGES QUI NE SONT PAS DUS À UN DÉFAUT, CEUX CAUSÉS PAR UNE MAUVAISE INSTALLATION, UNE UTILISATION OU UN ENTRETIEN INADÉQUAT (INCLUANT, NOTAMMENT, LES AVARIES DUES À UN MAUVAIS TRAITEMENT, UN USAGE NON APPROPRIÉ, L'ABSENCE D'ENTRETIEN RAISONNABLE ET NÉCESSAIRE, DES RÉPARATIONS NON AUTORISÉES OU TOUTE MODIFICATION À CE PRODUIT), LES FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE POUR LA RÉINSTALLATION D'UNE UNITÉ RÉPARÉE OU REMPLACÉE, OU LE REMPLACEMENT DES BATTERIES.

LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS LES PROBLÈMES RELATIFS OU CONNEXES À LA PORTE DU GARAGE OU À LA QUINCAILLERIE DE LA PORTE DU GARAGE, NOTAMMENT LES RESSORTS DE LA PORTE, LES GALETS DE PORTE, L'ALIGNEMENT DE LA PORTE OU LES CHARNIÈRES. LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE NE COUVRE PAS NON PLUS LES PROBLÈMES CAUSÉS PAR LE BROUILLAGE. DES FRAIS POURRAIENT ÊTRE IMPUTÉS À L'ACHETEUR POUR TOUTE RÉPARATION RÉSULTANT D'UN PROBLÈME CAUSÉ PAR L'UN DES ÉLÉMENTS CITÉS.

LE VENDEUR NE SERA EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES-INTÉRÊTS PARTICULIERS OU INDIRECTS RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INAPTITUDE À UTILISER CE PRODUIT CORRECTEMENT. EN AUCUN CAS, LA RESPONSABILITÉ DU VENDEUR POUR RUPTURE DE GARANTIE, RUPTURE DE CONTRAT, NÉGLIGENCE OU RESPONSABILITÉ ABSOLUE NE DÉPASSERA LE COÛT DU PRODUIT COUVERT AUX PRÉSENTES. NUL N'EST AUTORISÉ À ASSUMER POUR NOUS D'AUTRES RESPONSABILITÉS RELATIVEMENT À LA VENTE DE CE PRODUIT.

Certains États et provinces n'acceptant pas l'exclusion ou les restrictions relatives aux dommages immatériels, accessoires ou dommages-intérêts particuliers, les restrictions ou exclusions figurant dans la présente garantie pourraient ne pas s'appliquer à l'acheteur. Cette garantie limitée confère à l'acheteur certains droits particuliers et celui-ci pourrait avoir d'autres droits qui varient selon l'État ou la province dans lequel ou laquelle il réside.

COMMENT COMMANDER DES PIÈCES DE RECHANGE

DEVANCO CANADA

19192 RUE HAY, UNITÉ Q
SUMMERSTOWN, ON K0C 2E0

SANS FRAIS : 855-931-3334

www.devancocanada.com

**QUAND VOUS COMMANDEZ DES PIÈCES DE RECHANGE
S'IL VOUS PLAÎT FOURNIR LES INFORMATIONS SUIVANTES :**

- ✓ NUMÉRO DE PIÈCE
- ✓ DESCRIPTION
- ✓ NUMÉRO DE MODEL